

Parts List
For Portable Generators

QAS 38 Yd

QAS 38 Yd

ATLAS COPCO - PORTABLE AIR DIVISION
www.atlascopco.com

PARTS INDEX

PARTS INDEX

PART	PAGE
A	
ABUTMENT BLOCK	78
A.C. EYE	60, 62
ADJUSTING BAR	79
AIR FILTER	24
AIR FILTER DUST VALVE	18
AIR FILTER ELEMENT	18
AIR FILTER SAFETY CARTRIDGE	18, 24
ALTERNATOR	49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 69
ALTERNATOR ASSEMBLY	48, 69
AMPEREMETER	81, 82, 83
APPLIANCE INLET	56, 58, 62, 64, 66
ASSEMBLY SET	79
AUXILIARY RELAY	77
AXLE	56, 58, 60, 62, 64, 66, 78
B	
BAFFLE	28, 41, 42, 44, 46
BALL COUPLING	58, 66
BAR	79
BATTERY	30
BATTERY CABLE	30
BATTERY CHARGER	70, 71
BEAM	22
BEARING	78
BODYWORK AND MOUNTS	28, 29
BRAKE CABLE	56, 58, 60, 62, 64, 66, 79
BRAKE DRUM	78
BRAKE SHOE KIT	78
BUFFER ASSEMBLY	32, 33
BULB	81, 82, 83
BUMPER	56, 58, 60, 62, 64, 66
BUSH	58, 66, 79
BUSHING	47
C	
CABLE	62, 64, 66, 79
CABLE CLAMP	70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77
CABLE GLAND	56, 58, 60, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77
CABLE STRIP	26, 28, 30, 56, 58, 60, 62, 64, 66
CABLE TIE	23
CAP	28, 79
CATCH	78
CIRCUIT BREAKER	70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 81, 82, 83
CLAMP	30, 56, 58, 60, 62, 64, 66, 79
CLASP	78
CLIP	28, 79
COIL	70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77
CONTROL PANEL	71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 81, 82, 83
CONTROLLER	82, 83
COOLER	26
COUPLING	25
COVER	35, 42, 41, 44, 46
COVER PLATE	70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77
CUBICLE	48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77
CUBICLE AND ACCESSORIES	48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55
CURRENT TRANSFORMER	70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77
D	
DAMPER	32, 33
DECAL	32, 33
DIN EYE	56, 64

PART	PAGE
DIODE	82, 83
DISTANCE SLEEVE	82, 83
DOCUMENT HOLDER	28
DOOR	28
DOWEL PIN	79
E	
EARTH PIN	48, 49, 50, 51, 52, 53, 55
EARTH RAIL ASSEMBLY	70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77
EARTH RELAY	70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77
ELBOW	24
ELECTRICAL SYSTEM	30, 31
EMERGENCY STOP	70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77
ENGINE	32, 33, 36
ENGINE AND ACCESSORIES	24, 32, 33
ENGINE COOLANT	21
ENGINE COOLANT HEATER	47
ENGINE OIL	19, 20
ENGINE SUPPORT	22
EXHAUST COVER	24
EXPANSION BELLOWS	79
EXTERNAL FUEL CONNECTION	45
F	
FAN	18
FOG LIGHT ASSEMBLY	56, 58, 60, 62, 64, 66
FRAME	68, 56, 58, 60, 62, 64, 66
FRAME AND MOUNTS	22
FREQUENCY METER	81
FRONT PANEL	28
FUEL FILTER	18, 23
FUEL GAUGE	81
FUEL HOSE	23, 45
FUEL STOP SOLENOID	18
FUEL SYSTEM	23
FUEL TANK	35
FUELTANK ASSEMBLY	34, 35, 68, 56, 58, 60, 62, 64, 66
FUNNEL	28
FUSE	18, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77
FUSE HOLDER	70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77
G	
GROMMET	26, 56, 58, 60, 62, 64, 66, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76
GUARD	37
H	
HANDLE	28, 81
HEXAGON PLUG	24, 45, 68, 56, 58, 60
HINGE	28
HOOK	22
HOSE	26, 37, 47
HOSE ASSEMBLY	24
HOSE CLAMP	23, 24, 26, 45, 47
HOSE CLIP	22, 56, 58, 62, 64, 66
HOURLY METER	81
HOUSE MARK	32, 33
HOUSING	70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 81
I	
INDICATOR	24
INFORMATION LABEL	27, 32, 33, 56, 58, 60, 62, 64, 66
INSTRUCTION LABEL	27

PARTS INDEX

PARTS INDEX

PART	PAGE
I	
INSULATION MONITORING RELAY	75
ISOLATOR	70, 71, 72, 73, 74, 76, 77
K	
KEY	18, 28
L	
LABEL	27, 48
LABEL NOISE	33
LEVEL GAUGE	23
LEVER	79
LIFTING SUPPORT	22
M	
MALE CONTACT	81, 82, 83
MALE INSERT	81, 82, 83
MARKINGS	27
MODULE	81
MOUNTS	37
MUDGUARD	56, 58, 60, 62, 64, 66
MUFFLER	24
N	
NO SOCKET PANEL	70, 72, 73, 77
O	
OIL FILTER	18
OIL PRESSURE SWITCH	18, 30
OIL PRESSURE SENSOR	30
P	
PANEL	70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 82, 83
PANELLIGHT	81, 82, 83
PARCOOL	21
PAROIL	19, 20
PIPE	24, 42, 41, 44, 46
PIPE CLAMP	30, 42, 41, 44, 46, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55
PLASTIC BAG	28
PLASTIC TUBE	26
PLATE	22, 24, 26, 28, 41, 42, 44, 46, 56, 58, 60
.....	68, 62, 64, 66, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78
PLEXI DOOR	70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77
PLUG	42, 41, 44, 46, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 68, 56, 58, 60, 69, 78
POTMETER	77
PRE HEAT PLUG	18
PRESSURE GAUGE	81
PROTECTION CAP	30
PROTECTION	56, 58, 60, 62, 64, 66
PUMP	36
R	
RADIATOR	26, 37
RADIATOR FILLING CAP	18
RAIL	70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 82, 83
REAR PANEL	28
REDUCING SLEEVE	70, 72, 73, 74, 75, 76
REDUCING SOCKET	47
REFLECTOR	56, 58, 60, 62, 64, 66
REGULATOR	18
RELAY	24, 32, 33, 82, 83
RESISTOR	82, 83

PART	PAGE
RING	79
ROOF	28
ROTATING DIODE BRIDGE	18
RUBBER BUFFER	24
S	
SAFETY CLAMP	79
SAFETY COTTER	79
SELECTOR SWITCH	69, 82, 83
SERVICE PAK	17
SERVICE PARTS	18
SERVICE PLATE	28, 34, 38, 39, 40
SETTING RING	79
SHRINKING HOSE	52, 53
SHOCK ABSORBER	79
SKID	34, 46
SOCKET	82, 83
SOCKET OUTLET	71, 74, 75, 76
SOCKET PANEL	71, 74, 75, 76
SPACER	79
SPINDLE LOCK	77
SPRING	78
SUPPLY MODULE	76
SUPPORT	24, 45, 56, 58, 60, 62, 64, 66
SUPPORT WHEEL	56, 58, 60, 62, 64, 66
SWITCH	70, 71, 72, 73, 74, 76, 77
T	
TAIL LIGHT ASSEMBLY	56, 58, 60, 62, 64, 66
TEMPERATURE GAUGE	81
TEMPERATURE SENSOR	30
TEMPERATURE SWITCH	18, 30
TERMINAL	70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 82, 83
TERMINAL BOARD	70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77
TIGHTENER	78
TIGHTENING STRAP	79
TORUS	70, 71, 72, 73, 74, 76, 77
TOWBAR	56, 58, 60, 62, 64, 66, 79
TUBE	56, 58, 62, 64, 66
TYRE	80
TYRE ASSEMBLY	56, 58, 60, 62, 64, 66, 80
U	
UNDERCARRIAGE	38, 39, 40, 42, 43, 41, 44, 56, 57
.....	58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67
V	
VALVE	45
V-BELT	18
VENTIL	80
VOLTAGE MONITORING RELAY	76
VOLTAGE SWITCH	81, 82, 83
VOLTMETER	81, 82, 83
W	
WARNING LABEL	27, 45, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 58, 60, 62, 64, 66
WATERTANK	37
WHEEL	80
WHEELCHOCK	56, 58, 60, 62, 64, 66
WINDOW	28
WIRE ASSEMBLY	48, 49, 50, 51, 52, 53, 55, 69
WIRE HARNESS	30, 56, 58, 60, 62, 64, 66, 77

Warranty and Liability Limitation

Use only authorized parts.

Any damage or malfunction caused by the use of unauthorized parts is not covered by Warranty or Product Liability.

The manufacturer does not accept any liability for any damage arising from modifications, additions or conversions made without the manufacturer's approval in writing.

Copyright 2004, Atlas Copco Airpower n.v., Antwerp, Belgium.

Any unauthorized use or copying of the contents or any part thereof is prohibited.

This applies in particular to trademarks, model denominations, part numbers and drawings.

Garantie- en aansprakelijkheidsbepalingen

Gebruik alleen originele onderdelen.

Beschadigingen of defecten die het gevolg zijn van het gebruik van niet originele onderdelen vallen niet onder garantie of productaansprakelijkheid.

De producent is niet aansprakelijk voor enige schade veroorzaakt door modificatie, toevoeging of ombouw, gemaakt zonder de schriftelijke toestemming van de fabrikant.

Copyright 2004, Atlas Copco Airpower n.v., Antwerpen, België.

Het is niet toegestaan om zonder toestemming de inhoud geheel of gedeeltelijk te kopiëren of anderszins te gebruiken.

Dit betreft vooral trademarks, modelbenamingen, onderdeelnummers en tekeningen.

Limitation de garantie et de responsabilité

Utiliser uniquement les pièces homologuées.

Tout dommage ou mauvais fonctionnement dû à l'utilisation de pièces non homologuées n'est pas couvert par la garantie ou la responsabilité des produits défectueux. Le fabriquant décline toute responsabilité en cas de dommage faisant suite à des modifications, des ajouts ou des conversions effectués sans l'accord écrit du fabricant.

Copyright 2004, Atlas Copco Airpower n.v., Antwerp, Belgique.

Toute utilisation ou copie du contenu, ou d'une partie de celui-ci, non autorisée est interdite.

Cette interdiction s'applique en particulier aux marques de commerce, aux dénominations des modèles, aux numéros des pièces et aux schémas.

Garantie- und Haftungseinschränkungen

Nur zugelassene Teile verwenden.

Jede Beschädigung oder Fehlfunktion, die durch die Verwendung von nicht zugelassenen Teilen verursacht wurde, ist nicht durch die Garantie oder Produkthaftung abgedeckt.

Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch Modifizierungen, Ergänzungen oder Funktionsänderungen entstehen, die ohne schriftliche Zustimmung des Herstellers erfolgt sind.

Urheberrecht 2004, Atlas Copco Airpower n.v., Antwerpen, Belgien.

Jede nicht genehmigte Verwendung oder Kopie des Inhaltes oder von Teilen ist untersagt.

Das bezieht sich im Einzelnen auf Warenzeichen, Modellbezeichnungen, Teilenummern und Zeichnungen.

Limitación de garantía y responsabilidad

Use sólo piezas autorizadas.

La garantía o responsabilidad del producto no cubre ningún daño o funcionamiento defectuoso provocado por el uso de piezas no autorizadas.

El fabricante no acepta ninguna responsabilidad por los daños provocados por modificaciones, adiciones o conversiones realizadas sin la aprobación por escrito del fabricante.

Derechos de reproducción 2004, Atlas Copco Airpower n.v., Amberes, Bélgica.

Está prohibida toda utilización o reproducción total o parcial no autorizada de estos contenidos, en especial de las marcas registradas, denominaciones de modelos, números de piezas y planos.

Begränsningar av garanti och ansvarsskyldighet

Använd endast godkända delar.

Den skada eller funktionsoduglighet som förorsakats av att ej godkända delar har använts, täcks inte av garantin eller produktansvaret.

Tillverkaren accepterar ingen ansvarsskyldighet för skador som uppstår efter att ändringar, tillägg eller ombyggnader gjorts utan skriftligt tillstånd från tillverkaren.

Copyright 2004, Atlas Copco Airpower n.v., Antwerpen, Belgien.

Ej auktoriserad användning eller kopiering av innehållet, eller delar av det, är förbjuden.

Detta gäller speciellt varumärken, modellbeteckningar, reservdelnummer och ritningar.

Limitazione di Garanzia e di Responsabilità

Usare solo componenti autorizzati.

Qualsiasi danno o malfunzione causati dall'uso di componenti non autorizzati non è coperto dalla Garanzia o dalla Responsabilità sul Prodotto.

Il fabbricante non accetta alcuna responsabilità per danni derivanti da modifiche, aggiunte o trasformazioni effettuate senza l'approvazione scritta del fabbricante.

Copyright 2004, Atlas Copco Airpower n.v., Anversa, Belgio.

Sono vietati ogni uso o copia non autorizzati del contenuto o di qualsiasi parte dello stesso.

Ciò si applica in particolare ai marchi, alle denominazioni dei modelli, ai numeri dei componenti ed ai disegni.

Garanti- og ansvarsbegrænsning

Brug kun tilladte reservedele.

Enhver skade eller fejlfunktion, forårsaget af brug af ikke tilladte reservedele, omfattes ikke af garantien eller produktansvaret.

Fabrikanten kan ikke drages til ansvar for nogen skade som følge af ændringer, udvidelser eller ombygninger, der er blevet udført uden fabrikantens skriftlige samtykke.

Copyright 2004, Atlas Copco Airpower n.v., Antwerpen, Belgien.

Enhver uautoriseret brug eller kopiering af indholdet eller dele deraf er forbudt.

Dette gælder især varemærker, modelbenævnelser, delnumre og tegninger.

Εγγύηση και Περιορισμός Ευθύνης

Χρησιμοποιήστε μόνο εγκεκριμένα εξαρτήματα.

Οποιαδήποτε ζημιά ή δυσλειτουργία προκληθεί από τη χρήση μη εγκεκριμένων εξαρτημάτων δεν καλύπτεται από την εγγύηση και την ευθύνη για το προϊόν.

Ο κατασκευαστής δεν αποδέχεται καμία ευθύνη για ζημιές που προκύπτουν από τροποποιήσεις, προσθήκες ή μετατροπές που έγιναν χωρίς τη γραπτή έγκριση του κατασκευαστή.

Copyright 2004, Atlas Copco Airpower n.v., Αμβέρσα, Βέλγιο.

Απαγορεύεται οποιαδήποτε χρήση ή αντιγραφή του περιεχόμενου ή οποιουδήποτε τμήματος του παρόντος χωρίς εξουσιοδότηση.

Αυτό ισχύει συγκεκριμένα για εμπορικά σήματα, ονομασίες μοντέλων, κωδικούς εξαρτημάτων και σχέδια.

Garanti og ansvarsbegrænsning

Bruk kun autoriserte deler.

Enhver skade eller funksjonsfeil som skyldes bruk av uautoriserte deler dekkes ikke av garanti eller produktansvar.

Fabrikanten aksepterer intet ansvar for noen skade som oppstår på grunn av modifikasjoner, tilføyelser eller forandringer som er gjort uten fabrikantens skriftlige tillatelse.

Copyright 2004, Atlas Copco Airpower n.v., Antwerpen, Belgia.

All uautorisert bruk eller kopiering av innholdet eller en del av det er forbudt.

Dette gjelder særlig varemærker, modellbenevnelser, delenumre og tegninger.

Takuun ja vastuuvollisuuden rajoitus

Käytä vain valmistajan hyväksymiä varaosia.

Takuu ja tuotevastuu eivät kata vahinkoja tai toimintahäiriöitä, joiden syynä on muiden kuin hyväksytytjen varaosien käyttö.

Valmistaja ei vastaa vahingoista, jotka aiheutuvat ilman valmistajan kirjallista lupaa tehdyistä muutoksista tai lisäyksistä.

Copyright 2004, Atlas Copco Airpower n.v., Antwerpen, Belgia.

Sisällön osittainenkin käyttö tai kopiointi ilman lupaa on kielletty.

Tämä koskee erityisesti tavaramerkkejä, mallien nimiä, osanumeroita ja piirustuksia.

Garantijas un atbildības ierobežojumi

Izmantot tikai ieteiktās rezerves daļas.

Īdi garantija nesedz bojājumus vai disfunkciju, kuri ir radušies neatītu rezerves daļu izmantošanas rezultātā.

Ražotājs nepieņem pretenzijas par bojājumiem, kas izriet no modifikācijām, papildinājumiem vai pārveidojumiem bez ražotāja rakstiskas piekrišanas.

Autortiesības 2004, Atlas Copco Airpower n.v., Antverpene, Beļģija.

Jebkura neatītāta īdi satura izmantošana vai kopēšana ir aizliegta. Tas konkrēti attiecas uz tirdzniecības markām, modeļu denominācijām, daļu numuriem un rasējumiem.

Limites de Garantia e Responsabilidade

Utilize apenas peças autorizadas.

Avárias ou defeitos de funcionamento que sejam causados pelo uso de sobresselentes ou componentes não autorizados não serão cobertos pela Garantia ou pela Responsabilidade de Produto.

O fabricante não aceita qualquer responsabilidade por quaisquer danos resultantes de modificações, adições ou conversões efectuadas sem a aprovação escrita do fabricante.

Copyright 2004, Atlas Copco Airpower n.v., Antuérpia, Bélgica.

Qualquer uso não autorizado ou cópia do conteúdo ou de qualquer parte dele é proibida.

Isto aplica-se em particular a marcas registadas, denominações de modelos, números de peças e desenhos.

有限担保和责任

只允许使用经认可的零件。

因使用未经认可的零件而导致的任何损坏或故障不在本担保或产品责任所保障的范围之内。

未经制造商书面许可，制造商概不负责因擅自对设备进行改动、添加附件或改型而导致的设备损坏。

版权 2004，比利时安特卫普 Atlas Copco Airpower n.v.。

未经许可，禁止使用或复制本手册中所含的全部或任何一部分内容。

本公告特别适用于本手册所含的商标、型号名称、零件代号和图纸。

A garancia és felelősség korlátozása

Csak jóváhagyott alkatrészeket használjon!

A nem jóváhagyott alkatrészek használatából adódó sérülésekre és üzemzavarra nem terjed ki a garancia és a termékefelelősség. A gyártó semminemű felelősséget nem vállal a gyártó írásos jóváhagyása nélkül végzett bármilyen módosításokból, kiegészítésekéből vagy átalakításokból adódó sérülésekért.

Copyright 2004, Atlas Copco Airpower n.v., Antwerp, Belgium.

A kézikönyv tartalma vagy annak egy részének engedély nélküli felhasználása vagy másolása tilos.

Ez vonatkozik különösen a védjegyekre, a típusjelölésekre, cikkszámokra és rajzokra.

Záruka a obmedzenia zodpovednosti výrobcu

Používajte len schválené súčiastky.

Akákolvek škoda alebo porucha spôsobená použitím neschválených súčiastok nie je zahrnutá v záruke ani zodpovednosti výrobcu za škodu. Výrobca neprípúšťa žiadnu zodpovednosť za akékoľvek škody vzniknuté úpravou, pridaním alebo prerobením, ktoré boli vykonané bez predchádzajúceho písomného súhlasu výrobcu.

Auteurské práva 2004, Atlas Copco Airpower n.v., Antverpy, Belgicko.

Akékoľvek neoprávnené použitie alebo kopírovanie obsahu, alebo jeho časti je zakázané. Toto sa vzťahuje najmä na obchodné značky, modelové označenia, čísla súčiastok a nákresy.

Garantii ja piiratud vastutus

Kasutage ainult valmistaja poolt aktsepteeritud varuosi.

Mis tahes vigastus või rike, mille on põhjustanud valmistaja poolt aktsepteerimata varuosa kasutamine, ei kuulu toote garantii või tootja vastutuse alla. Valmistaja ei aktsepteeri ühtegi riket, mis on tekkinud toote modifitseerimisest, lisandustest või ümberehitamisest, mida valmistaja ei ole kirjalikult heaks kiitnud.

Copyright 2004, Atlas Copco Airpower n.v., Antwerp, Belgium.

Käesoleva juhendi mistahes loata kasutamine või kopeerimine on keelatud. See kehtib nii kaubamärkide, mudeli nimetuste, varuosade numbrite kui ka jooniste kohta.

Ограничение гарантии и ответственности

Используйте компоненты только авторизованных поставщиков.

Не распространяется гарантия и ответственность за продукцию при любых повреждениях или неисправностях в результате использования неавторизованных компонентов.

Производитель не несет никакой ответственности за любые повреждения, возникшие в результате модификации, дополнения или изменения, выполненные без письменного утверждения производителя.

Copyright 2004, Atlas Copco Airpower n.v., Антверпен, Бельгия.

Запрещается любое несанкционированное использование или копирование содержания этих материалов или их части. В особенности это относится к торговым маркам, обозначениям моделей, номерам деталей и чертежам.

Gwarancja i ograniczenie odpowiedzialności

Stosować jedynie oryginalne części zamienne.

Jakiegokolwiek uszkodzenia lub niesprawności spowodowane stosowaniem niezaaprobowanych części zamiennych nie są objęte gwarancją lub odpowiedzialnością za produkt.

Producent nie będzie ponosił żadnej odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody spowodowane modyfikacjami, dodatkami lub zmianami wykonanymi bez pisemnej zgody producenta.

Copyright 2004, Atlas Copco Airpower n.v., Antwerpia, Belgia.

Wszelkie stosowanie lub kopiowanie zawartości lub jakiegokolwiek części publikacji bez zezwolenia jest zabronione. Dotyczy to szczególnie znaków handlowych, oznaczeń modeli, numerów części oraz rysunków.

Omezení záruky a odpovědnosti

Používejte pouze takové součásti, které jsou schválené výrobcem zařízení. Jakékoliv poškození nebo závady způsobené použitím součástí, které nebyly schválené výrobcem zařízení, nejsou kryty zárukou, nebo odpovědností za výrobek.

Výrobce nepřijímá žádnou odpovědnost za jakékoliv škody, způsobené modifikacemi, doplňky nebo přestavbami zařízení provedenými bez předchozího písemného svolení.

Copyright 2004, Atlas Copco Airpower n.v., Antverpy, Belgie.

Jakékoliv neoprávněné použití nebo kopírování obsahu tohoto dokumentu nebo kterékoliv jeho části je zakázáno. Toto platí obzvláště pro obchodní známky, označení modelů, čísla součástí a výkresovou dokumentaci.

Garancijski pogoji in omejitve

Uporabljajte samo odobrene dele.

Garancija proizvajalca ni veljavna pri poškodbah ali motnjah v delovanju, ki so posledica uporabe neodobrenih delov.

Proizvajalec ne prevzema nikakršne odgovornosti za poškodbe, ki so nastale zaradi sprememb, dodatkov ali prilagoditev na izdelku, ki so bile izvedene brez pisne odobritve proizvajalca.

Copyright 2004, Atlas Copco Airpower n.v., Antwerp, Belgium.

Brez pisnega dovoljenja ni dovoljeno uporabljati ali razmnoževati nobenega dela dokumenta. To velja še posebej za blagovne znamke, označbe modelov, številke izdelkov in risbe.

Garantijos ir atsakomybės galiojimas

Naudokite tik originalias dalis.

Garantija nebus taikoma tuo atveju, jeigu įala ar sutrikimas atsiranda naudojant neoriginalias dalis.

Gaminio neprižiima jokios atsakomybės dėl įalos, susijusios su modifikacija, papildymu ar perdirbimu, atliktu be raštinio gamintojo sutikimo.

Autortystės teisė 2004, "Atlas Copco Airpower n.v.", Antverpenas, Belgija.

Neteisėtas viso teksto ar kurios nors jo dalies panaudojimas ar kopijavimas yra draudžiamas.

Viso pirma ši sąlyga taikoma prekiniams ženklams, modelių pavadinimams, dalių numeriams ir brėžiniams.

1. SAFETY PRECAUTIONS FOR PORTABLE GENERATORS

To be read attentively and acted accordingly before towing, lifting, operating, performing maintenance or repairing the generator

1.1 INTRODUCTION

The policy of Atlas Copco is to provide the users of their equipment with safe, reliable and efficient products. Factors taken into account are among others:

- the intended and predictable future use of the products, and the environments in which they are expected to operate,
- applicable rules, codes and regulations,
- the expected useful product life, assuming proper service and maintenance,
- providing the manual with up-to-date information.

Before handling any product, take time to read the relevant instruction manual. Besides giving detailed operating instructions, it also gives specific information about safety, preventive maintenance, etc.

Keep the manual always at the unit location, easy accessible to the operating personnel.

See also the safety precautions of the engine and possible other equipment, which are separately sent along or are mentioned on the equipment or parts of the unit.

These safety precautions are general and some statements will therefore not always apply to a particular unit.

Only people that have the right skills should be allowed to operate, adjust, perform maintenance or repair on Atlas Copco equipment. It is the responsibility of management to appoint operators with the appropriate training and skill for each category of job.

Skill level 1: Operator

An operator is trained in all aspects of operating the unit with the push-buttons, and is trained to know the safety aspects.

Skill level 2: Mechanical technician

A mechanical technician is trained to operate the unit the same as the operator. In addition, the mechanical technician is also trained to perform maintenance and repair, as described in the instruction manual, and is allowed to change settings of the control and safety system. A mechanical technician does not work on live electrical components.

Skill level 3: Electrical technician

An electrical technician is trained and has the same qualifications as both the operator and the mechanical technician. In addition, the electrical technician may carry out electrical repairs within the various enclosures of the unit. This includes work on live electrical components.

Skill level 4: Specialist from the manufacturer

This is a skilled specialist sent by the manufacturer or its agent to perform complex repairs or modifications to the equipment.

In general it is recommended that not more than two people operate the unit, more operators could lead to unsafe operating conditions. Take necessary steps to keep unauthorized persons away from the unit and eliminate all possible sources of danger at the unit.

When handling, operating, overhauling and/or performing maintenance or repair on Atlas Copco equipment, the mechanics are expected to use safe engineering practices and to observe all relevant local safety requirements and ordinances. The following list is a reminder of special safety directives and precautions mainly applicable to Atlas Copco equipment.

Neglecting the safety precautions may endanger people as well as environment and machinery:

- endanger people due to electrical, mechanical or chemical influences,
- endanger the environment due to leakage of oil, solvents or other substances,
- endanger the machinery due to function failures.

All responsibility for any damage or injury resulting from neglecting these precautions or by non-observance of ordinary caution and due care required in handling, operating, maintenance or repair, also if not expressly mentioned in this instruction manual, is disclaimed by Atlas Copco.

The manufacturer does not accept any liability for any damage arising from the use of non-original parts and for modifications, additions or conversions made without the manufacturer's approval in writing.

If any statement in this manual does not comply with local legislation, the stricter of the two shall be applied.

Statements in these safety precautions should not be interpreted as suggestions, recommendations or inducements that it should be used in violation of any applicable laws or regulations.

1.2 GENERAL SAFETY PRECAUTIONS

- 1 The owner is responsible for maintaining the unit in a safe operating condition. Unit parts and accessories must be replaced if missing or unsuitable for safe operation.
- 2 The supervisor, or the responsible person, shall at all times make sure that all instructions regarding machinery and equipment operation and maintenance are strictly followed and that the machines with all accessories and safety devices, as well as the consuming devices, are in good repair, free of abnormal wear or abuse, and are not tampered with.
- 3 Whenever there is an indication or any suspicion that an internal part of a machine is overheated, the machine shall be stopped but no inspection covers shall be opened before sufficient cooling time has elapsed; this to avoid the risk of spontaneous ignition of oil vapour when air is admitted.
- 4 Normal ratings (pressures, temperatures, speeds, etc.) shall be durably marked.
- 5 Operate the unit only for the intended purpose and within its rated limits (pressure, temperature, speeds, etc.).
- 6 The machinery and equipment shall be kept clean, i.e. as free as possible from oil, dust or other deposits.
- 7 To prevent an increase in working temperature, inspect and clean heat transfer surfaces (cooler fins, intercoolers, water jackets, etc.) regularly. See the maintenance schedule.
- 8 All regulating and safety devices shall be maintained with due care to ensure that they function properly. They may not be put out of action.
- 9 Pressure and temperature gauges shall be checked regularly with regard to their accuracy. They shall be replaced whenever outside acceptable tolerances.
- 10 Safety devices shall be tested as described in the maintenance schedule of the instruction manual to determine that they are in good operating condition.
- 11 Mind the markings and information labels on the unit.
- 12 In the event the safety labels are damaged or destroyed, they must be replaced to ensure operator safety.
- 13 Keep the work area neat. Lack of order will increase the risk of accidents.
- 14 When working on the unit, wear safety clothing. Depending on the kind of activities these are: safety glasses, ear protection, safety helmet (including visor), safety gloves, protective clothing, safety shoes. Do not wear the hair long and loose (protect long hair with a hairnet), or wear loose clothing or jewelry.
- 15 Take precautions against fire. Handle fuel, oil and anti-freeze with care because they are inflammable substances. Do not smoke or approach with naked flame when handling such substances. Keep a fire-extinguisher in the vicinity.
- 16a **Portable generators (with earthing pin):**
Earth the generator as well as the load properly.
- 16b **Portable generators IT:**
Note: This generator is built to supply a sheer alternating current IT network.
Earth the load properly.

1.3 SAFETY DURING TRANSPORT AND INSTALLATION

To lift a unit, all loose or pivoting parts, e.g. doors and towbar, shall first be securely fastened.

Do not attach cables, chains or ropes directly to the lifting eye; apply a crane hook or lifting shackle meeting local safety regulations. Never allow sharp bends in lifting cables, chains or ropes.

Helicopter lifting is not allowed.

It is strictly forbidden to dwell or stay in the risk zone under a lifted load. Never lift the unit over people or residential areas. Lifting acceleration and retardation shall be kept within safe limits.

- 1 Before towing the unit:
 - check the towbar, the brake system and the towing eye. Also check the coupling of the towing vehicle,
 - check the towing and brake capability of the towing vehicle,
 - check that the towbar, jockey wheel or stand leg is safely locked in the raised position,
 - ascertain that the towing eye can swivel freely on the hook,
 - check that the wheels are secure and that the tyres are in good condition and inflated correctly,
 - connect the signalisation cable, check all lights and connect the pneumatic brake couplers,
 - attach the safety break-away cable or safety chain to the towing vehicle,
 - remove wheel chocks, if applied, and disengage the parking brake.
- 2 To tow a unit use a towing vehicle of ample capacity. Refer to the documentation of the towing vehicle.
- 3 If the unit is to be backed up by the towing vehicle, disengage the overrun brake mechanism (if it is not an automatic mechanism).
- 4 Never exceed the maximum towing speed of the unit (mind the local regulations).
- 5 Place the unit on level ground and apply the parking brake before disconnecting the unit from the towing vehicle. Unclip the safety break-away cable or safety chain. If the unit has no parking brake or jockey wheel, immobilize the unit by placing chocks in front of and/or behind the wheels. When the towbar can be positioned vertically, the locking device must be applied and kept in good order.
- 6 To lift heavy parts, a hoist of ample capacity, tested and approved according to local safety regulations, shall be used.
- 7 Lifting hooks, eyes, shackles, etc., shall never be bent and shall only have stress in line with their design load axis. The capacity of a lifting device diminishes when the lifting force is applied at an angle to its load axis.
- 8 For maximum safety and efficiency of the lifting apparatus all lifting members shall be applied as near to perpendicular as possible. If required, a lifting beam shall be applied between hoist and load.
- 9 Never leave a load hanging on a hoist.
- 10 A hoist has to be installed in such a way that the object will be lifted perpendicular. If that is not possible, the necessary precautions must be taken to prevent load-swinging, e.g. by using two hoists, each at approximately the same angle not exceeding 30° from the vertical.
- 11 Locate the unit away from walls. Take all precautions to ensure that hot air exhausted from the engine and driven machine cooling systems cannot be recirculated. If such hot air is taken in by the engine or driven machine cooling fan, this may cause overheating of the unit; if taken in for combustion, the engine power will be reduced.
- 12 Generators shall be stalled on an even, solid floor, in a clean location with sufficient ventilation. If the floor is not level or can vary in inclination, consult Atlas Copco.
- 13 The electrical connections shall correspond to local codes. The machines shall be earthed and protected against short circuits by fuses or circuit breakers.
- 14 Never connect the generator outlets to an installation which is also connected to a public mains.
- 15 Before connecting a load, switch off the corresponding circuit breaker, and check whether frequency, voltage, current and power factor comply with the ratings of the generator.

1.4 SAFETY DURING USE AND OPERATION

- 1 When the unit has to operate in a fire-hazardous environment, each engine exhaust has to be provided with a spark arrestor to trap incendiary sparks.
- 2 The exhaust contains carbon monoxide which is a lethal gas. When the unit is used in a confined space, conduct the engine exhaust to the outside atmosphere by a pipe of sufficient diameter; do this in such a way that no extra back pressure is created for the engine. If necessary, install an extractor. Observe any existing local regulations. Make sure that the unit has sufficient air intake for operation. If necessary, install extra air intake ducts.
- 3 When operating in a dust-laden atmosphere, place the unit so that dust is not carried towards it by the wind. Operation in clean surroundings considerably extends the intervals for cleaning the air intake filters and the cores of the coolers.
- 4 Never remove a filler cap of the cooling water system of a hot engine. Wait until the engine has sufficiently cooled down.
- 5 Never refill fuel while the unit is running, unless otherwise stated in the Atlas Copco Instruction Book (AIB). Keep fuel away from hot parts such as air outlet pipes or the engine exhaust. Do not smoke when fuelling. When fuelling from an automatic pump, an earthing cable should be connected to the unit to discharge static electricity. Never spill nor leave oil, fuel, coolant or cleansing agent in or around the unit.
- 6 All doors shall be shut during operation so as not to disturb the cooling air flow inside the bodywork and/or render the silencing less effective. A door should be kept open for a short period only e.g. for inspection or adjustment.
- 7 Periodically carry out maintenance works according to the maintenance schedule.
- 8 Stationary housing guards are provided on all rotating or reciprocating parts not otherwise protected and which may be hazardous to personnel. Machinery shall never be put into operation, when such guards have been removed, before the guards are securely reinstalled.
- 9 Noise, even at reasonable levels, can cause irritation and disturbance which, over a long period of time, may cause severe injuries to the nervous system of human beings.
When the sound pressure level, at any point where personnel normally has to attend, is:

below 70 dB(A):	no action needs to be taken,
above 70 dB(A):	noise-protective devices should be provided for people continuously being present in the room,
below 85 dB(A):	no action needs to be taken for occasional visitors staying a limited time only,
above 85 dB(A):	room to be classified as a noise-hazardous area and an obvious warning shall be placed permanently at each entrance to alert people entering the room, for even relatively short times, about the need to wear ear protectors,
above 95 dB(A):	the warning(s) at the entrance(s) shall be completed with the recommendation that also occasional visitors shall wear ear protectors,
above 105 dB(A):	special ear protectors that are adequate for this noise level and the spectral composition of the noise shall be provided and a special warning to that effect shall be placed at each entrance.
- 10 Insulation or safety guards of parts the temperature of which can be in excess of 80 °C (175 °F) and which may be accidentally touched by personnel shall not be removed before the parts have cooled to room temperature.
- 11 Never operate the unit in surroundings where there is a possibility of taking in flammable or toxic fumes.
- 12 If the working process produces fumes, dust or vibration hazards, etc., take the necessary steps to eliminate the risk of personnel injury.

- 13 When using compressed air or inert gas to clean down equipment, do so with caution and use the appropriate protection, at least safety glasses, for the operator as well as for any bystander. Do not apply compressed air or inert gas to your skin or direct an air or gas stream at people. Never use it to clean dirt from your clothes.
- 14 When washing parts in or with a cleaning solvent, provide the required ventilation and use appropriate protection such as a breathing filter, safety glasses, rubber apron and gloves, etc.
- 15 Safety shoes should be compulsory in any workshop and if there is a risk, however small, of falling objects, wearing of a safety helmet should be included.
- 16 If there is a risk of inhaling hazardous gases, fumes or dust, the respiratory organs must be protected and depending on the nature of the hazard, so must the eyes and skin.
- 17 Remember that where there is visible dust, the finer, invisible particles will almost certainly be present too; but the fact that no dust can be seen is not a reliable indication that dangerous, invisible dust is not present in the air.
- 18 Never operate the generator in excess of its limits as indicated in the technical specifications and avoid long no-load sequences.
- 19 Never operate the generator in a humid atmosphere. Excessive moisture causes worsening of the generator insulation.
- 20 Do not open electrical cabinets, cubicles or other equipment while voltage is supplied. If such cannot be avoided, e.g. for measurements, tests or adjustments, have the action carried out by a qualified electrician only, with appropriate tools, and ascertain that the required bodily protection against electrical hazards is applied.
- 21 Never touch the power terminals during operation of the machine.
- 22 Whenever an abnormal condition arises, e.g. excessive vibration, noise, odour, etc., switch the circuit breakers to OFF and stop the engine. Correct the faulty condition before restarting.
- 23 Check the electric cables regularly. Damaged cables and insufficient lightening of connections may cause electric shocks. Whenever damaged wires or dangerous conditions are observed, switch the circuit breakers to OFF and stop the engine. Replace the damaged wires or correct the dangerous condition before restarting. Make sure that all electric connections are securely tightened.
- 24 Avoid overloading the generator. The generator is provided with circuit breakers for overload protection. When a breaker has tripped, reduce the concerned load before restarting.
- 25 If the generator is used as stand-by for the mains supply, it must not be operated without control system which automatically disconnects the generator from the mains when the mains supply is restored.
- 26 Never remove the cover of the output terminals during operation. Before connecting or disconnecting wires, switch off the load and the circuit breakers, stop the machine and make sure that the machine cannot be started inadvertently or there is any residual voltage on the power circuit.
- 27 Running the generator at low load for long periods will reduce the lifetime of the engine.

1.5 SAFETY DURING MAINTENANCE AND REPAIR

Maintenance, overhaul and repair work shall only be carried out by adequately trained personnel; if required, under supervision of someone qualified for the job.

- 1 Use only the correct tools for maintenance and repair work, and only tools which are in good condition.
- 2 Parts shall only be replaced by genuine Atlas Copco replacement parts.
- 3 All maintenance work, other than routine attention, shall only be undertaken when the unit is stopped. Steps shall be taken to prevent inadvertent starting. In addition, a warning sign bearing a legend such as "work in progress; do not start" shall be attached to the starting equipment.
On engine-driven units the battery shall be disconnected and removed or the terminals covered by insulating caps.
On electrically driven units the main switch shall be locked in open position and the fuses shall be taken out. A warning sign bearing a legend such as "work in progress; do not supply voltage" shall be attached to the fuse box or main switch.
- 4 Prior to stripping an engine or other machine or undertaking major overhaul on it, prevent all movable parts from rolling over or moving.
- 5 Make sure that no tools, loose parts or rags are left in or on the machine. Never leave rags or loose clothing near the engine air intake.
- 6 Never use flammable solvents for cleaning (fire-risk).
- 7 Take safety precautions against toxic vapours of cleaning liquids.
- 8 Never use machine parts as a climbing aid.
- 9 Observe scrupulous cleanliness during maintenance and repair. Keep away dirt, cover the parts and exposed openings with a clean cloth, paper or tape.
- 10 Never weld on or perform any operation involving heat near the fuel or oil systems. Fuel and oil tanks must be completely purged, e.g. by steam-cleaning, before carrying out such operations. Never weld on, or in any way modify, pressure vessels. Disconnect the alternator cables during arc welding on the unit.
- 11 Support the towbar and the axle(s) securely if working underneath the unit or when removing a wheel. Do not rely on jacks.
- 12 Do not remove any of, or tamper with, the sound-damping material. Keep the material free of dirt and liquids such as fuel, oil and cleansing agents. If any sound-damping material is damaged, replace it to prevent the sound pressure level from increasing.
- 13 Use only lubricating oils and greases recommended or approved by Atlas Copco or the machine manufacturer. Ascertain that the selected lubricants comply with all applicable safety regulations, especially with regard to explosion or fire-risk and the possibility of decomposition or generation of hazardous gases. Never mix synthetic with mineral oil.
- 14 Protect the engine, alternator, air intake filter, electrical and regulating components, etc., to prevent moisture ingress, e.g. when steam-cleaning.
- 15 When performing any operation involving heat, flames or sparks on a machine, the surrounding components shall first be screened with non-flammable material.
- 16 Never use a light source with open flame for inspecting the interior of a machine.
- 17 When repair has been completed, the machine shall be barred over at least one revolution for reciprocating machines, several revolutions for rotary ones to ensure that there is no mechanical interference within the machine or driver. Check the direction of rotation of electric motors when starting up the machine initially and after any alteration to the electrical connection(s) or switch gear, to check that the oil pump and the fan function properly.

- 18 Maintenance and repair work should be recorded in an operator's logbook for all machinery. Frequency and nature of repairs can reveal unsafe conditions.
- 19 When hot parts have to be handled, e.g. shrink fitting, special heat-resistant gloves shall be used and, if required, other body protection shall be applied.
- 20 When using cartridge type breathing filter equipment, ascertain that the correct type of cartridge is used and that its useful service life is not surpassed.
- 21 Make sure that oil, solvents and other substances likely to pollute the environment are properly disposed of.
- 22 Before clearing the generator for use after maintenance or overhaul, submit it to a testrun, check that the AC power performance is correct and that the control and shutdown devices function correctly.

1.6 TOOL APPLICATIONS SAFETY

Apply the proper tool for each job. With the knowledge of correct tool use and knowing the limitations of tools, along with some common sense, many accidents can be prevented.

Special service tools are available for specific jobs and should be used when recommended. The use of these tools will save time and prevent damage to parts.

1.7 SPECIFIC SAFETY PRECAUTIONS

Batteries

When servicing batteries, always wear protecting clothing and glasses.

- 1 The electrolyte in batteries is a sulphuric acid solution which is fatal if it hits your eyes, and which can cause burns if it contacts your skin. Therefore, be careful when handling batteries, e.g. when checking the charge condition.
- 2 Install a sign prohibiting fire, open flame and smoking at the post where batteries are being charged.
- 3 When batteries are being charged, an explosive gas mixture forms in the cells and might escape through the vent holes in the plugs. Thus an explosive atmosphere may form around the battery if ventilation is poor, and can remain in and around the battery for several hours after it has been charged. Therefore:
 - never smoke near batteries being, or having recently been, charged,
 - never break live circuits at battery terminals, because a spark usually occurs.
- 4 When connecting an auxiliary battery (AB) in parallel to the unit battery (CB) with booster cables: connect the + pole of AB to the + pole of CB, then connect the - pole of CB to the mass of the unit. Disconnect in the reverse order.

ORDERING SPARE PARTS

ORDERING SPARE PARTS

Always quote the part number, the designation and the quantity of the parts required, as well as the type and the serial number of the machine.

EXPLANATION OF THE COLUMNS

REF : REFERENCE CODE

Establishes the connection between a part in the list and a part in the illustration.

"—" means that the part is not shown in the illustration.

PART NUMBER

If no part number is given, the part cannot be obtained as a spare part. Parts marked with a dot are part of the assembly listed right above them.

DESIGNATION

Usually this is the name of the part. For standard parts, in addition to the name, a number of characteristics are given.

QTY : QUANTITY

Indicates the quantity of the part concerned. "AR" stands for "As Required".

BESTELLEN VAN ONDERDELEN

Vermeld steeds het onderdeelnummer, de benaming en het aantal van de gewenste stukken, evenals het type en het serienummer van de machine.

TOELICHTING BIJ DE KOLOMMEN

REF : REFERENTIECODE

Legt het verband tussen een onderdeel uit de lijst en een onderdeel op de tekening. "—" betekent dat het onderdeel niet is getekend.

PART NUMBER : ONDERDEELNUMMER

Indien niet opgegeven is het onderdeel niet als wisselstuk beschikbaar. Onderdelen aangeduid met een stip maken deel uit van het geheel dat boven de betreffende onderdelen staat.

DESIGNATION : BENAMING

Meestal de benaming van het onderdeel. In het geval van standaard onderdelen worden naast de benaming een aantal karakteristieken opgegeven.

QTY : AANTAL

Geeft de hoeveelheid van het betreffende onderdeel weer. De aanduiding "AR" betekent "As Required" (zoals vereist).

COMMANDE DE PIÈCES DETACHEES

Toujours indiquer le numéro de pièce, la désignation, la quantité désirée ainsi que le type et le numéro de série du groupe.

EXPLICATION DES INTITULES DES COLONNES

REF : CODE DE REFERENCE

Réfère à la pièce détachée spécifiée dans la liste et sur l'illustration. "—" implique que la pièce n'est pas indiquée sur l'illustration.

PART NUMBER : NUMERO DE PIECE DETACHEE

Si le numéro n'est pas indiqué, la pièce n'est pas disponible en tant que pièce de rechange. Les pièces indiquées par un point gras font partie de l'ensemble se trouvant au-dessus des pièces détachées correspondantes.

DESIGNATION

En général, le nom de la pièce. S'il s'agit de pièces standard, outre la désignation, un certain nombre de caractéristiques sont indiquées.

QTY : QUANTITE

Indique la quantité de la pièce détachée. "AR" indique "As required", c'est-à-dire la quantité à déterminer selon le cas.

BESTELLUNG VON ERSATZTEILEN

Stets die Teilenummer, die Bezeichnung, und die Anzahl der gewünschten Teile sowie den Typ und die Seriennummer der Maschine angeben.

INFORMATION ZU DEN SPALTEN

REF : REFERENZCODE

Stellt die Verbindung zwischen einem Teil in der Liste und einem Teil auf der Zeichnung her. "—" bedeutet, daß das Teil nicht in der Zeichnung dargestellt ist.

PART NUMBER : TEILENUMMER

Wenn keine Teilenummer angegeben ist, ist das Teil nicht als Ersatzteil erhältlich.

Mit einem Punkt markierte Teile gehören zu der Einheit, die über den jeweiligen Teilen aufgeführt ist.

DESIGNATION : BEZEICHNUNG

Meistens die Bezeichnung des Teils. Bei Standardteilen werden neben der Bezeichnung einige technische Daten angegeben.

QTY : ANZAHL

Gibt die Anzahl des betreffenden Teils an. Die Angabe "AR" steht für "As Required" (wie erforderlich).

PEDIDO DE PARTES

Siempre comunicar el número de parte, la designación y la cantidad deseada así como el tipo y el número de serie de la máquina.

INFORMACIONES SOBRE LAS COLUMNAS

REF : CODIGO DE REFERENCIA

Establece la conexión entre una parte en la lista y una parte en la ilustración.

"—" quiere decir que la parte no está ilustrada.

PART NUMBER : NUMERO DE PARTE

Si no se da ningún número, quiere decir que la parte no está disponible como parte de recambio.

Partes marcadas con un punto son partes del conjunto indicado más arriba.

DESIGNATION : DESIGNACION

Principalmente el nombre de la parte. En caso de partes estándares, el nombre es seguido por especificaciones.

QTY : CANTIDAD

Indica la cantidad de la parte correspondiente. La indicación "AR" significa "As Required" (como sea requerido).

BESTÄLLNING AV RESERVDELAR

Ange alltid reservdelsnummer, benämning och kvantitet för varje önskad detalj samt maskinens typ och tillverkningsnummer.

TÖRKLARING AV SPALTER

REF : REFERENSNUMMER

Identifierar motsvarande detaljer i listan och illustrationen. "—" betyder att detaljen inte visas i illustrationen.

PART NUMBER : RESERVDELSNUMMER

Om inget reservdelsnummer anges, kan detaljen inte erhållas som reservdel. Detaljer som anges med en punkt ingår i den monteringsatts som listas ovanför dessa.

DESIGNATION : BENÄMNING

Detta är vanligen namnet på detaljen. För standarddetaljer anges förutom namnet ett antal specifikationer.

QTY : KVANTITET

Anger den ifrågavarande detaljens kvantitet. "AR" (As Required) betyder enligt behov.

ORDERING SPARE PARTS

ORDINAZIONE DI PARTI DI RICAMBIO

Menzionare sempre il numero della parte, la denominazione e il numero de pezzi desiderati, nonché il tipo e il numero di serie della macchina.

SPIEGAZIONE DELLE COLONNE

REF : CODICE DI RIFERIMENTO

Stabilisce il nesso tra un pezzo nell'elenco e un pezzo nell'illustrazione. "-" significa che il pezzo non è presente nell'illustrazione.

PART NUMBER : NUMERO DELLA PARTE

Nel caso non sia fornito il numero di parte, il pezzo non può essere ordinato come parte di ricambio.

Il componenti indicati con un puntino fanno parte del gruppo elencato immediatamente sopra di essi.

DESIGNATION : DENOMINAZIONE

Generalmente si tratta della denominazione della parte. Per i pezzi standard oltre alla denominazione sono fornite alcune caratteristiche.

QTY : QUANTITA'

Indica la quantità dei pezzi in questione. "AR" significa "As Required" (Come richiesto).

ΠΑΡΑΓΓΕΛΙΑ ΑΝΤΑΛΛΑΚΤΙΚΩΝ

Πάντοτε σημειώνετε τον κωδικό, τον προσδιορισμό και την ποσότητα των απαιτούμενων ανταλλακτικών, καθώς επίσης τον τύπο και τον αύξοντα κωδικό αριθμό παραγωγής του μηχανήματος.

ΕΞΗΓΗΣΗ ΤΩΝ ΣΤΗΛΩΝ

REF : ΚΩΔΙΚΟΣ ΑΝΑΦΟΡΑΣ

Παρουσιάζει τη σχέση μεταξύ ενός εξαρτήματος στη λίστα και ενός εξαρτήματος στη φωτογραφία. Το "-" σημαίνει ότι το εξάρτημα δεν εμφανίζεται στη φωτογραφία.

PART NUMBER : ΚΩΔΙΚΟΣ ΑΡΙΘΜΟΣ

Αν δεν δίνεται κάποιος κωδικός αριθμός, τότε το εξάρτημα δεν μπορεί να ληφθεί ως ανταλλακτικό.

Τα εξάρτηματα που έχουν μαρκαρισθεί με μία τελεία είναι τμήματα του συγκροτήματος που παρουσιάζεται ακριβώς πάνω από αυτά.

DESIGNATION : ΠΡΟΣΔΙΟΡΙΣΜΟΣ

Συνήθως αυτό είναι το όνομα του εξαρτήματος. Για τα βασικά εξάρτηματα, επιπροσθέτα στην ονομασία, δίνεται και ένας αριθμός χαρακτηριστικών.

QTY : ΠΟΣΟΤΗΤΑ

Δηλώνει την ποσότητα του υπόψη εξαρτήματος. "AR" σημαίνει "Ός απαιτείται". Για τα βασικά εξάρτηματα, η ποσότητα δίνεται στη φωτογραφία παρά στη λίστα.

BESTÄLLNING AV RESERVDELAR

Ange alltid reservdelsnummer, benämning och kvantitet för varje önskad detalj samt maskinens typ och tillverkningsnummer.

TÖRKLARING AV SPALTER

REF : REFERENSNUMMER

Identifierar motsvarande detaljer i listan och illustrationen. "-" betyder att detaljen inte visas i illustrationen.

PART NUMBER : RESERVDELNUMMER

Om inget reservdelsnummer anges, kan detaljen inte erhållas som reservdel. Detaljer som anges med en punkt ingår i den monteringsatts som listas ovanför dessa.

DESIGNATION : BENÄMNING

Detta är vanligen namnet på detaljen. För standarddetaljer anges förutom namnet ett antal specifikationer.

QTY : KVANTITET

Anger den ifrågavarande detaljens kvantitet. "AR" (As Required) betyder enligt behov.

ONCOMENDAS DE PEÇAS

Refira sempre o número da peça, a designação e a quantidade das peças que pretende encomendar, assim como o tipo e o número de série do aparelho.

EXPLICAÇÃO DAS COLUNAS

REF : CÓDIGO DE REFERÊNCIA

Estabeleça a ligação entre a peça na lista e a peça no desenho. "-" significa que a peça não vem no desenho.

PART NUMBER : NÚMERO DA PEÇA

Se não vier referido o número da peça, a peça não pode ser adquirida como peça sobressalente.

As peças marcadas com pontos são peças de um conjunto listado acima dessa peça.

DESIGNATION : DESIGNAÇÃO

Geralmente é o nome da peça. Para peças normalizadas, além do nome da peça, vem também referido um número.

QTY : QUANTIDADE

Indica a quantidade da peça em questão. "AR" (As Required) quer dizer "Como solicitado".

BESTILLING AV RESERVEDELER

Oppgi alltid delenummer, betegnelse og antall på de delene du trenger, samt maskintype og serienummer.

FORKLARING TIL SPALTENE

REF: REFERANSEKODE

Viser hvor en del i listen er vist på illustrasjonen. "-" betyr at delen ikke er vist på illustrasjonen.

DELENUMMER

Hvis delenummer ikke er oppgitt, kan delen ikke bestilles som reservedel. Deler merket med en prikk er del av enheten som er oppgitt like ovenfor de aktuelle delene.

BETEGNELSE

Dette er vanligvis delens navn. Ved standarddeler blir enkelte karakteristika oppgitt i tillegg til navnet.

QTY: ANTALL

Oppgir antallet av den aktuelle delen. "EB" betyr "Etter behov".

VARAOSIEN TILAAMINEN

Tilauksessa tulee aina mainita osanumero, nimike ja määrä sekä kompressorin tyyppi ja sarjanumero.

SARAKKEIDEN SELITYKSET

REF: VIITE: VIITEKODI

Viitekoodi yhdistää luettelossa mainitun osan kuvassa olevaan. "-" tarkoittaa, että osaa ei ole merkitty kuvaan.

PART NUMBER: OSANUMERO

Ellei osanumeroa ole mainittu, osaa ei ole saatavana varaosana. Pisteellä merkityt osat kuuluvat niiden edellä mainittuun asennelmaan.

DESIGNATION: NIMIKE

Nimikkeenä käytetään tavallisesti osan nimeä. Vakio-osien ollessa kyseessä mainitaan nimen lisäksi osan joitakin ominaisuuksia.

QTY: MÄÄRÄ

Tarkoittaa kyseisten osien lukumäärää. "AR" tarkoittaa "tarpeen mukaan".

ZAMAWIANIE CZĘŚCI ZAMIENNYCH

Należy zawsze podawać numery, nazwy i ilości potrzebnych części, a także typ i numer seryjny maszyny.

WYJAŚNIENIE PRZEZNACZENIA KOLUMN

REF: KOD REFERENCYJNY

Kojarzy część na liście z częścią na ilustracji.
Symbol “—” oznacza, że część nie jest przedstawiona na ilustracji.

PART NUMBER (NUMER CZĘŚCI)

Brak numeru oznacza, że dana część nie jest dostępna jako część zamienna.

Części oznaczone kropką należą do zespołu wymienionego bezpośrednio nad nimi.

DESIGNATION (NAZWA)

Zwykle jest to nazwa części. W przypadku części standardowych oprócz nazwy podano szereg właściwości.

QTY (IL.): ILOŚĆ

Ilość części danego rodzaju. “AR” (“OP”) oznacza “odpowiednio do potrzeb”.

Заказ запасных частей

Необходимо всегда указывать номер детали, наименование и количество заказываемых запчастей, а также тип и серийный номер устройства.

Расшифровка столбцов

ИЛЛ. : код сноски

Показывает ссылку детали в списке на ее соответствующую иллюстрацию.

“—” означает, что к данной детали нет иллюстраций.

НОМЕР ДЕТАЛИ

Отсутствие номера детали означает, что данная деталь как запчасть не поставляется.

Детали, помеченные точкой, являются частями сборного механизма, который указан над этими деталями.

НАИМЕНОВАНИЕ

Обычно, название детали. К стандартным деталям, кроме названия, могут быть даны некоторые их характеристики.

КОЛ-ВО: Количество

Показывает количество деталей. «По тр.» означает «по требованию».

OBJEDNÁVÁNÍ NÁHRADNÍCH DÍLŮ

V objednávce vždy uveďte číslo dílu, jeho označení a požadované množství. Rovněž tak udejte typ a výrobní číslo zařízení.

VYSVĚTLIVKY K JEDNOTLIVÝM SLOUPCŮM

REF : REFERENČNÍ KÓD

Udává spojitost mezi dílem v seznamu a dílem na obrázku.
“—” znamená, že díl není na obrázku uveden.

ČÍSLO DÍLU

Pokud není číslo dílu uvedeno, nelze tuto součást objednat jako náhradní díl.
Díly označené tečkami jsou součástí konstrukčního celku, který je uveden přímo nad nimi.

OZNAČENÍ

Ve sloupci označení bývá obvykle uveden název dílu. U standardních součástí je vedle názvu uváděna též řada dalších charakteristik.

POČET : MNOŽSTVÍ

Označuje množství uvedených dílů. Zkratka “PP” znamená “Podle požadavku”.

PÓTALKAKTRÉSZ-RENDELÉS

Mindig jelezze a szükséges alkatrész számát, megnevezését és mennyiségét, valamint a gép típusát és sorozatszámát.

AZ OSZLOPOK MAGYARÁZATA

REF: REFERENCIAKÓD

Ez teremt kapcsolatot a listán szereplő alkatrész és az ábrán látható alkatrész között.

“—”: azt jelenti, hogy az adott alkatrész nem szerepel az ábrán.

ALKATRÉSZ-SZÁM

Ha nincsen megadva alkatrész-szám, akkor az adott alkatrész nem rendelhető meg pótalkatrészként.

A ponttal jelölt alkatrészek a közvetlenül fölöttük felsorolt szerelvénység részét képezik.

MEGNEVEZÉS

Rendszerint ez az alkatrész neve. Az alapfelszereltséghez tartozó alkatrészek esetében a név mellett néhány jellemző adat is szerepel.

QTY: MENNYISÉG

Az adott alkatrész mennyiségét jelzi. “SZ” jelentése “Szükség szerint”

订购备件

请务必提供所需部件的部件号、名称和数量，以及设备型号和序列号。

表格各列说明

REF: 参考代码

确立列表内部件与插图内部件间的联系。
“—”表示插图内未显示此部件。

部件号

如果未给出部件号，则表明无法通过备件方式购买此部件。
标有圆点的部件是其上一行所列配件的一部分。

名称

通常为部件的名称。对于标准件，除了名称外，还会列出它的一些特性。

QTY: 数量

表明可供部件的数量。“AR”代表“根据需要”

OBJEDNÁVANIE NÁHRADNÝCH SÚČIASTOK

Uvádajte vždy číslo súčiastky, označenie a množstvo požadovaných súčiastok, ako aj typ a výrobné číslo stroja.

VYSVETLENIE STĺPCOV

REF : REFERENČNÝ KÓD

Stanovuje spojitost medzi súčiastkou v zozname a súčiastkou na obrázku.
“—” znamená, že súčiastka nie je zobrazená na obrázku.

ČÍSLO SÚČIASTKY

Ak nie je uvedené žiadne číslo súčiastky, táto súčiastka nie je k dispozícii ako náhradná.
Súčiastky označené bodkou sú časťou zostavy uvedenej hneď nad nimi.

OZNAČENIE

Obyčajne je to názov súčiastky. U normalizovaných súčiastok sa okrem názvu uvádza aj niekoľko charakteristík

QTY : MNOŽSTVO

Označuje množstvo danej súčiastky. “AR” je skratka pre “Podľa potreby”.

ORDERING SPARE PARTS

NAROČEVANJE NADOMESTNIH DELOV

Zmeraj navedite številko nadomestnega dela, označbo in količino potrebnih delov ter tip in serijsko številko stroja.

RAZLAGA STOLPCEV

REF : REFERENČNA ŠIFRA

Predstavlja povezavo med delom na seznamu in delom na ilustraciji. "–" predstavlja del, ki ni prikazan na ilustraciji.

ŠTEVILKA DELA

Če številka dela ni podana potem je ne morete dobiti kot nadomestni del. Deli označeni s piko so sestavni del montaže, navedene nad njimi.

OZNAČBA

Običajno je to ime nadomestnega dela. Pri standardnih delih je poleg imena podano še število značilnosti.

QTY : KOLIČINA

Označuje količino nadomestnih delov. "AR" pomeni "kot je bilo zahtevano".

ATSARGINIŲ DALIŲ UŽSAKYMAS

Visuomet nurodykite dalies numerą, pavadinimą ir reikiamą dalių kieką, taip pat ir mašinos tipą bei serijinį numerą.

STULPELIŲ PAAIKINIMAI

NRD.: NUORODOS KODAS

Susieja sąrašą nurodytą dalį su jos atvaizdu iliustracijoje. "–" reiškia, jog dalis iliustracijoje nepavaizduota.

DALIES NUMERIS

Jeigu numerio nenurodyta, detalės negalima įsigyti kaip atsarginės dalies. Tačią papymėtos dalys yra prieš jas sąrašą nurodyto mazgo sudėtinė dalis.

PAVADINIMAS

Paprastai tai dalies pavadinimas. Standartinėms dalims kartu su pavadinimu nurodomos ir kelios charakteristikos.

KIEK.: KIEKIS

Nurodo susijusių dalių kieką. "AR" reiškia "As required" (pagal poreiką).

VARUOSADE TELIMINE

Alati viidake osa numbrile, tāhisele ja vajalikule osade kogusele, samuti masina tūibile ja seerianumbrile.

SELGITUS VEERGUDE KOHTA

REF : VIITENUMBER

Loob seose nimekirjas toodud osa ja illustratsioonil esitatud osa vahel. "–" tähendab, et illustratsioonil ei ole seda osa kujutatud.

OSA NUMBER

Kui osa numbrit ei ole toodud, pole seda osa võimalik varuosana soetada. Punktiga tähistatud osad on nende kohal toodud koostu osaks.

TĀHIS

Tavaliselt on see osa nimetus. Standardosadel on lisaks nimetusele toodud ka tunnusnumber.

QTY : KOGUS

Osutab vastava osa kogusele. "AR" tähendab vajadusel ("As Required").

REZERVES DAĪU PASŪTĪĀNA

Vienmēr miniet daļas numuru, apzīmējumu un nepieciešamo detaļu daudzumu, kā arī mašīnas tipu un sērijas numuru.

AIŅU IZSKAIDROJUMS

REF : ATSAUKSMES KODS

Izveido saikni starp detaļu sarakstā un detaļu uz attēla. "–" nozīmē, ka detaļa nav attēlota ilustrācijā.

DETAĪAS NUMURS

Ja detaļas numurs nav minēts, tad detaļu nevar iegūt kā rezerves daļu. Ar punktu apzīmētās detaļas ir mezgla sastāvdaļas, kurās ir attēlots tieši virs tām.

APZĪMĒJUMS

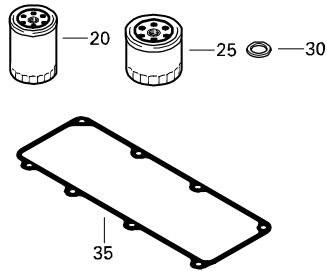
Parasti tas ir detaļas nosaukums. Standarta detaļām, papildus nosaukumam, tiek minēta virkne raksturojumu \ specifikāciju.

QTY : DAUDZUMS

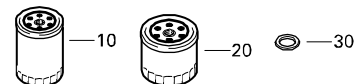
Norāda domātās detaļas daudzumu. "AR" nozīmē "As Required" – "kā nepieciešams".

SERVICE PAK

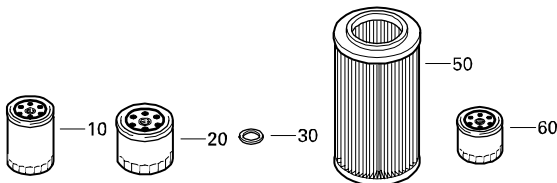
INITIAL 50H



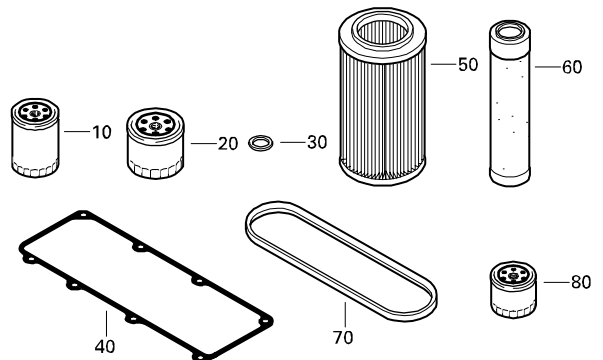
250H



500H

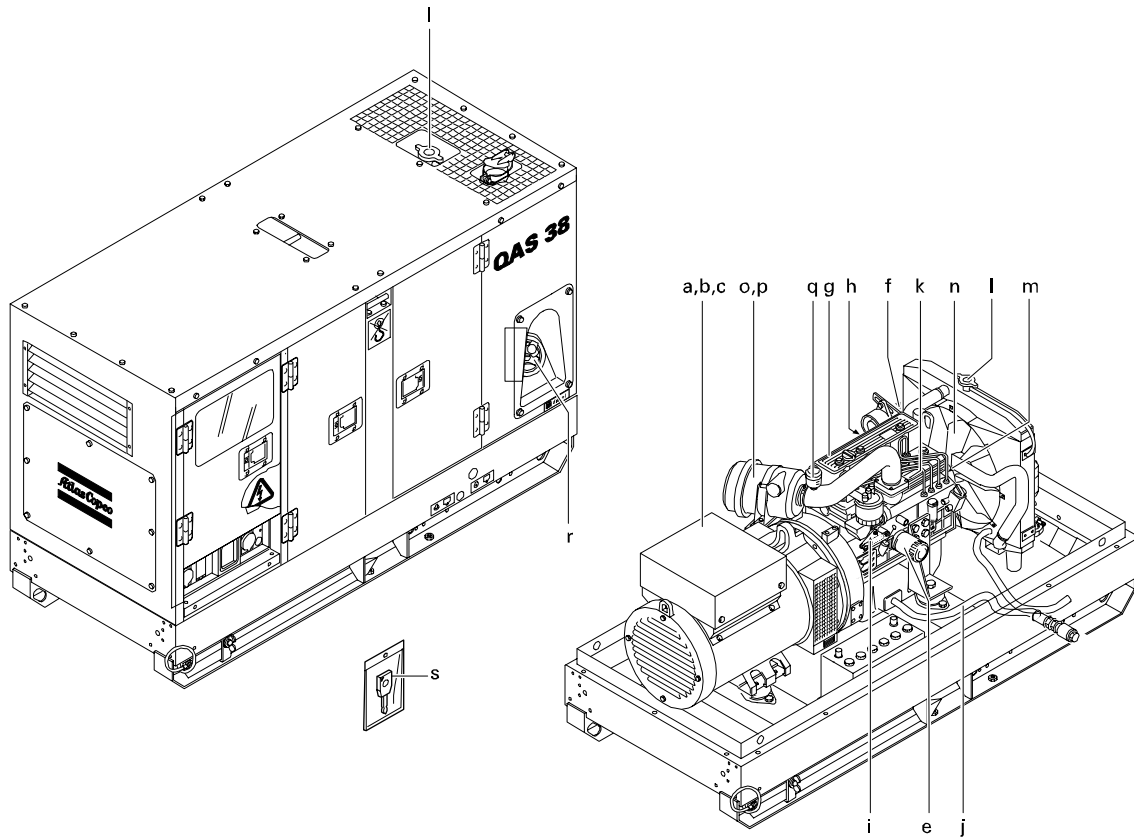


YEARLY 2000H



REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY	REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
-	WITH UNIT	SERVICE PAK 50H		-	2912 4278 06	SERVICE PAK 500H	
•20	-	OIL FILTER	1	•10	-	OIL FILTER	1
•25	-	FUEL FILTER	1	•20	-	FUEL FILTER	1
•30	-	SEALING WASHER	1	•30	-	SEALING WASHER	1
•35	-	GASKET ROCKER COVER	1	•50	-	AIR FILTER	1
				•60	-	FUEL FILTER	1
-	2912 4277 05	SERVICE PAK 250H		-	2912 4280 07	SERVICE PAK 2000H	
•10	-	OIL FILTER	1	•10	-	OIL FILTER	1
•20	-	FUEL FILTER	1	•20	-	FUEL FILTER	1
•30	-	SEALING WASHER	1	•30	-	SEALING WASHER	1
				•40	-	GASKET ROCKER COVER	1
				•50	-	AIR FILTER	1
				•60	-	SAFETY CARTRIDGE	1
				•70	-	V-BELT 4TNE98	1
				•80	-	FUEL FILTER	1

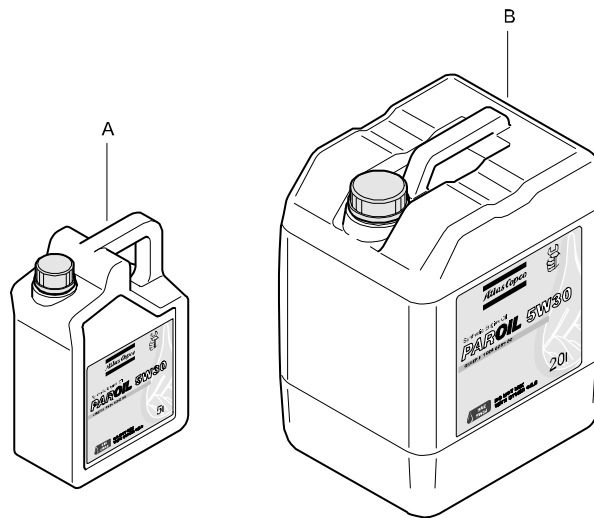
SERVICE PARTS



REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY	REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
ALTERNATOR				OTHERS			
•a	2914 9000 00	REGULATOR		•r	2914 9500 00	KEY (FUEL CAP)	
•b	1089 9037 04	FUSE		•s	2914 9501 00	KEY (CONTACT)	
•c	2914 9003 00	ROTATING DIODE BRIDGE					
ENGINE							
•e	2914 9201 00	OIL FILTER					
•f	2914 9203 00	FUEL FILTER					
•g	2914 9212 00	GASKET ROCKER COVER					
•h	2914 9204 00	TEMPERATURE SWITCH					
•i	2914 9205 00	OIL PRESSURE SWITCH					
•j	2914 9220 00	FUEL STOP SOLENOID					
•k	2914 9221 00	PRE HEAT PLUG					
•l	2914 9206 00	RADIATOR FILLING CAP					
•m	2914 9215 00	V-BELT					
•n	2914 9217 00	FAN					
AIR FILTER							
•o	2914 9302 00	AIR FILTER ELEMENT					
•p	2914 9303 00	AIR FILTER SAFETY CARTRIDGE					
•q	1619 3188 00	AIR FILTER DUST VALVE					

ENGINE OIL

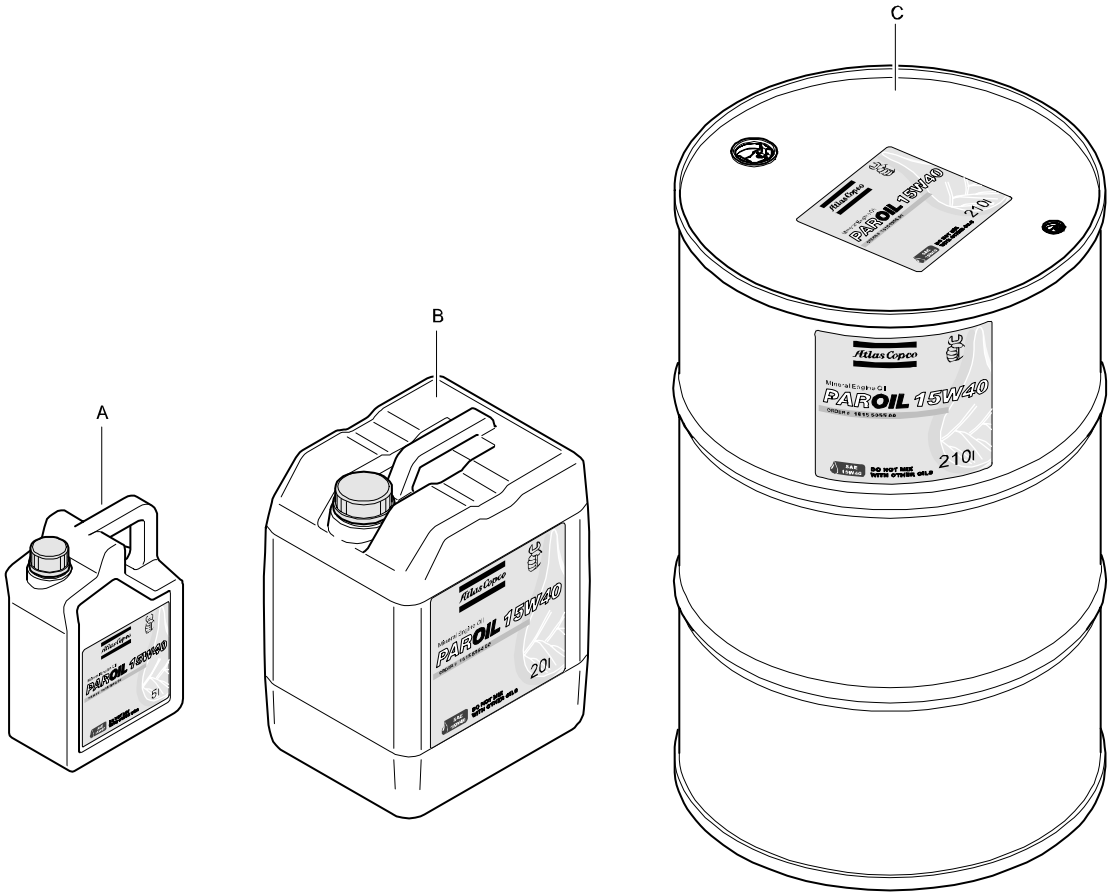
PAROIL 5W30



REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY	REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
A	1604 6060 00	PAROIL 5W30 5 LITER CAN	1				
B	1604 6059 00	PAROIL 5W30 20 LITER CAN	1				

ENGINE OIL

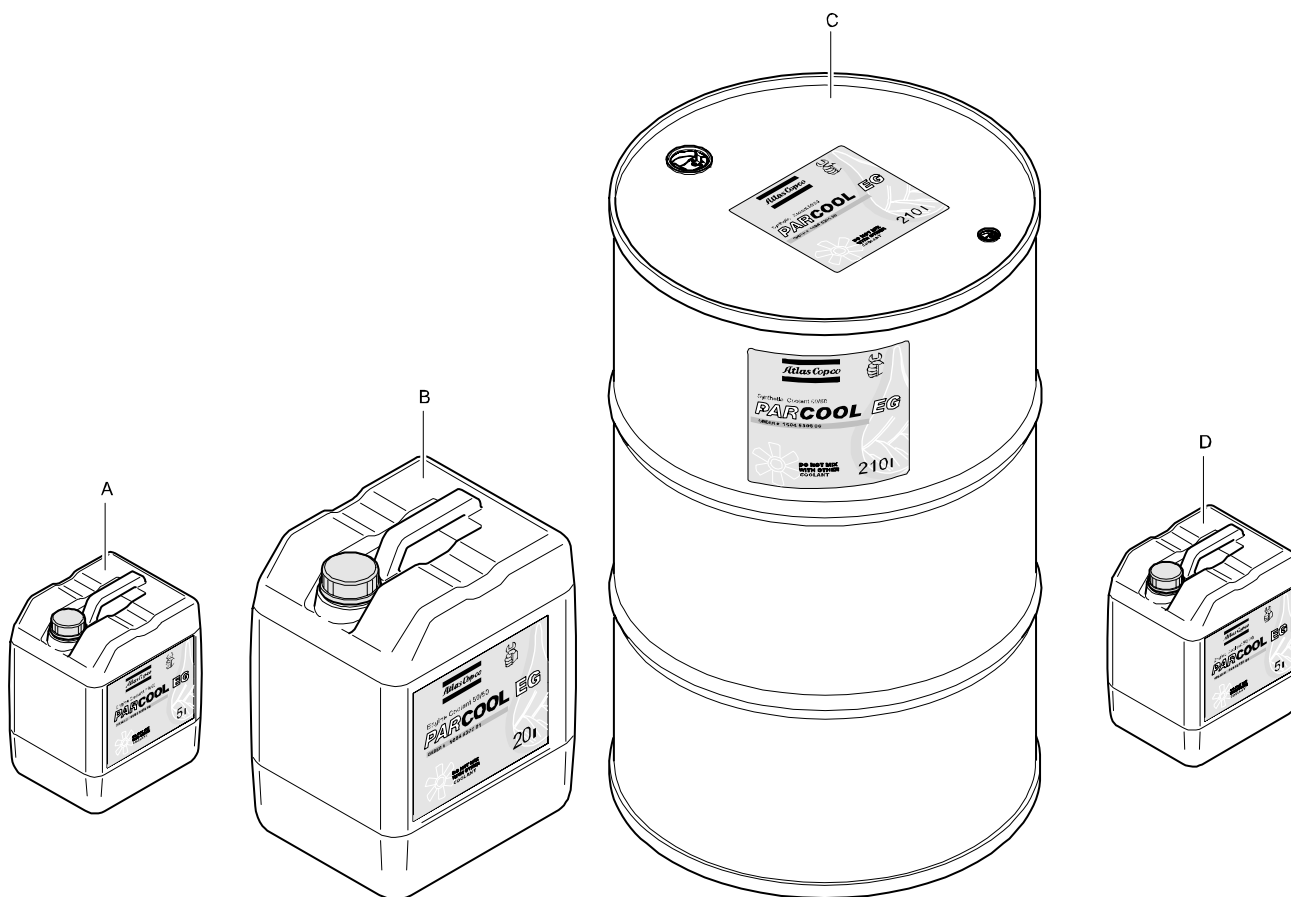
PAROIL 15W40



REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY	REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
A	1615 5953 00	PAROIL 15W40 5 LITER CAN	1				
B	1615 5954 00	PAROIL 15W40 20 LITER CAN	1				
C	1615 5955 00	PAROIL 15W40 210 LITER BARREL	1				

ENGINE COOLANT

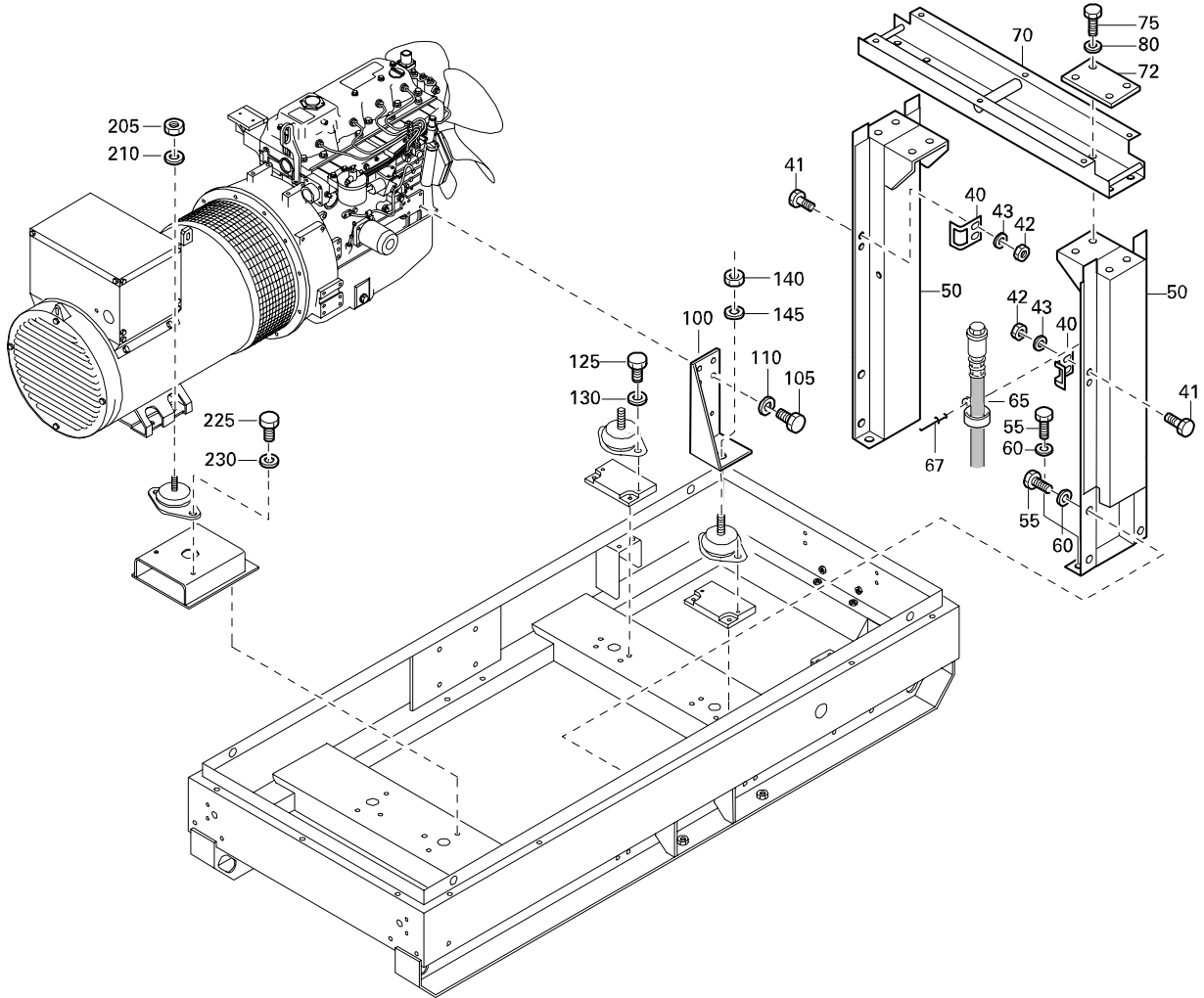
PARCOOL EG



REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY	REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
A	1604 5308 00	PARCOOL EG 5 LITER CAN	1				
B	1604 5307 01	PARCOOL EG 20 LITER CAN	1				
C	1604 5306 00	PARCOOL EG 210 LITER BARREL	1				
D	1604 8159 00	PARCOOL EG CONCENTRATE 5 LITER CAN	1				

STANDARD

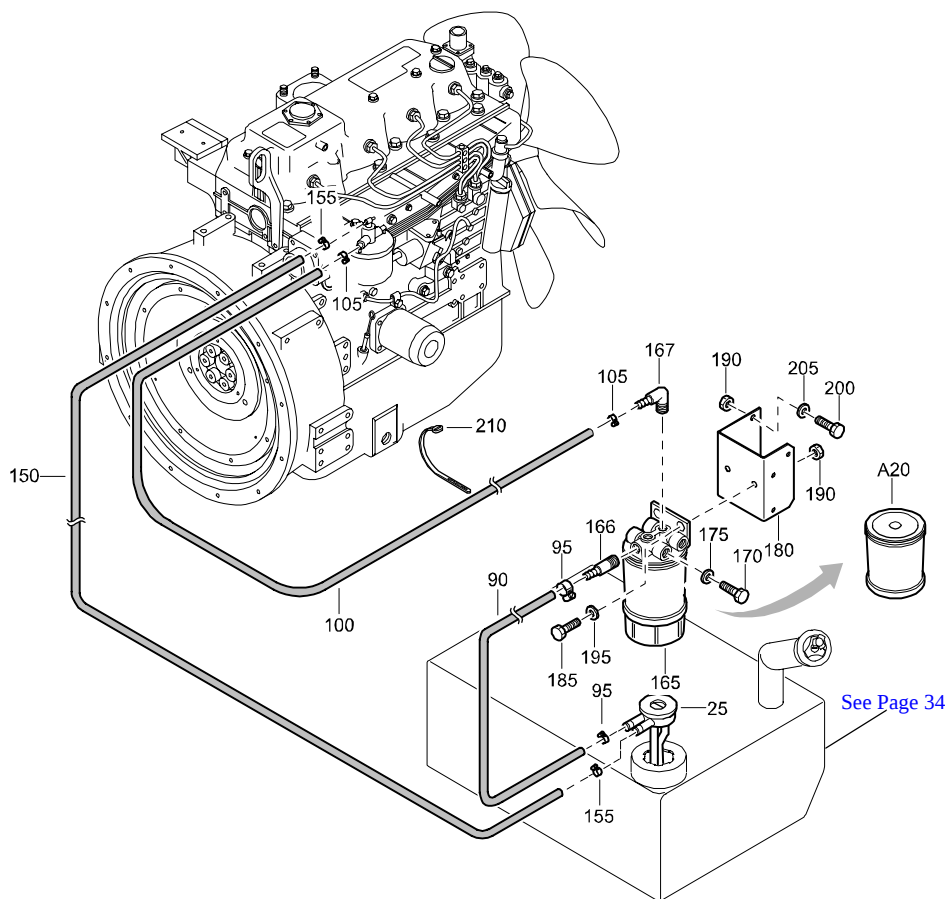
FRAME AND MOUNTS



REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY	REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
40	1615 8572 00	HOOK	4	205	0291 1128 39	LOCKNUT	2
41	0216 1324 03	HEX SOCK. SCREW	8	210	0300 0274 93	PLAIN WASHER	2
42	0266 2110 00	HEXAGON NUT	8	225	0147 1323 15	HEX. HEAD SCREW	4
43	0333 3227 00	LOCK WASHER	8	230	0301 2335 00	PLAIN WASHER	4
50	1615 6974 07	LIFTING SUPPORT	2				
55	0147 1400 03	HEX. HEAD SCREW	12				
60	0301 2358 00	PLAIN WASHER	12				
65	1079 3461 02	HOSE CLIP	1				
67	0129 3108 00	BLIND RIVET	1				
70	1615 6975 00	BEAM	1				
72	1615 8609 00	PLATE	2				
75	0147 1402 03	HEX. HEAD SCREW	8				
80	0301 2358 00	PLAIN WASHER	8				
100	1615 9427 01	ENGINE SUPPORT	2				
105	0147 1360 03	HEX. HEAD SCREW	8				
110	0301 2344 00	PLAIN WASHER	8				
125	0147 1323 15	HEX. HEAD SCREW	4				
130	0301 2335 00	PLAIN WASHER	4				
140	0291 1128 39	LOCKNUT	2				
145	0300 0274 93	PLAIN WASHER	2				

STANDARD

FUEL SYSTEM

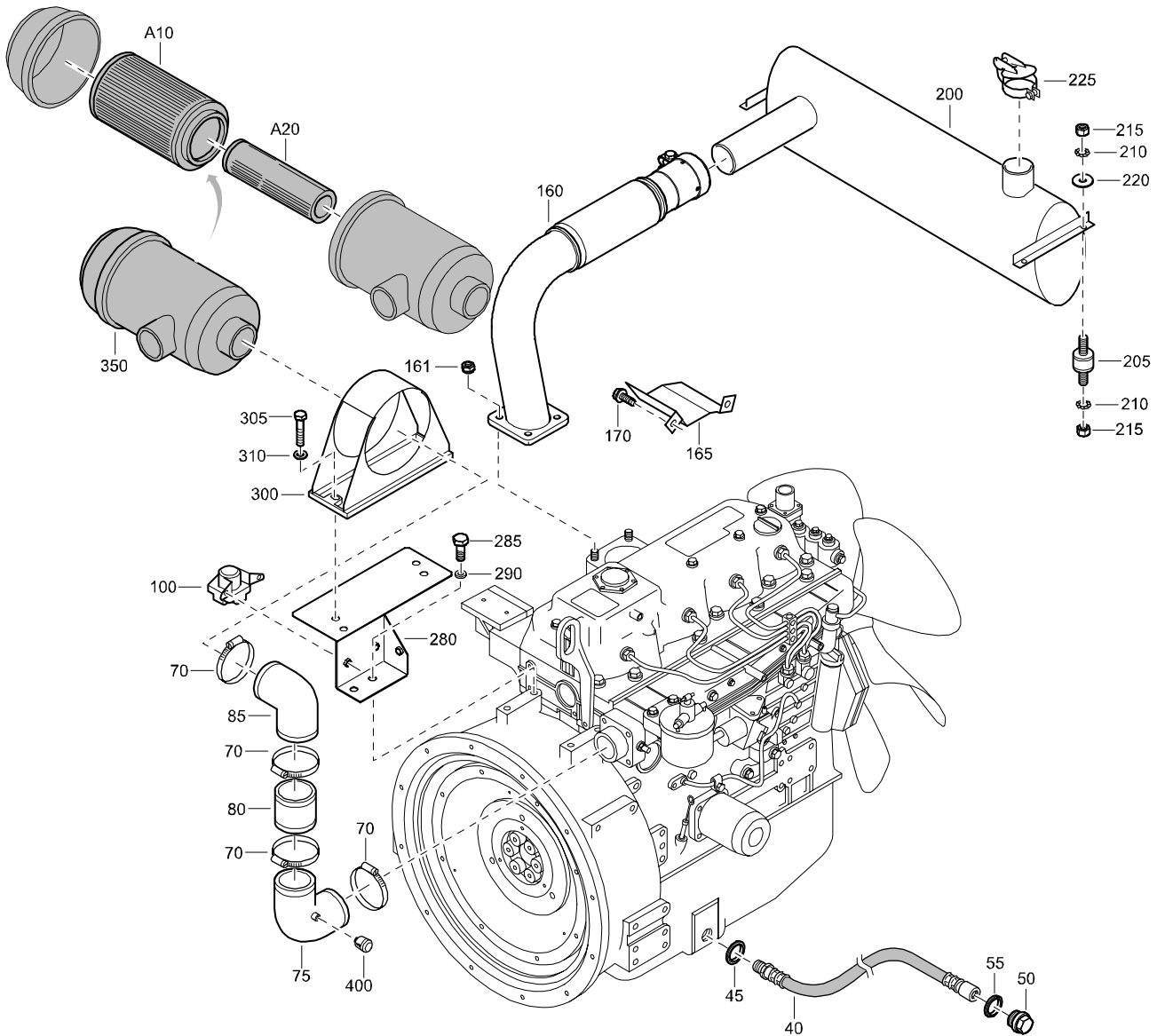


See Page 34

REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY	REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
25	1615 6948 01	LEVEL GAUGE + O-RING	1	205	0301 2321 00	PLAIN WASHER	2
90	0075 4005 55	FUEL HOSE	AR	206	0333 3220 00	LOCK WASHER	2
95	0347 6102 00	HOSE CLAMP	2	207	0266 2108 00	HEXAGON NUT	2
100	0075 4005 55	FUEL HOSE	AR	210	0348 0101 21	CABLE TIE	8
105	0347 6102 00	HOSE CLAMP	2				
106	0075 4005 55	FUEL HOSE	AR				
107	0347 6102 00	HOSE CLAMP	2				
150	0075 4005 55	FUEL HOSE	AR				
155	0347 6102 00	HOSE CLAMP	2				
165	1615 8929 00	FUEL FILTER	1				
•A20	2914 8092 00	FILTERELEMENT	1				
166	1615 8934 00	HOSE NIPPLE	1				
167	1615 8933 00	HOSE NIPPLE	1				
170	0147 1325 03	HEX. HEAD SCREW	2				
175	0301 2335 00	PLAIN WASHER	2				
180	1604 6403 01	BRACKET	1				
185	0216 1957 57	HEX SOCK. SCREW	2				
190	0266 2110 00	HEXAGON NUT	4				
195	0333 3227 00	LOCK WASHER	2				
200	0147 1244 03	HEX. HEAD SCREW	2				

STANDARD

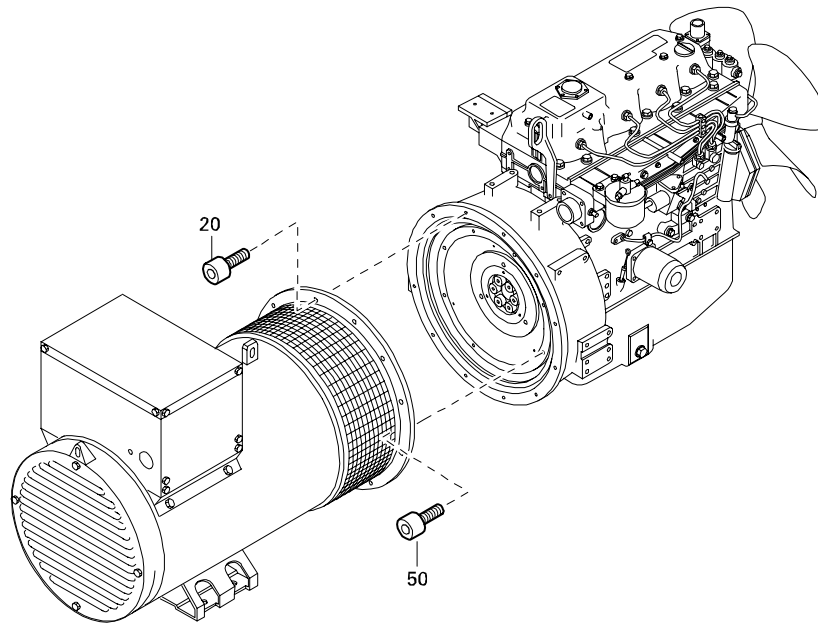
ENGINE AND ACCESSORIES



REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY	REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
40	1615 6949 00	HOSE ASSEMBLY	1	285	0147 1360 03	HEX. HEAD SCREW	2
45	0661 1035 00	SEALING WASHER	1	290	1088 0019 02	CONTACT WASHER	2
50	0686 3716 02	HEXAGON PLUG	1	300	1615 6958 00	SUPPORT	1
55	0661 1033 00	SEALING WASHER	1	305	0147 1328 03	HEX. HEAD SCREW	2
70	0347 6114 00	HOSE CLAMP	4	310	0301 2335 00	PLAIN WASHER	2
75	1604 5012 00	ELBOW	1	350	1615 6959 01	AIRFILTER	1
80	1604 6319 00	PIPE	1	•A10	2914 9302 00	AIR FILTER	1
85	1604 6336 00	ELBOW	1	•A20	2914 9303 00	SAFETY CARTRIDGE	1
100	1615 7303 00	RELAY	2	400	1613 7912 03	INDICATOR	1
160	1604 6326 01	PIPE	1				
161	0291 1185 04	LOCKNUT	4				
165	1604 6327 00	PLATE	1				
170	1619 2766 00	HEX. HEAD SREW	2				
200	1615 8695 03	MUFFLER	1				
205	1615 6954 00	RUBBER BUFFER	4				
210	0333 3227 00	LOCK WASHER	8				
215	0266 2110 00	HEXAGON NUT	8				
220	0300 8019 00	PLAIN WASHER	4				
225	1615 6955 00	EXHAUST COVER	1				
280	1615 9513 02	SUPPORT	1				

STANDARD

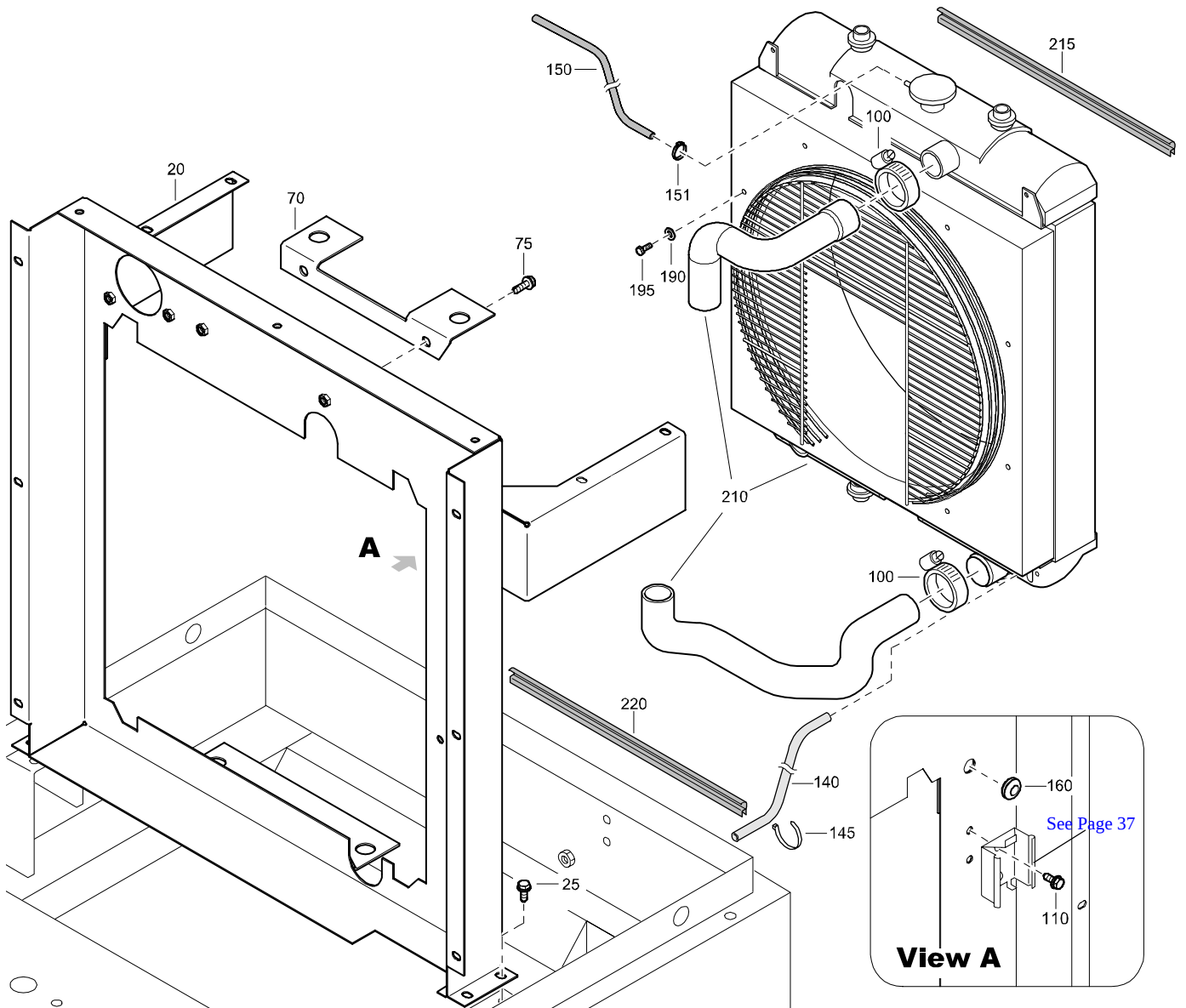
COUPLING



REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY	REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
20	0211 1360 03	HEX SOCK. SCREW	12				
50	0211 1360 03	HEX SOCK. SCREW	8				

STANDARD

COOLER



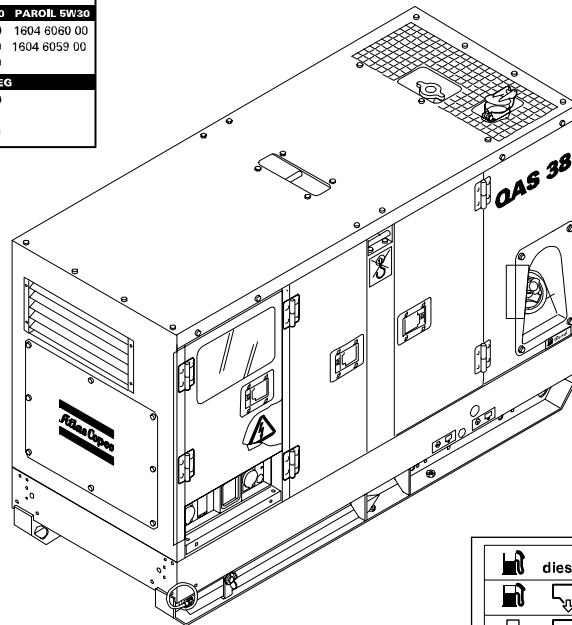
REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY	REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
20	1604 6325 01	PLATE	1				
25	1619 2766 00	HEX. HEAD SREW	10				
70	1604 6330 01	PLATE	1				
75	1615 5664 00	HEX. HEAD SCREW	2				
100	0347 6113 00	HOSE CLAMP	4				
110	1619 2766 00	HEX. HEAD SREW	2				
140	0099 9910 29	PLASTIC TUBE	AR				
145	1088 1301 02	CABLE STRIP	1				
150	0072 8402 48	HOSE	AR				
151	0347 6103 00	HOSE CLAMP	2				
160	1088 0801 23	GROMMET	1				
190	0300 0274 32	PLAIN WASHER	8				
195	0147 1246 03	HEX. HEAD SCREW	8				
210	1604 6340 00	RADIATOR	1				
		(For details see page 37)					
215	1202 5211 00	SEAL	AR				
220	1202 5211 00	SEAL	AR				

STANDARD

MARKINGS

Atlas Copco QAS 38 YD			
SERVICE PAK			
	Every 250 h	2912 4277 05	
	Every 500 h	2912 4278 06	
	Yearly (max. 2000 h)	2912 4280 07	
Engine oil PAROIL 15W40 PAROIL 5W30			
5 l (1.3 US gal)	1615 5953 00	1604 6060 00	
20 l (5 US gal)	1615 5954 00	1604 6059 00	
210 l (55 US gal)	1615 5955 00		
Engine coolant PARCOOL EG			
5 l (1.3 US gal)	1604 5308 00		
20 l (5 US gal)	1604 5307 01		
210 l (55 US gal)	1604 5306 00		

70



200

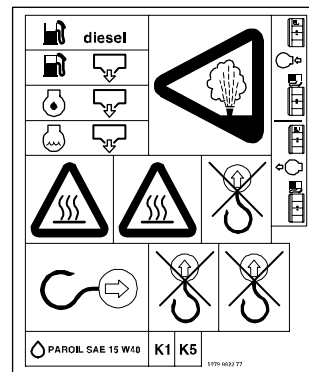
100



101



55

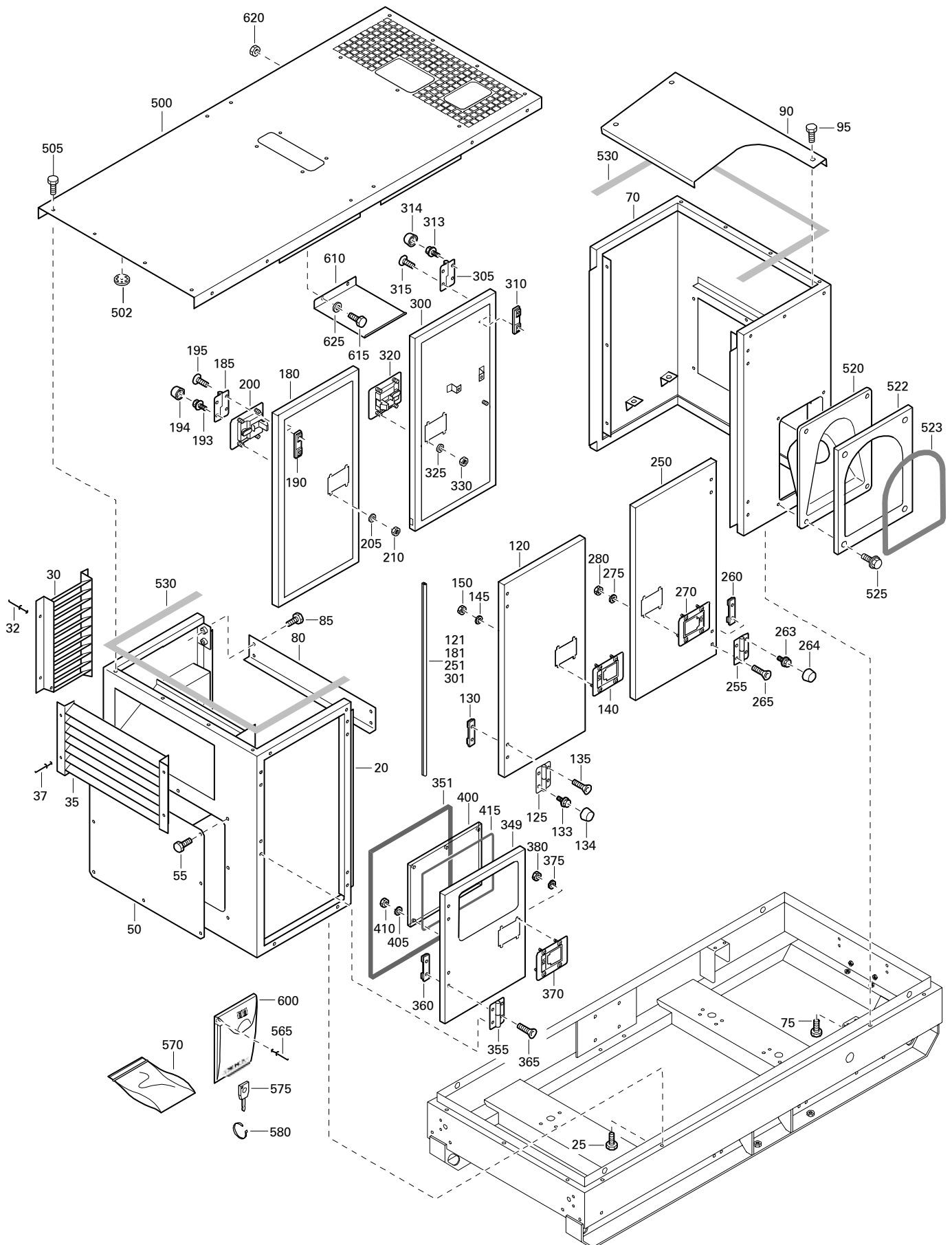


35

REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY	REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
35	1079 9922 77	WARNING LABEL	1				
55	1079 9905 41	INSTRUCTION LABEL	1				
70	1079 9922 25	INFORMATION LABEL	1				
100	-	DATA PLATE (Not available separately)	1				
101	0129 3270 34	BLIND RIVET	4				
200	1079 9903 61	LABEL	1				

STANDARD

BODYWORK AND MOUNTS



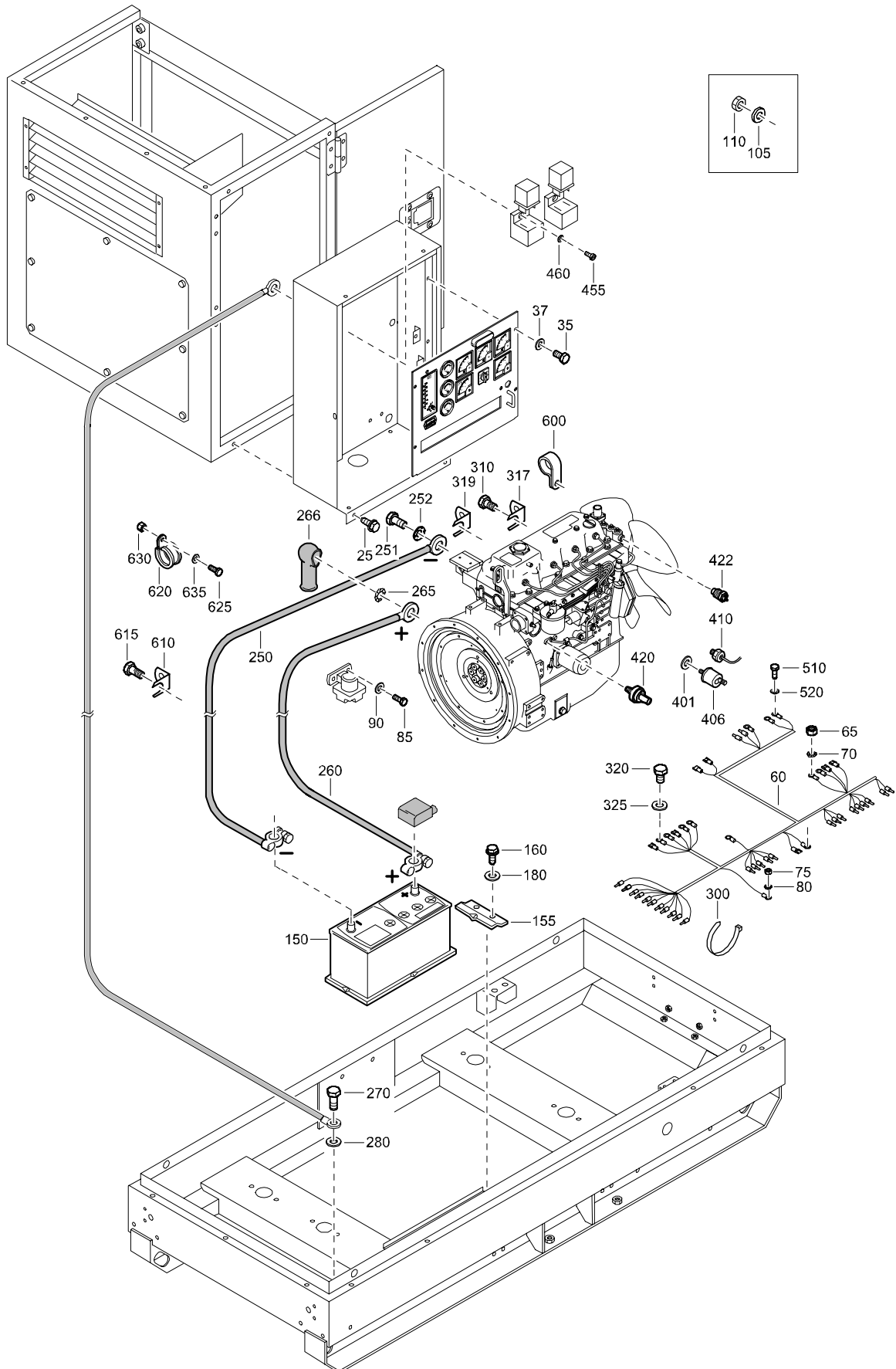
STANDARD

BODYWORK AND MOUNTS

REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY	REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
20	1615 6962 07	REAR PANEL	1	380	0291 1108 00	LOCKNUT	4
25	1619 2766 00	HEX. HEAD SREW	7	400	1615 6970 00	WINDOW	1
30	1615 8921 01	BAFFLE	1	405	0301 2321 00	PLAIN WASHER	6
32	0129 3175 00	BLIND RIVET	4	410	0266 2108 00	HEXAGON NUT	6
35	1615 8918 01	BAFFLE	1	415	1615 7057 00	SEAL	AR
37	0129 3175 00	BLIND RIVET	4	500	1615 6971 04	ROOF	1
50	1615 7104 00	SERVICE PLATE	1	502	1615 7884 00	CLIP	8
55	1619 2766 00	HEX. HEAD SREW	8	505	1619 2766 00	HEX. HEAD SREW	29
70	1615 6964 02	FRONT PANEL	1	520	1615 6972 01	FUNNEL	1
75	1619 2766 00	HEX. HEAD SREW	7	522	1604 2270 00	PLATE (FUNNEL)	1
80	1615 6985 02	BAFFLE	1	523	1619 5188 00	SEAL	AR
85	1619 2766 00	HEX. HEAD SREW	4	525	1615 5664 00	HEX. HEAD SCREW	4
90	1615 6965 00	BAFFLE	1	530	1615 7057 00	SEAL	AR
95	1619 2766 00	HEX. HEAD SREW	3	565	1615 5556 00	RIVET	2
120	1615 6966 04	DOOR	1	570	0017 9861 53	PLASTIC BAG	1
121	1604 4317 00	SEAL	AR	575	1615 7271 00	KEY	2
125	1615 5686 01	HINGE (RH)	2	580	1088 1301 03	CABLE STRIP	1
130	1615 5684 00	BRACKET	4	600	1615 6294 02	DOCUMENT HOLDER	1
133	1619 2766 00	HEX. HEAD SREW	2	610	1604 2277 00	PLATE	1
134	1613 3672 00	CAP	2	615	0216 1324 03	HEX SOCK. SCREW	2
135	0216 1324 03	HEX SOCK. SCREW	6	620	0266 2110 00	HEXAGON NUT	2
140	1615 6967 03	HANDLE	1	625	0333 3227 00	LOCK WASHER	2
145	0301 2321 00	PLAIN WASHER	4				
150	0291 1108 00	LOCKNUT	4				
180	1615 6966 04	DOOR	1				
181	1604 4317 00	SEAL	AR				
185	1615 5685 01	HINGE (LH)	2				
190	1615 5684 00	BRACKET	4				
193	1619 2766 00	HEX. HEAD SREW	2				
194	1613 3672 00	CAP	2				
195	0216 1324 03	HEX SOCK. SCREW	6				
200	1615 6967 03	HANDLE	1				
205	0301 2321 00	PLAIN WASHER	4				
210	0291 1108 00	LOCKNUT	4				
250	1615 6968 03	DOOR	1				
251	1604 4317 00	SEAL	AR				
255	1615 5686 01	HINGE (RH)	2				
260	1615 5684 00	BRACKET	4				
263	1619 2766 00	HEX. HEAD SREW	2				
264	1613 3672 00	CAP	2				
265	0216 1324 03	HEX SOCK. SCREW	6				
270	1615 6967 03	HANDLE	1				
275	0301 2321 00	PLAIN WASHER	4				
280	0291 1108 00	LOCKNUT	4				
300	1615 6968 03	DOOR	1				
301	1604 4317 00	SEAL	AR				
305	1615 5685 01	HINGE (LH)	2				
310	1615 5684 00	BRACKET	4				
313	1619 2766 00	HEX. HEAD SREW	2				
314	1613 3672 00	CAP	2				
315	0216 1324 03	HEX SOCK. SCREW	6				
320	1615 6967 03	HANDLE	1				
325	0301 2321 00	PLAIN WASHER	4				
330	0291 1108 00	LOCKNUT	4				
349	1615 6969 04	DOOR	1				
351	1202 6584 00	SEAL	AR				
355	1615 5686 01	HINGE (RH)	2				
360	1615 5684 00	BRACKET	4				
365	0216 1324 03	HEX SOCK. SCREW	8				
370	1615 6967 03	HANDLE	1				
375	0301 2321 00	PLAIN WASHER	4				

STANDARD

ELECTRICAL SYSTEM



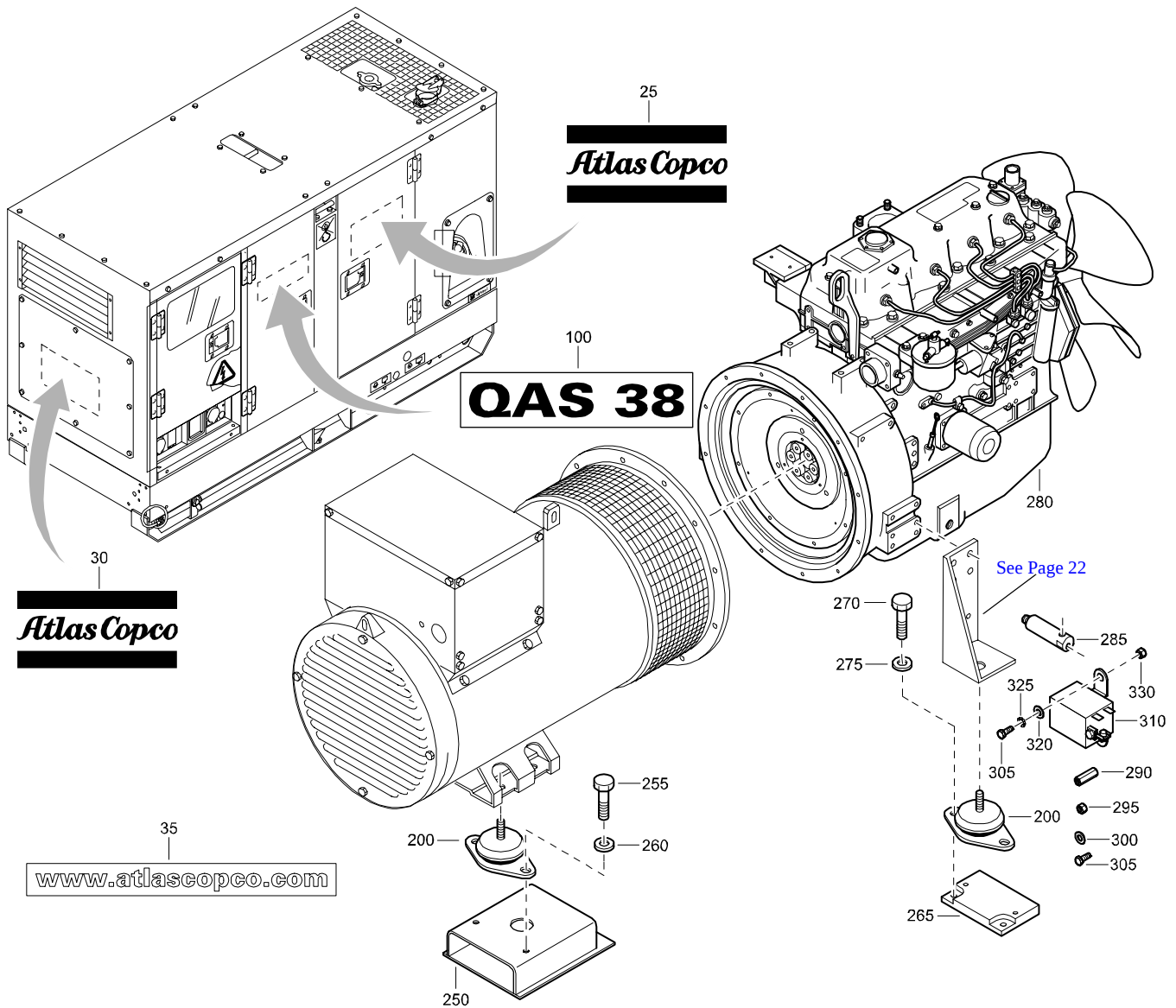
STANDARD

ELECTRICAL SYSTEM

REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY	REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
25	1619 2766 00	HEX. HEAD SREW	8				
35	0147 1320 03	HEX. HEAD SCREW	4				
37	0301 2335 00	PLAIN WASHER	4				
60	1604 6410 02	WIRE HARNESS	1				
65	0266 2110 00	HEXAGON NUT	1				
70	0333 3227 00	LOCK WASHER	1				
75	0266 2107 00	HEXAGON NUT	1				
80	0333 3215 00	LOCK WASHER	1				
85	0147 1246 03	HEX. HEAD SCREW	2				
90	1088 0019 06	CONTACT WASHER	2				
105	1088 0019 01	CONTACT WASHER	1				
110	0266 2110 00	HEXAGON NUT	1				
150	0926 5400 10	BATTERY	1				
155	1202 9011 00	CLAMP	1				
160	1619 2766 00	HEX. HEAD SREW	2				
180	0301 2344 00	PLAIN WASHER	2				
250	1615 0866 01	BATTERY CABLE	1				
251	0147 1360 03	HEX. HEAD SCREW	1				
252	1088 0019 02	CONTACT WASHER	1				
260	1615 6981 02	BATTERY CABLE	1				
265	0333 3227 00	LOCK WASHER	1				
266	1619 3729 00	PROTECT.CAP	1				
270	0147 1360 03	HEX. HEAD SCREW	1				
280	1088 0019 02	CONTACT WASHER	1				
300	1088 1301 02	CABLE STRIP	25				
310	0147 1359 03	HEX. HEAD SCREW	1				
317	1613 0809 01	BRACKET	1				
319	1613 0809 01	BRACKET	1				
320	0147 1359 03	HEX. HEAD SCREW	1				
325	0333 3232 00	LOCK WASHER	1				
401	0653 1092 00	FLAT GASKET	1				
406	1089 0565 14	OILPRESSURE SENSOR	1				
410	1089 0567 11	TEMPERATURE SENSOR	1				
420	1089 0579 51	OIL PRESS.SWITCH+PROT.BOOT	1				
422	1089 9387 51	TEMPERATURE SWITCH	1				
455	0160 6060 00	SLOTTED SCREW	2				
460	0301 2318 00	PLAIN WASHER	2				
510	0147 1246 03	HEX. HEAD SCREW	2				
520	1088 0019 06	CONTACT WASHER	2				
600	1613 0801 03	PIPE CLAMP	1				
610	1613 0809 01	BRACKET	1				
615	0147 1360 03	HEX. HEAD SCREW	1				
620	1613 0801 02	PIPE CLAMP	1				
625	0147 1244 03	HEX. HEAD SCREW	1				
630	0266 2108 00	HEXAGON NUT	1				
635	0333 3220 00	LOCK WASHER	1				

STANDARD

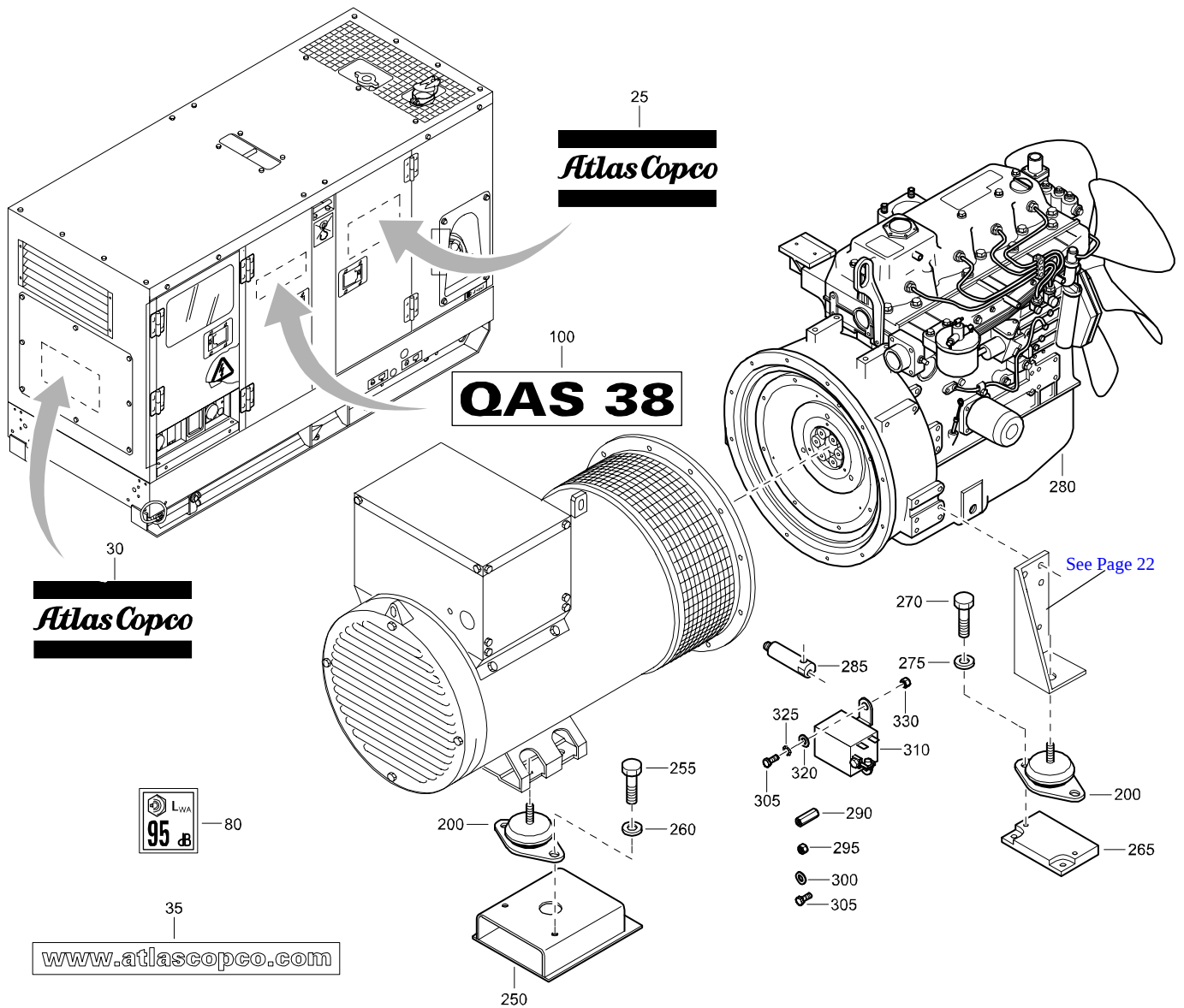
ENGINE AND ACCESSORIES 60 HZ



REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY	REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
25	0690 1132 00	HOUSE MARK	2	320	0301 2321 00	PLAIN WASHER	3
30	0690 1140 00	HOUSE MARK	2	325	0333 3220 00	LOCK WASHER	3
35	1079 9921 42	INFORMATION LABEL	1	330	0266 2108 00	HEXAGON NUT	3
100	1604 2439 00	DECAL	2				
200	1619 5506 85	BUFFER ASSEMBLY	4				
250	1604 6168 00	BRACKET	2				
255	0147 1323 15	HEX. HEAD SCREW	4				
260	0301 2335 00	PLAIN WASHER	4				
265	1604 6169 00	BRACKET	2				
270	0147 1323 15	HEX. HEAD SCREW	4				
275	0301 2335 00	PLAIN WASHER	4				
280	1604 6259 00	ENGINE	1				
		(For details see page 36)					
285	1615 9552 02	DAMPER	1				
290	0324 1800 37	SPACING NUT	1				
295	0266 2108 00	HEXAGON NUT	2				
300	0300 0274 64	PLAIN WASHER	1				
305	0147 1246 03	HEX. HEAD SCREW	1				
310	1089 0585 01	RELAY	1				
315	0147 1246 03	HEX. HEAD SCREW	3				

STANDARD

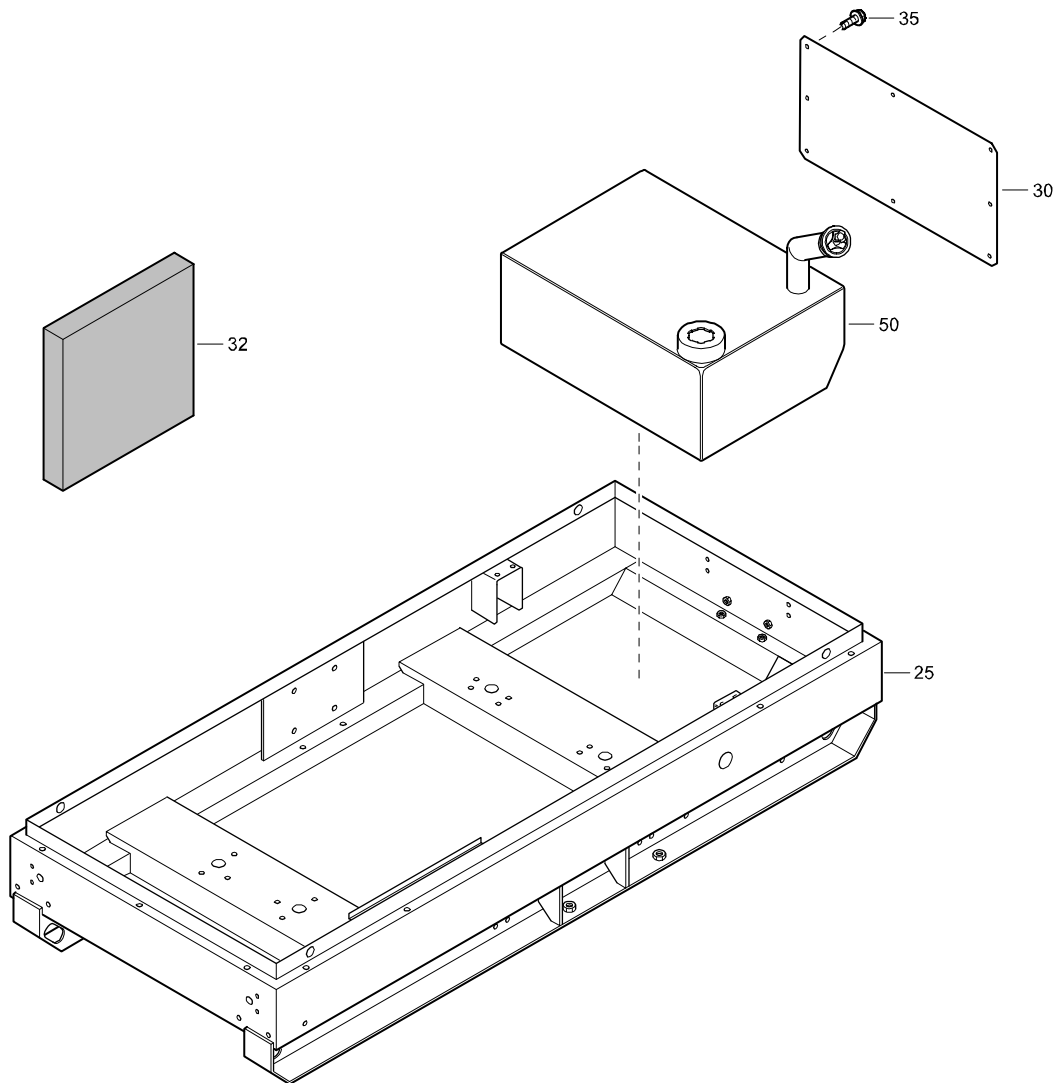
ENGINE AND ACCESSORIES 50 HZ



REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY	REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
25	0690 1132 00	HOUSE MARK	2	315	0147 1246 03	HEX. HEAD SCREW	3
30	0690 1140 00	HOUSE MARK	2	320	0301 2321 00	PLAIN WASHER	3
35	1079 9921 42	INFORMATION LABEL	1	325	0333 3220 00	LOCK WASHER	3
80	1604 3317 06	LABEL NOISE 95LWA	1	330	0266 2108 00	HEXAGON NUT	3
100	1604 2439 00	DECAL	2				
200	1619 5506 85	BUFFER ASSEMBLY	4				
250	1604 6168 00	BRACKET	2				
255	0147 1323 15	HEX. HEAD SCREW	4				
260	0301 2335 00	PLAIN WASHER	4				
265	1604 6169 00	BRACKET	2				
270	0147 1323 15	HEX. HEAD SCREW	4				
275	0301 2335 00	PLAIN WASHER	4				
280	1604 6259 00	ENGINE	1				
	(For details see page 36)						
285	1615 9552 02	DAMPER	1				
290	0324 1800 37	SPACING NUT	1				
295	0266 2108 00	HEXAGON NUT	2				
300	0300 0274 64	PLAIN WASHER	1				
305	0147 1246 03	HEX. HEAD SCREW	1				
310	1089 0585 01	RELAY	1				

STANDARD

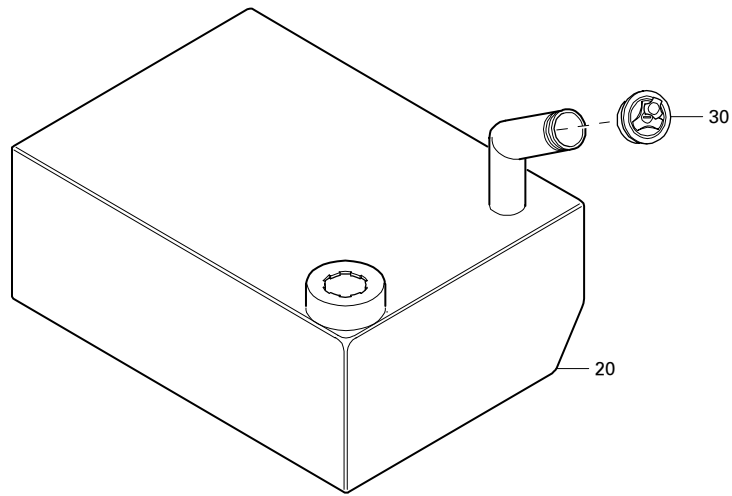
SKID
NOT SPILLAGE FREE



REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY	REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
25	1615 6973 09	FRAME	1				
30	1604 0960 00	SERVICE PLATE	1				
32	-	SILENCING FOAM (30 mm)	1				
35	1619 2766 00	HEX. HEAD SREW	6				
50	1604 2102 81	FUELTANK ASS'Y	1				
		(For details see page 35)					
-	1079 0003 32	SILENCING FOAM					
		2000 mm x 1500 mm x 30 mm					

STANDARD

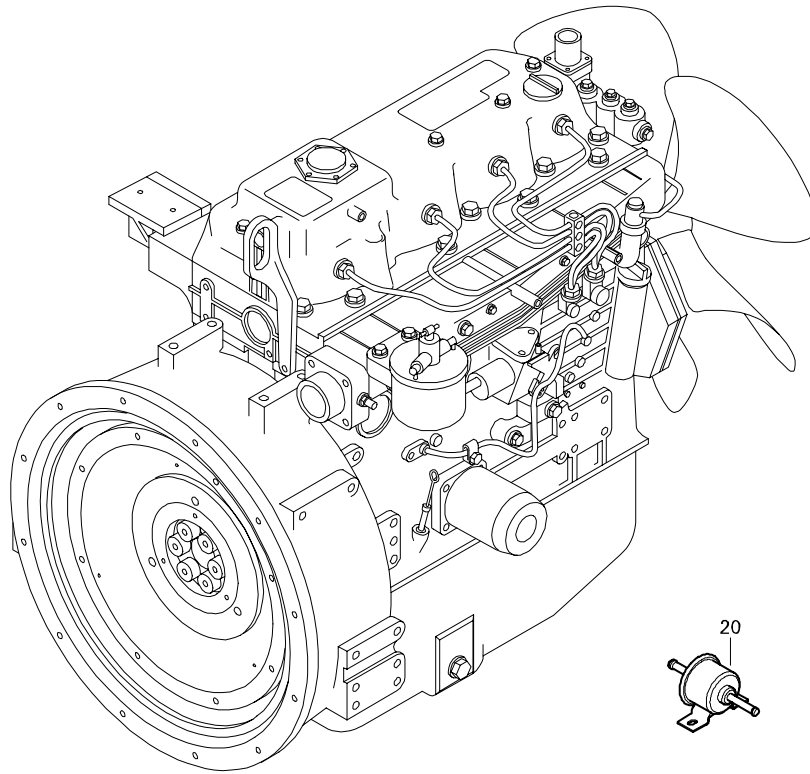
FUEL TANK ASSEMBLY



REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY	REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
-	1604 2102 81	FUELTANK ASSEMBLY (From page 34, 56, 58, 60, 68, 62, 64, 66)					
•20	1604 2102 01	FUELTANK	1				
•30	1615 6947 01	COVER	1				

STANDARD

ENGINE

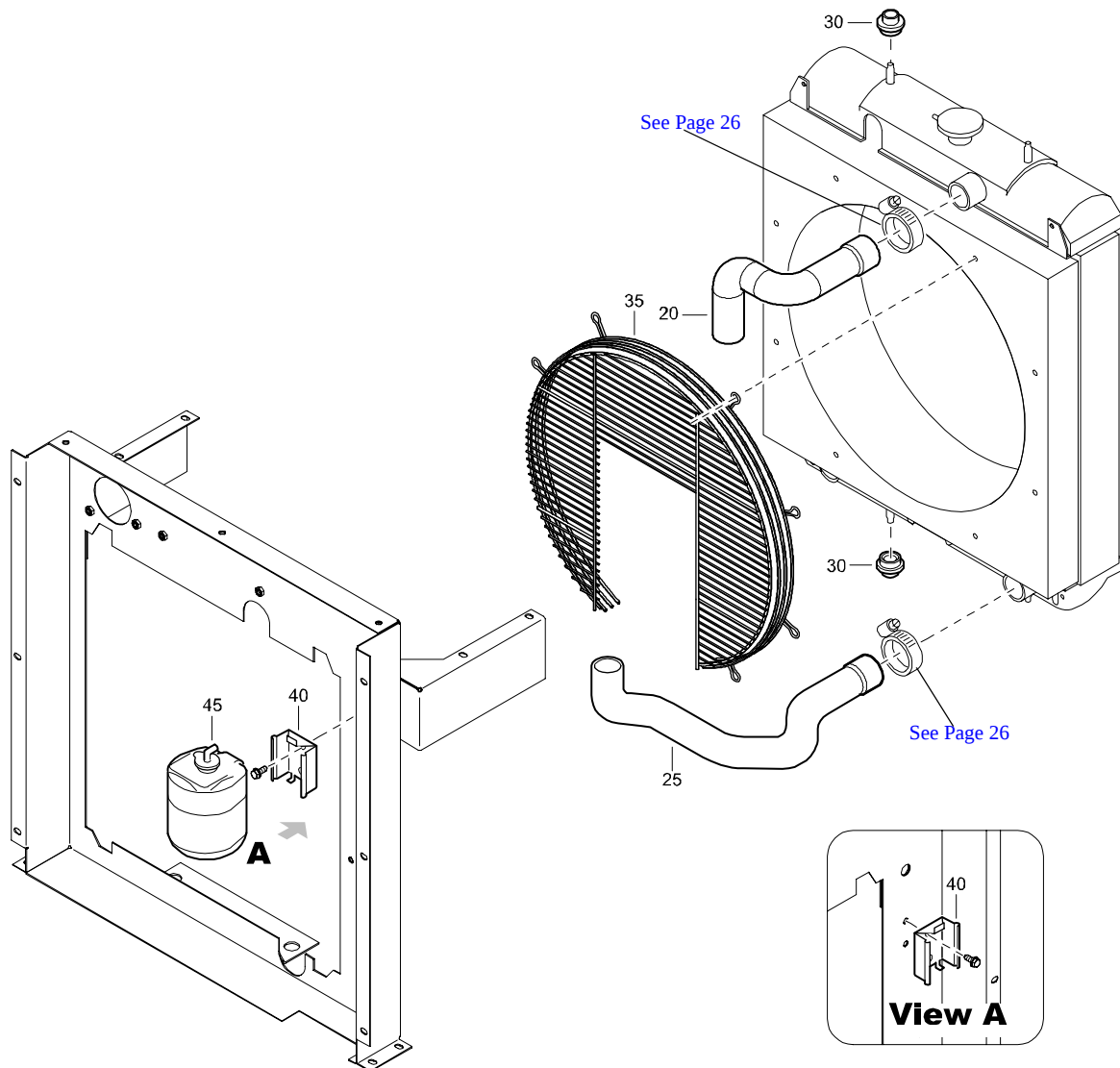


REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY	REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
-	1604 6259 00	ENGINE	1				
•20	1604 6440 00	PUMP					

(From page 32, 33)

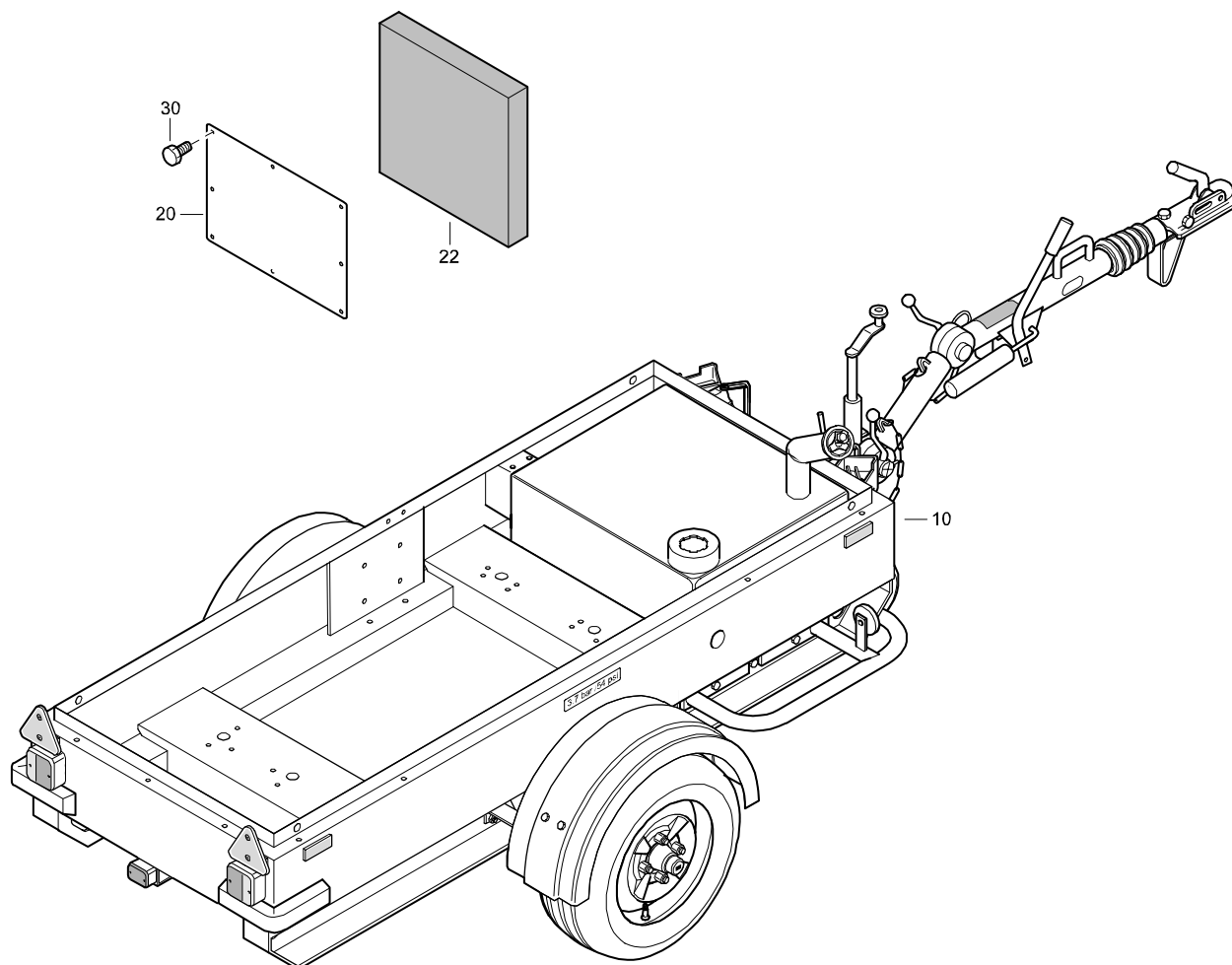
STANDARD

RADIATOR



REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY	REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
-	1604 6340 00	RADIATOR	(From page 26)				
•20	1604 6341 00	HOSE	1				
•25	1604 6342 00	HOSE	1				
•30	1604 6441 00	MOUNTS	4				
•35	1604 6442 00	GUARD	1				
•40	1615 7064 00	BRACKET	1				
•45	1615 7032 00	WATERTANK	1				

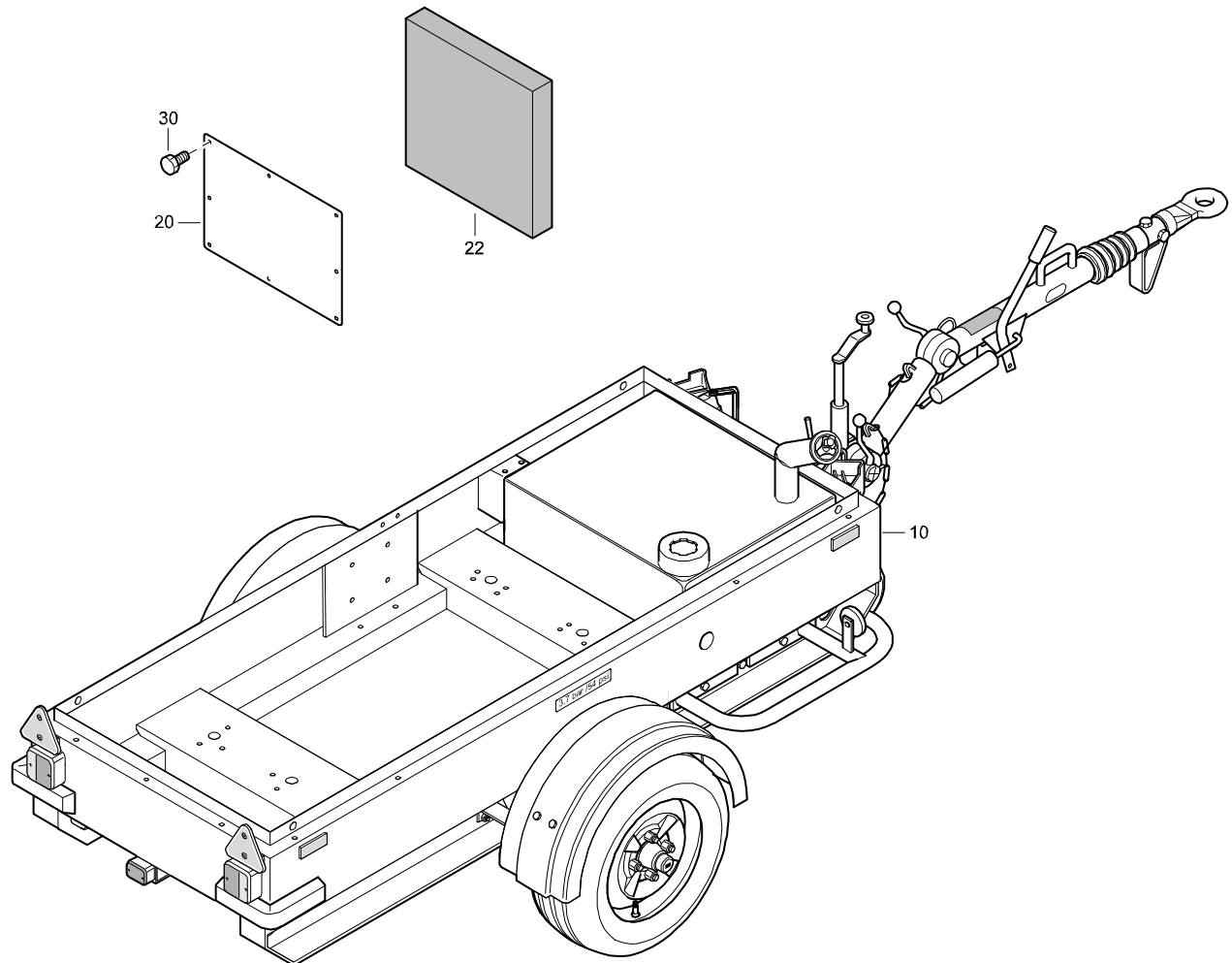
OPTIONS
UNDERCARRIAGE
WITH BALL COUPLING
FOR GENERATOR WITHOUT SPILLAGE FREE FRAME



REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY	REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
10	1615 9692 90	UND-NSF-BC (For details see page 66)	1				
20	1604 0960 00	SERVICE PLATE	1				
22	-	SILENCING FOAM (30 mm)	1				
30	1619 2766 00	HEX. HEAD SREW	6				
-	1079 0003 32	SILENCING FOAM 2000 mm x 1500 mm x 30 mm					

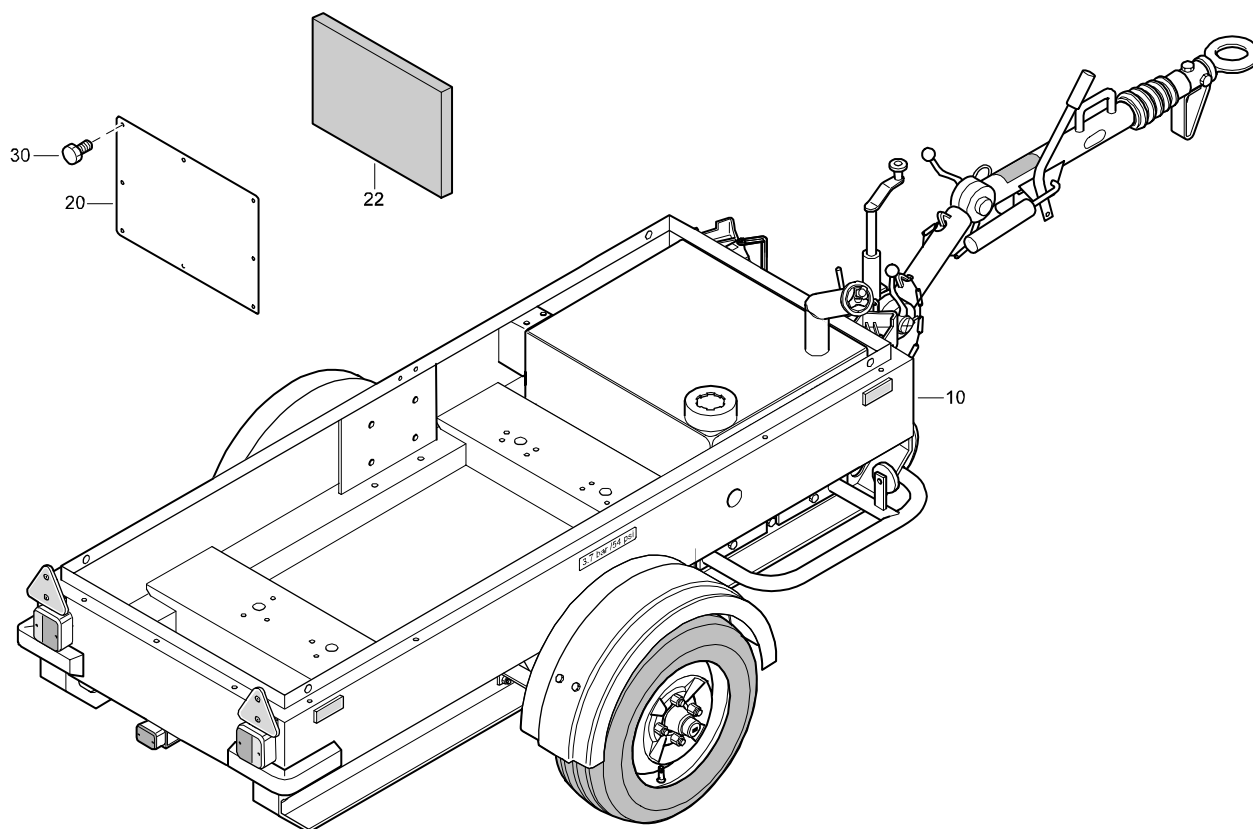
OPTIONS

UNDERCARRIAGE WITH DIN EYE FOR GENERATOR WITHOUT SPILLAGE FREE FRAME



REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY	REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
10	1615 9691 90	UND-NSF-DIN (For details see page 64)	1				
20	1604 0960 00	SERVICE PLATE	1				
22	-	SILENCING FOAM (30 mm)	1				
30	1619 2766 00	HEX. HEAD SREW	6				
-	1079 0003 32	SILENCING FOAM 2000 mm x 1500 mm x 30 mm					

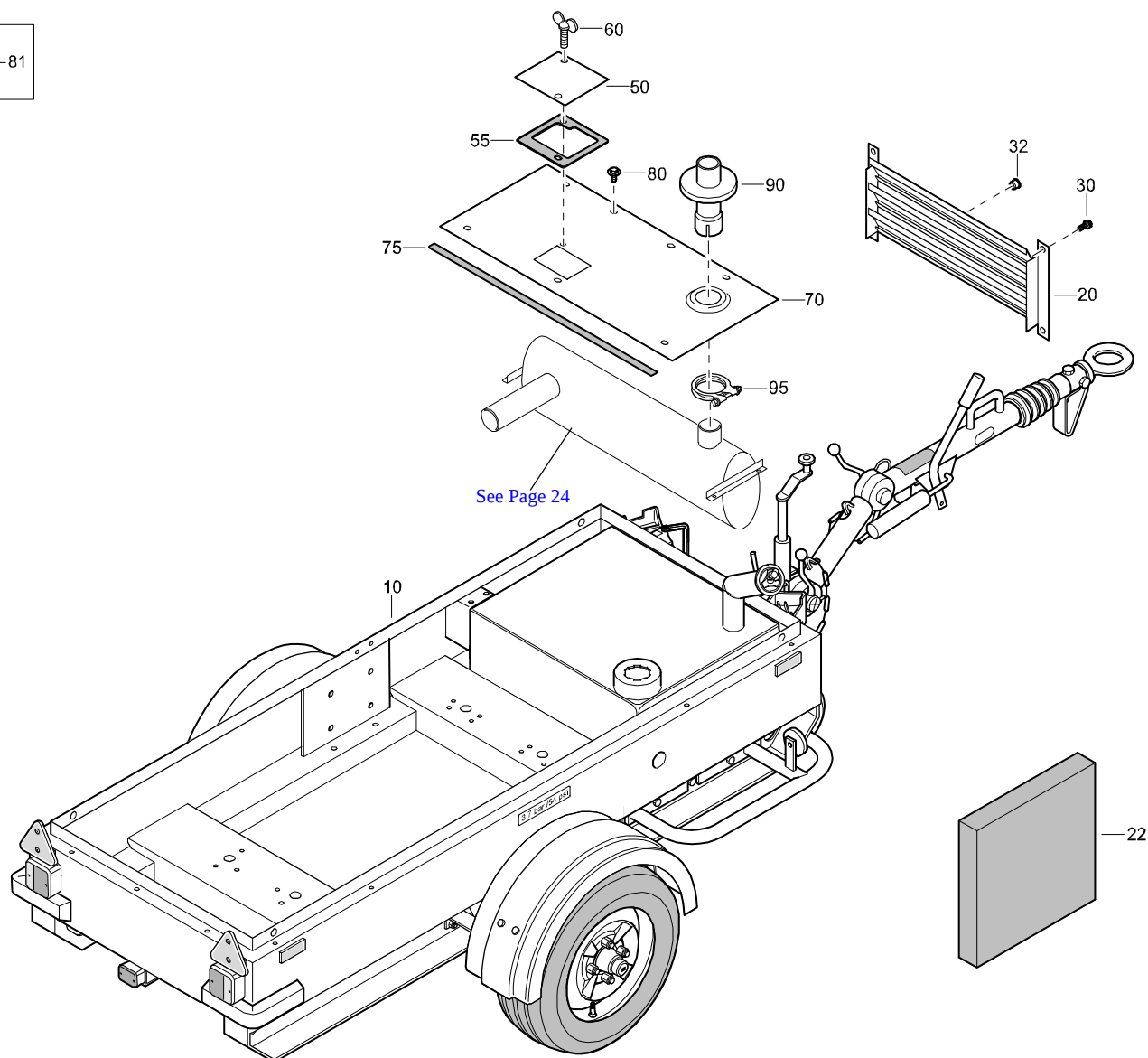
OPTIONS
UNDERCARRIAGE
WITH AC EYE
FOR GENERATOR WITHOUT SPILLAGE FREE FRAME



REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY	REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
10	1615 9690 90	UND-NSF-AC (For details see page 62)	1				
20	1604 0960 00	SERVICE PLATE	1				
22	-	SILENCING FOAM (30 mm)	1				
30	1619 2766 00	HEX. HEAD SREW	6				
-	1079 0003 32	SILENCING FOAM 2000 mm x 1500 mm x 30 mm					

OPTIONS

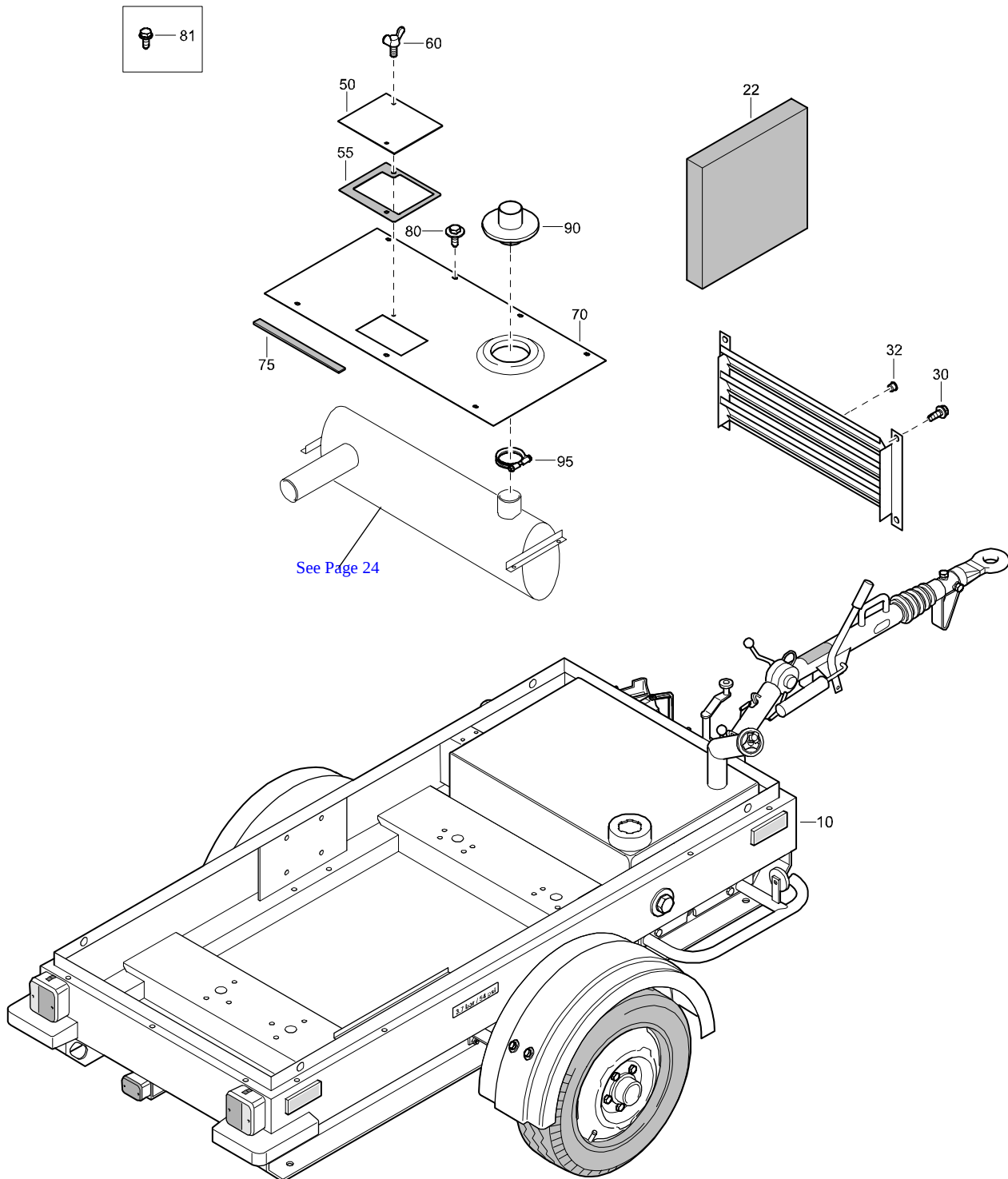
UNDERCARRIAGE FOR GENERATOR WITH SPILLAGE FREE FRAME AND AC EYE



REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY	REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
10	1604 9693 90	UND-SPF-AC (For details see page 60)	1	-	1079 0003 32	SILENCING FOAM 2000 mm x 1500 mm x 30 mm	
20	1615 9771 00	BAFFLE	1				
22	-	SILENCING FOAM (30 mm)	3				
30	1619 2766 00	HEX. HEAD SREW	4				
32	1615 9743 00	PLUG	2				
50	1615 9058 01	COVER	1				
55	1604 3296 00	SEAL	1				
60	0223 1957 11	WING SCREW	2				
70	1615 9052 01	PLATE(ROOF)	1				
75	1615 7057 00	SEAL	AR				
80	1615 5664 00	HEX. HEAD SCREW	7				
81	1619 2766 00	HEX. HEAD SREW	7				
90	1615 9125 02	PIPE	1				
95	1604 3462 00	PIPE CLAMP	1				

OPTIONS

UNDERCARRIAGE FOR GENERATOR WITH SPILLAGE FREE FRAME AND DIN EYE



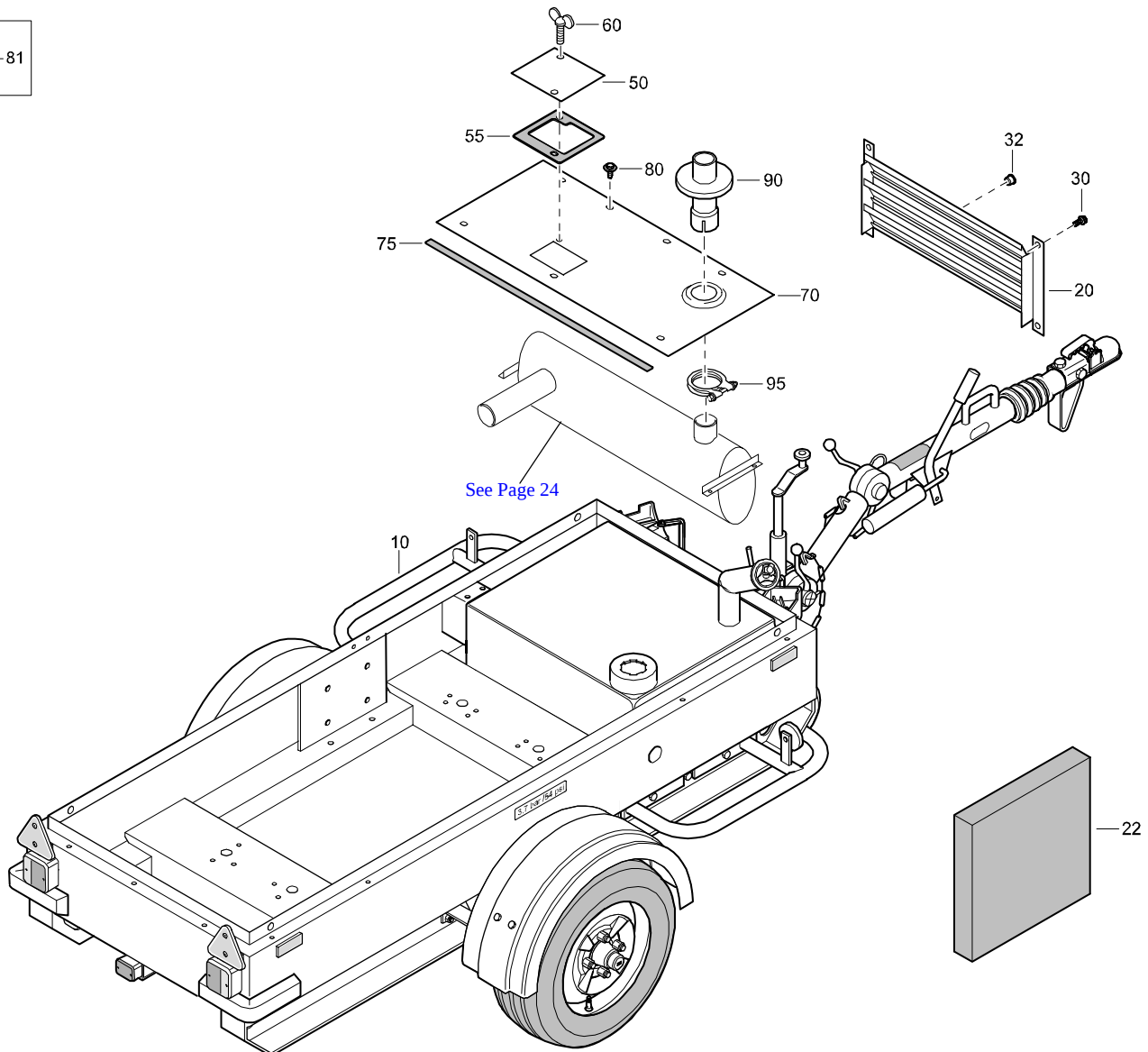
OPTIONS

UNDERCARRIAGE FOR GENERATOR WITH SPILLAGE FREE FRAME AND DIN EYE

REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY	REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
10	1604 7408 80	UNDERCARRIAGE (For details see page 56)	1				
20	1615 9771 00	BAFFLE	1				
22	-	SILENCING FOAM (30 mm)	3				
30	1619 2766 00	HEX. HEAD SCREW	4				
32	1615 9743 00	PLUG	2				
50	1615 9058 01	COVER	1				
55	1604 3296 00	SEAL	1				
60	0223 1957 11	WING SCREW	2				
70	1615 9052 01	PLATE(ROOF)	1				
75	1615 7057 00	SEAL	AR				
80	1615 5664 00	HEX. HEAD SCREW	7				
81	1619 2766 00	HEX. HEAD SCREW	7				
90	1615 9125 02	PIPE	1				
95	1604 3462 00	PIPE CLAMP	1				
-	1079 0003 32	SILENCING FOAM 2000 mm x 1500 mm x 30 mm					

OPTIONS

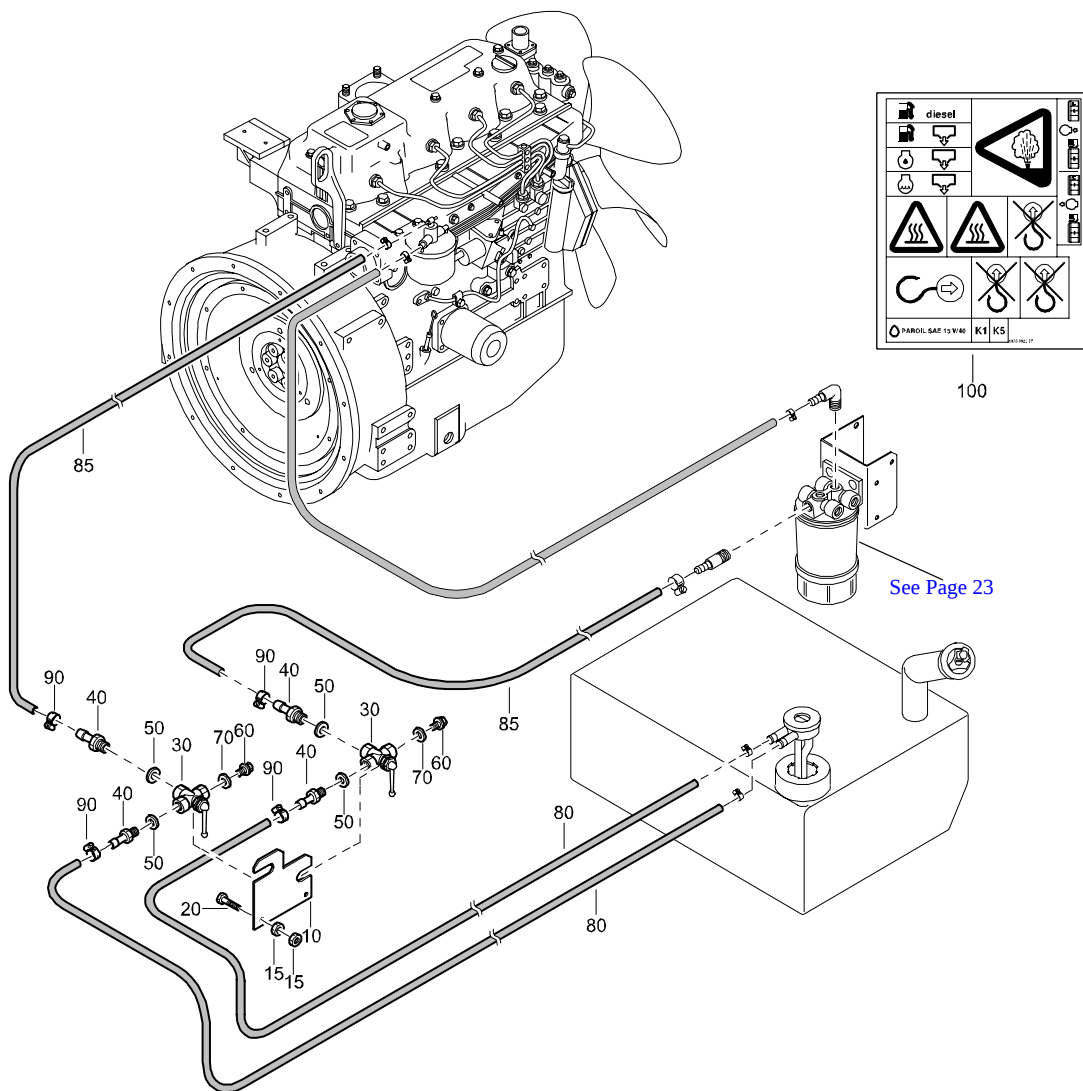
UNDERCARRIAGE FOR GENERATOR WITH SPILLAGE FREE FRAME AND BALL COUPLING



REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY	REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
10	1604 9144 80	UND-SPF-BALL (For details see page 58)	1	-	1079 0003 32	SILENCING FOAM 2000 mm x 1500 mm x 30 mm	
20	1615 9771 00	BAFFLE	1				
22	-	SILENCING FOAM (30 mm)	3				
30	1619 2766 00	HEX. HEAD SCREW	4				
32	1615 9743 00	PLUG	2				
50	1615 9058 01	COVER	1				
55	1604 3296 00	SEAL	1				
60	0223 1957 11	WING SCREW	2				
70	1615 9052 01	PLATE(ROOF)	1				
75	1615 7057 00	SEAL	AR				
80	1615 5664 00	HEX. HEAD SCREW	7				
81	1619 2766 00	HEX. HEAD SCREW	7				
90	1615 9125 02	PIPE	1				
95	1604 3462 00	PIPE CLAMP	1				

OPTIONS

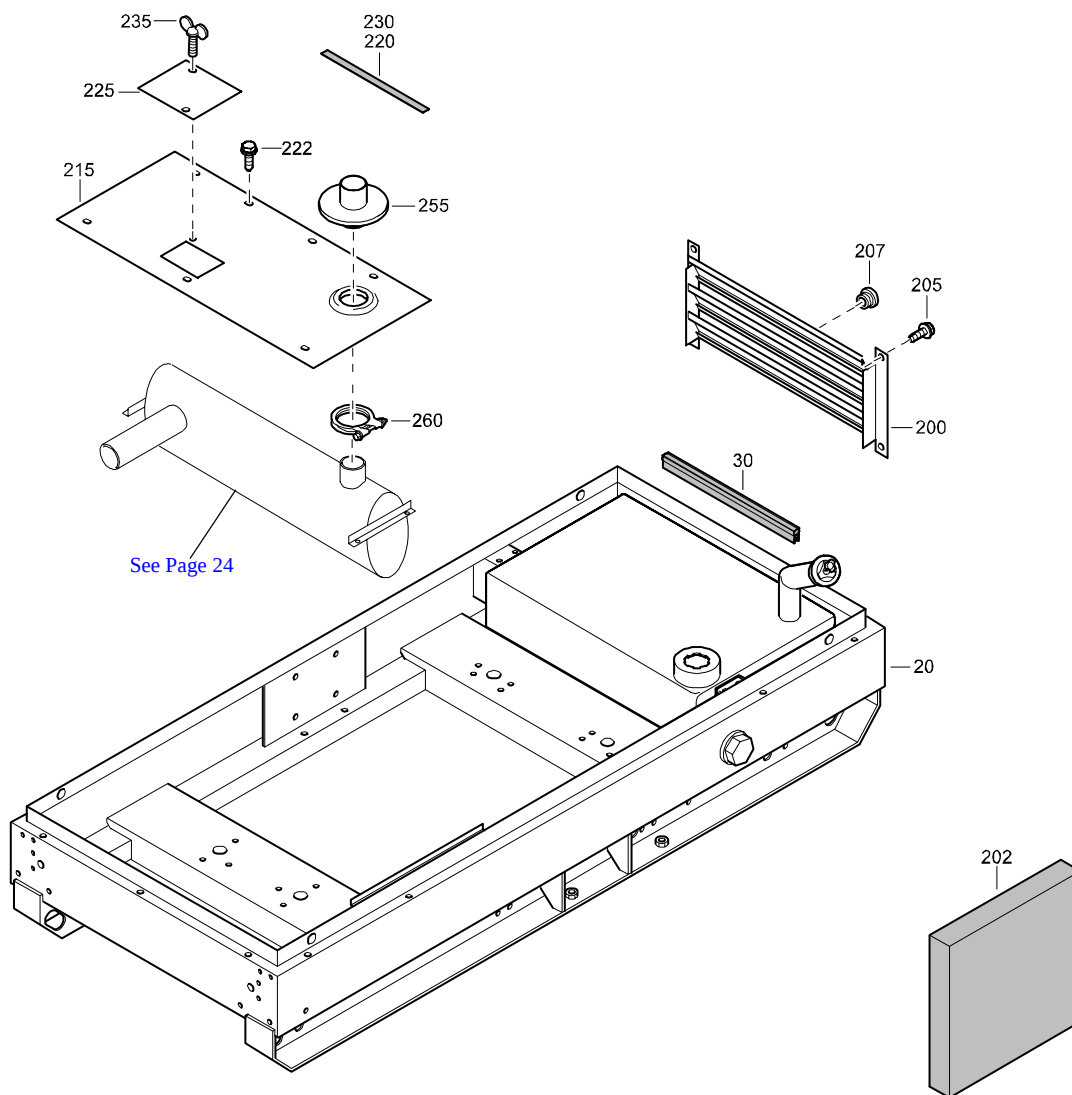
EXTERNAL FUEL CONNECTION



REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY	REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
10	1615 9342 00	SUPPORT	1				
15	0266 2110 00	HEXAGON NUT	4				
20	0216 1957 57	HEX SOCK. SCREW	2				
30	1615 8007 00	3-WAY VALVE	2				
40	0571 0020 14	HOSE NIPPLE	4				
50	0653 1124 00	FLAT GASKET	4				
60	0686 3716 02	HEXAGON PLUG	2				
70	0653 1124 00	FLAT GASKET	2				
80	0075 4005 55	FUEL HOSE	AR				
85	0075 4005 55	FUEL HOSE	AR				
90	0347 6103 00	HOSE CLAMP	4				
100	1079 9922 77	WARNING LABEL	1				

OPTIONS

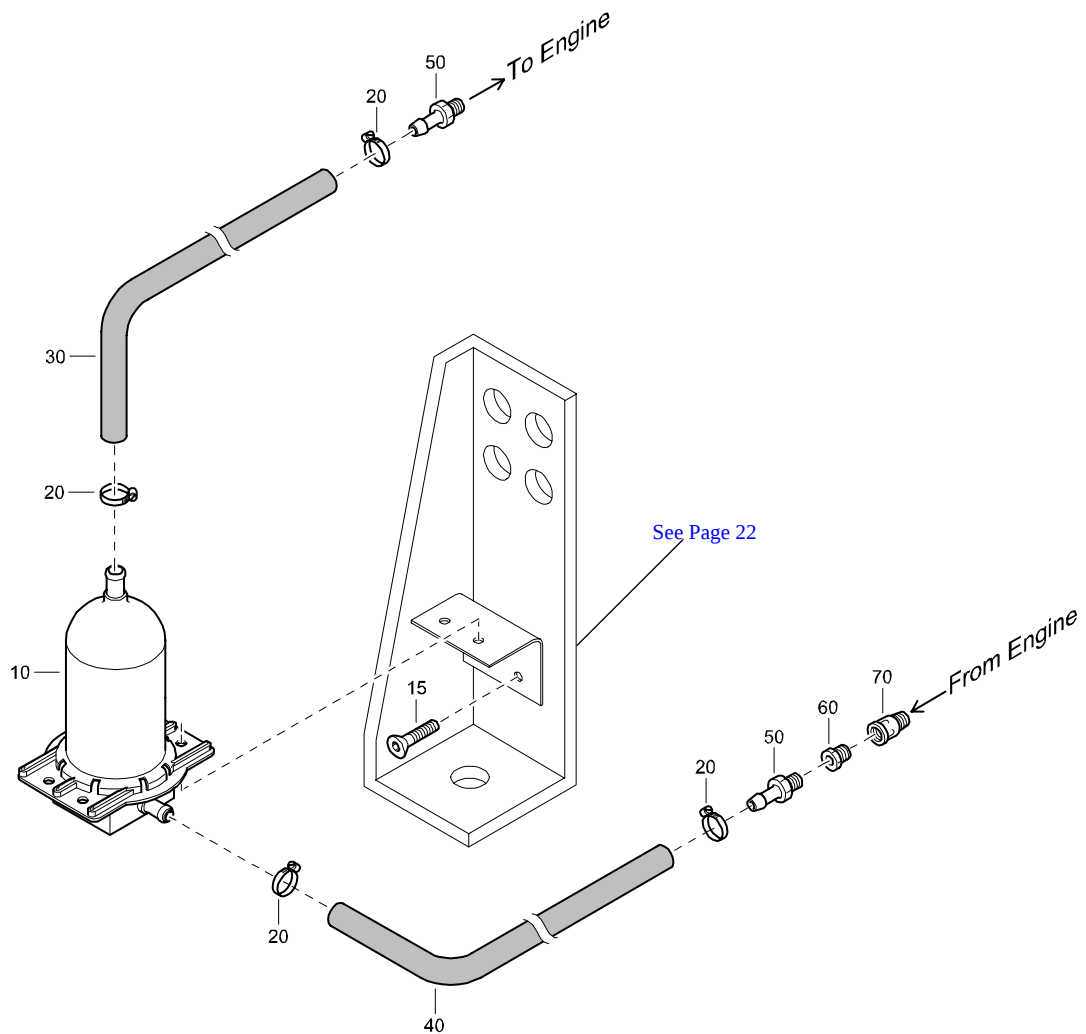
**SKID
SPILLAGE FREE FOR USA**



REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY	REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
20	1615 9041 87	FRAME	1				
		(For details see page 68)					
30	1202 6584 00	SEAL	AR				
200	1615 9771 00	BAFFLE	1	-	1079 0003 32	SILENCING FOAM	
202	-	SILENCING FOAM (30 mm)	3			2000 mm x 1500 mm x 30 mm	
205	1619 2766 00	HEX. HEAD SREW	4				
207	1615 9743 00	PLUG	2				
215	1615 9052 01	PLATE(ROOF)	1				
220	1615 7057 00	SEAL	AR				
222	1615 5664 00	HEX. HEAD SCREW	7				
223	1619 2766 00	HEX. HEAD SREW	7				
225	1615 9058 01	COVER	1				
230	1615 7057 00	SEAL	AR				
235	0223 1957 11	WING SCREW	2				
255	1615 9125 02	PIPE	1				
260	1604 3462 00	PIPE CLAMP	1				

OPTIONS

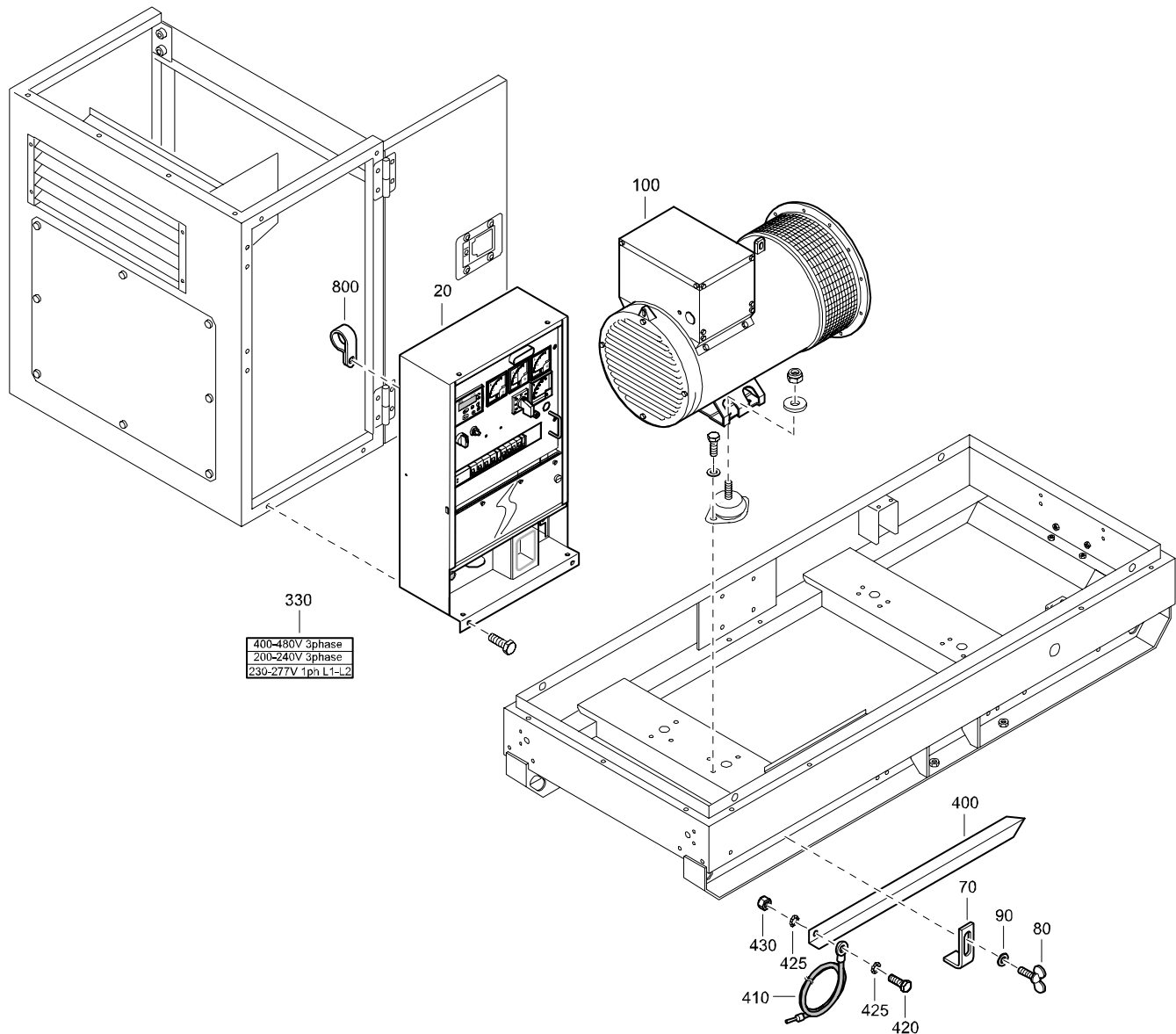
ENGINE COOLANT HEATER



REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY	REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
10	1089 9403 01	COOLANT HEATER	1				
15	0216 1247 03	HEX SOCK. SCREW	2				
20	0347 6106 00	HOSE CLAMP	4				
30	0072 8403 16	HOSE	AR				
40	0072 8403 16	HOSE	AR				
50	9000 0244 00	HOSE NIPPLE	2				
60	0605 8514 00	BUSHING	1				
70	0607 5109 00	REDUCING SOCKET	1				

OPTIONS

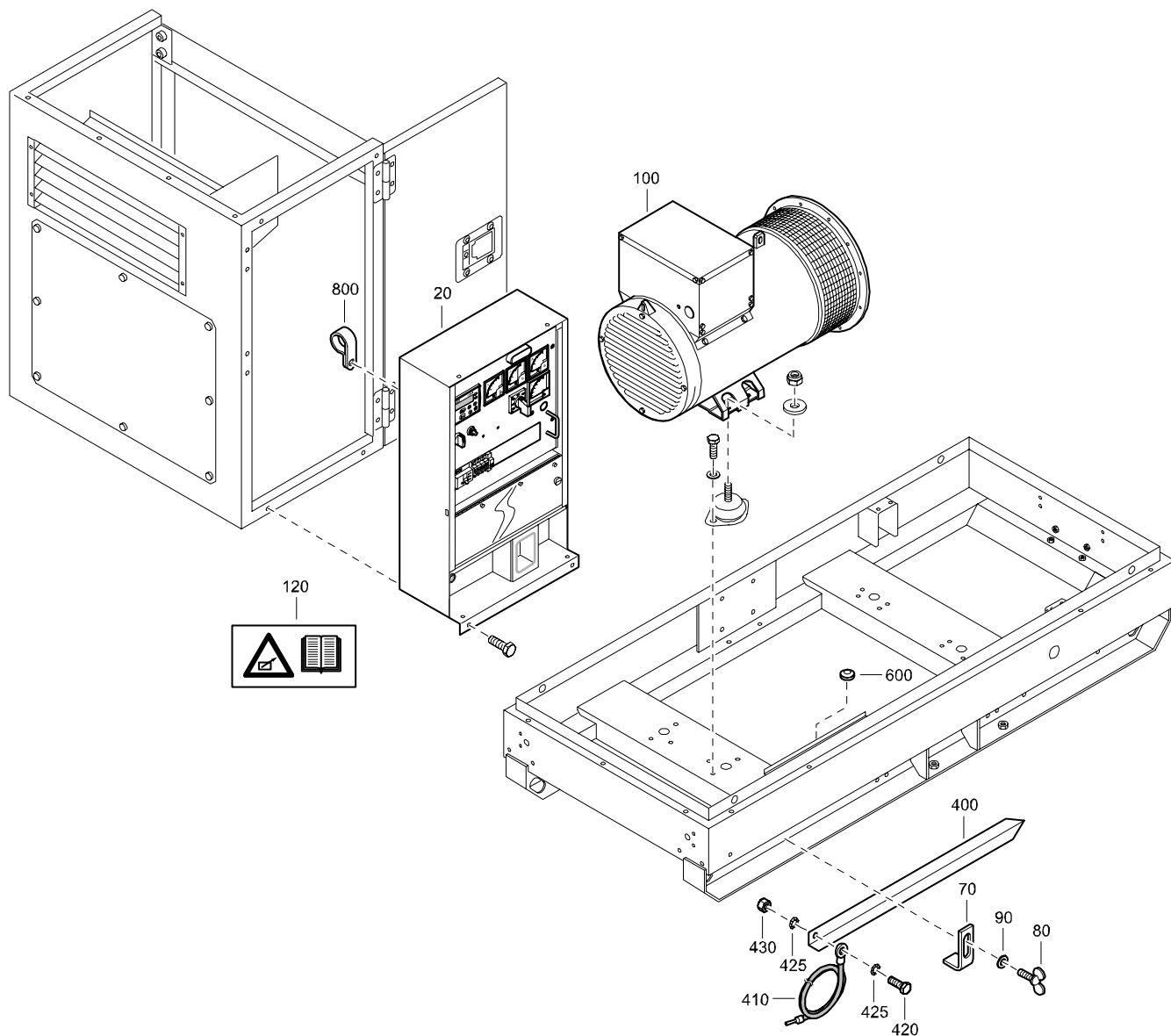
CUBICLE AND ACCESSORIES FOR GENERATOR WITH 3V, 60HZ OUTPUT AND REMOTE START



REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY	REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
20	1900 1022 77	CUBICLE (For details see page 77)	1				
70	1615 7297 01	BRACKET	1				
80	0223 1957 07	WING SCREW	1				
90	0301 2335 00	PLAIN WASHER	2				
100	1615 9526 82	ALTERNATOR ASS'Y (For details see page 69)	1				
330	1079 9909 19	LABEL	1				
400	1089 9358 04	EARTH PIN	1				
410	1615 9504 00	WIRE ASS'Y	1				
420	0147 1323 03	HEX. HEAD SCREW	1				
425	0333 3227 00	LOCK WASHER	2				
430	0266 2110 00	HEXAGON NUT	1				
800	1613 0804 02	PIPE CLAMP	1				

OPTIONS

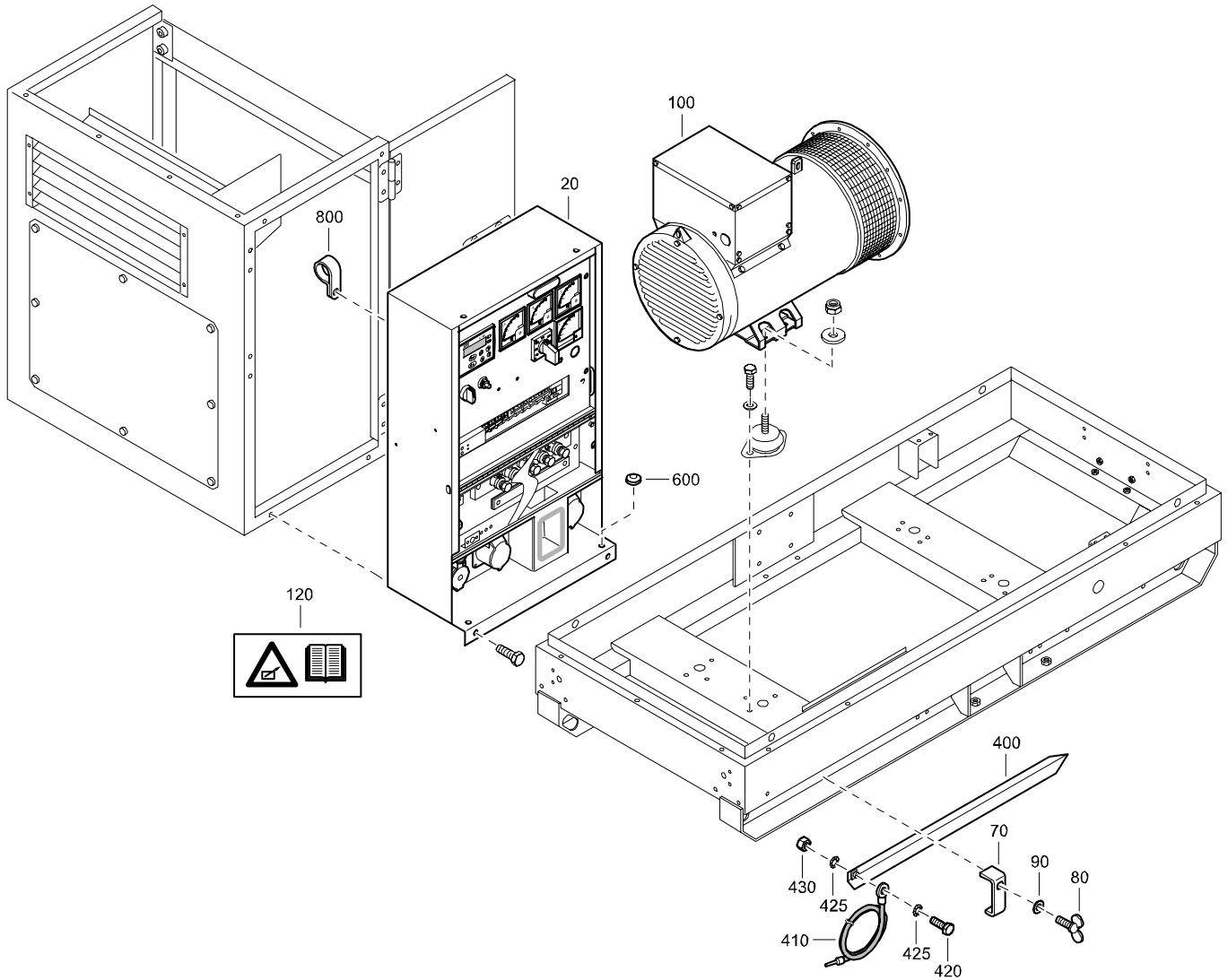
CUBICLE AND ACCESSORIES FOR GENERATOR WITH REMOTE START



REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY	REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
20	1900 1022 63	CUBICLE (For details see page 74)	1				
70	1615 7297 01	BRACKET	1				
80	0223 1957 07	WING SCREW	1				
90	0301 2335 00	PLAIN WASHER	1				
100	1082 3052 23	ALTERNATOR	1				
120	1079 9902 63	WARNING LABEL	1				
400	1089 9358 04	EARTH PIN	1				
410	1615 9503 00	WIRE ASS'Y	1				
420	0147 1323 03	HEX. HEAD SCREW	1				
425	0333 3227 00	LOCK WASHER	2				
430	0266 2110 00	HEXAGON NUT	1				
600	1604 1046 00	PLUG	2				
800	1613 0804 02	PIPE CLAMP	1				

OPTIONS

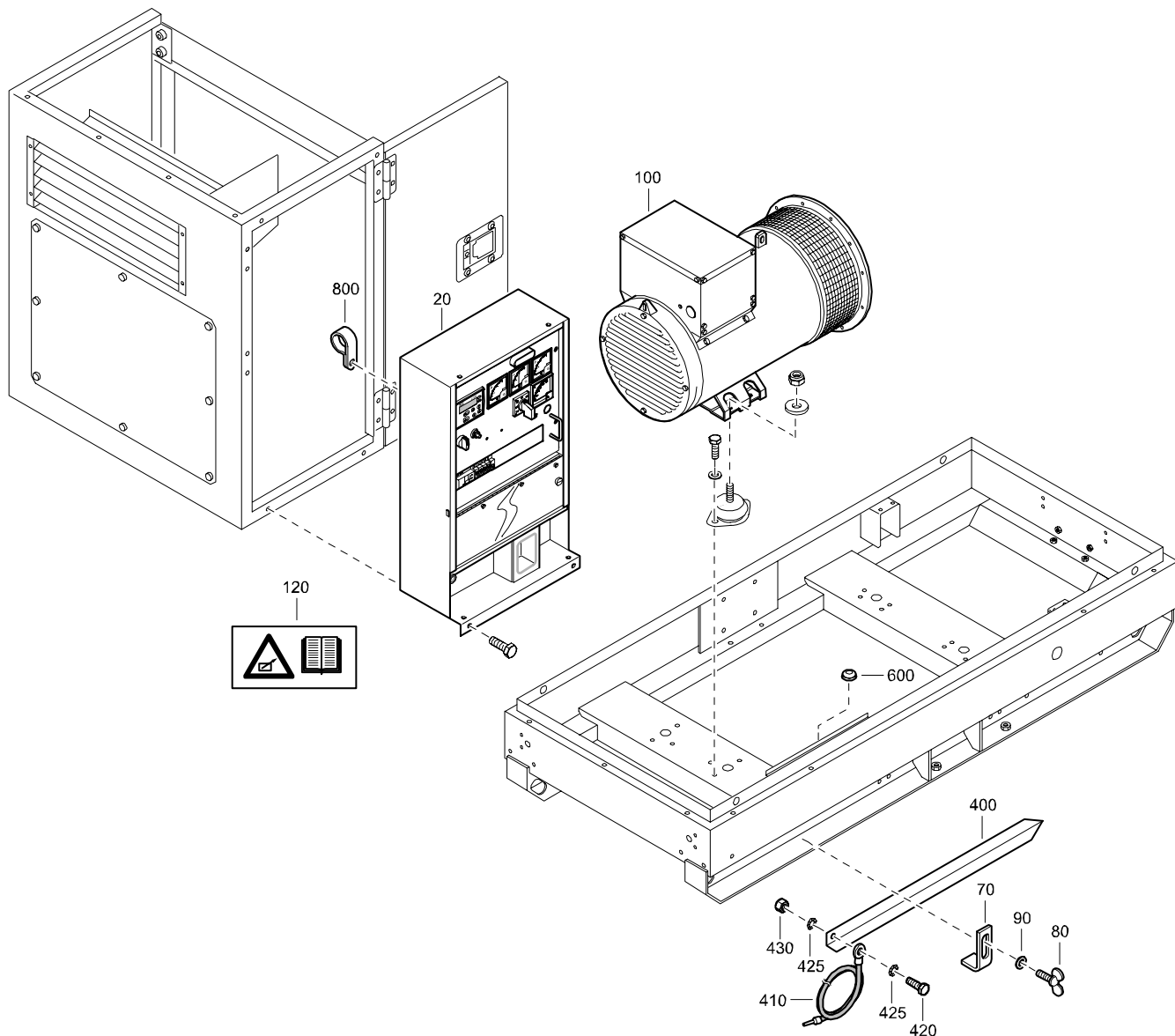
CUBICLE AND ACCESSORIES FOR GENERATOR WITH REMOTE START AND OVER & UNDERVOLTAGE RELAY



REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY	REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
20	1900 1022 68	CUBICLE (For details see page 76)	1				
70	1615 7297 01	BRACKET	1				
80	0223 1957 07	WING SCREW	1				
90	0301 2335 00	PLAIN WASHER	1				
100	1082 3052 23	ALTERNATOR	1				
120	1079 9902 63	WARNING LABEL	1				
400	1089 9358 04	EARTH PIN	1				
410	1615 9503 00	WIRE ASS'Y	1				
420	0147 1323 03	HEX. HEAD SCREW	1				
425	0333 3227 00	LOCK WASHER	2				
430	0266 2110 00	HEXAGON NUT	1				
600	1604 1046 00	PLUG	2				
800	1613 0804 02	PIPE CLAMP	1				

OPTIONS

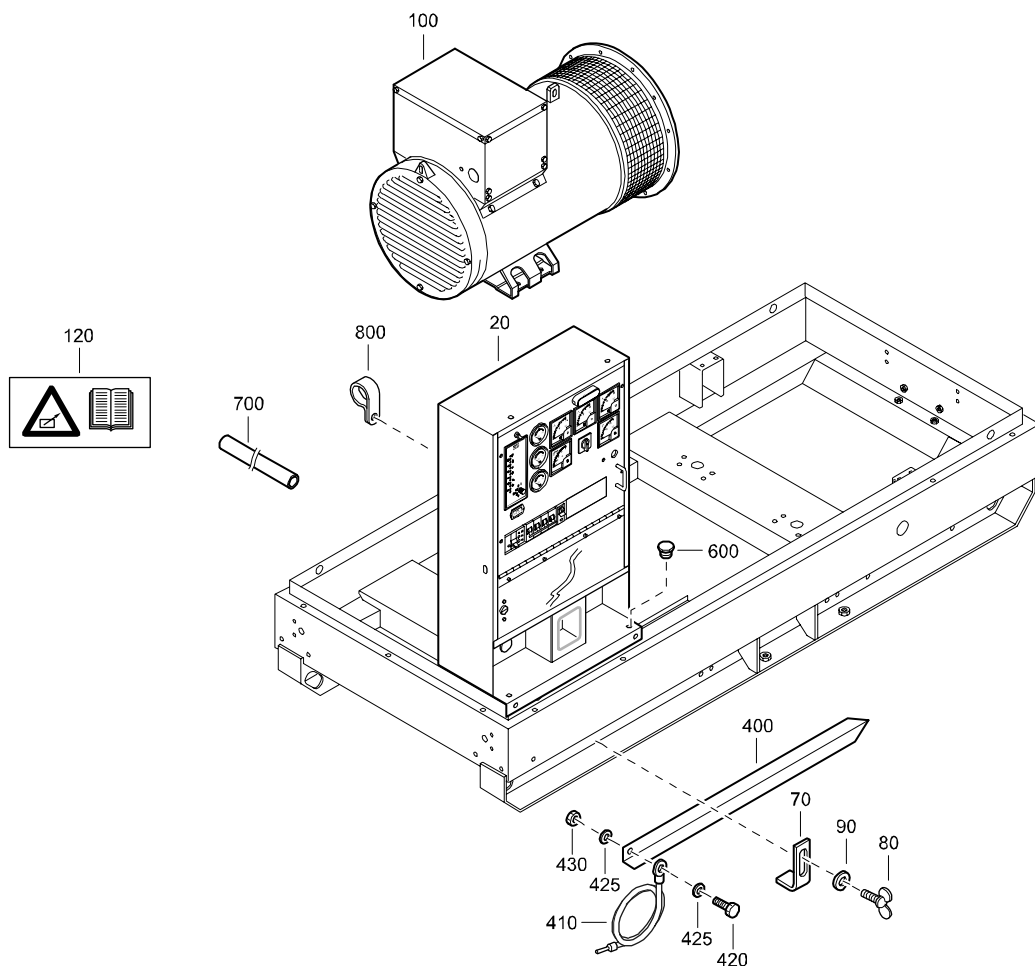
CUBICLE AND ACCESSORIES FOR GENERATOR WITH REMOTE START



REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY	REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
20	1900 1022 43	CUBICLE (For details see page 72)	1				
70	1615 7297 01	BRACKET	1				
80	0223 1957 07	WING SCREW	1				
90	0301 2335 00	PLAIN WASHER	1				
100	1082 3052 23	ALTERNATOR	1				
120	1079 9902 63	WARNING LABEL	1				
400	1089 9358 04	EARTH PIN	1				
410	1615 9503 00	WIRE ASS'Y	1				
420	0147 1323 03	HEX. HEAD SCREW	1				
425	0333 3227 00	LOCK WASHER	2				
430	0266 2110 00	HEXAGON NUT	1				
600	1604 1046 00	PLUG	2				
800	1613 0804 02	PIPE CLAMP	1				

OPTIONS

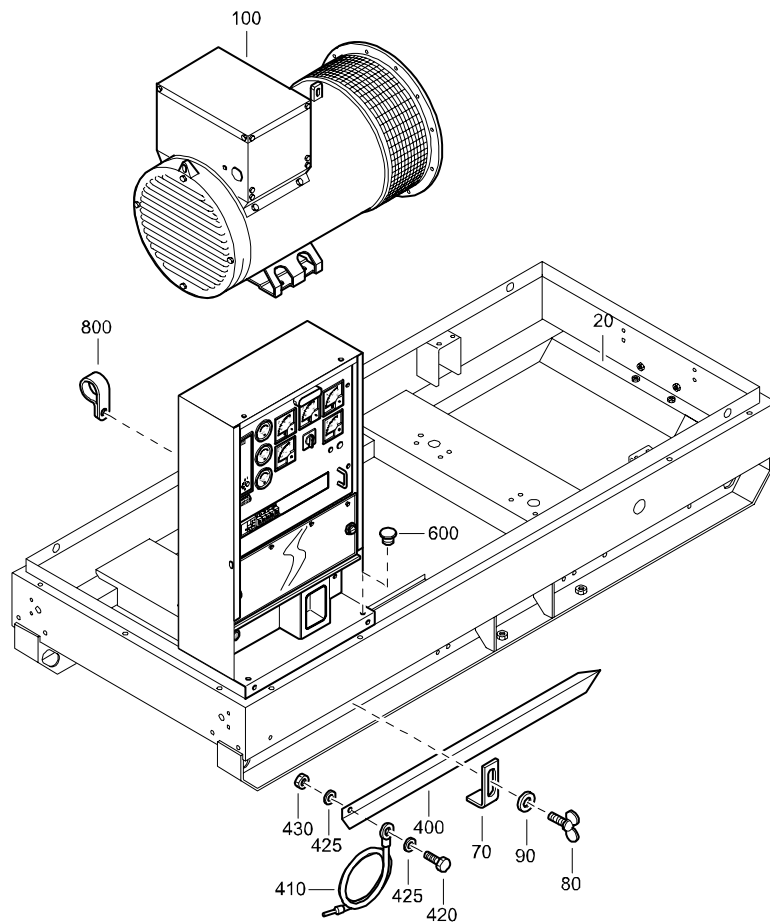
CUBICLE AND ACCESSORIES FOR GENERATOR WITH AUTOMATIC MAINS FAILURE



REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY	REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
20	1900 1012 45	CUBICLE (For details see page 70)	1				
70	1615 7297 01	BRACKET	1				
80	0223 1957 07	WING SCREW	1				
90	0301 2335 00	PLAIN WASHER	1				
100	1082 3052 23	ALTERNATOR	1				
120	1079 9902 63	WARNING LABEL	1				
400	1089 9358 04	EARTH PIN	1				
410	1615 9503 00	WIRE ASS'Y	1				
420	0147 1323 03	HEX. HEAD SCREW	1				
425	0333 3227 00	LOCK WASHER	2				
430	0266 2110 00	HEXAGON NUT	1				
600	1604 1046 00	PLUG	2				
700	1088 1501 12	SHRINKING HOSE	AR				
800	1613 0804 02	PIPE CLAMP	1				

OPTIONS

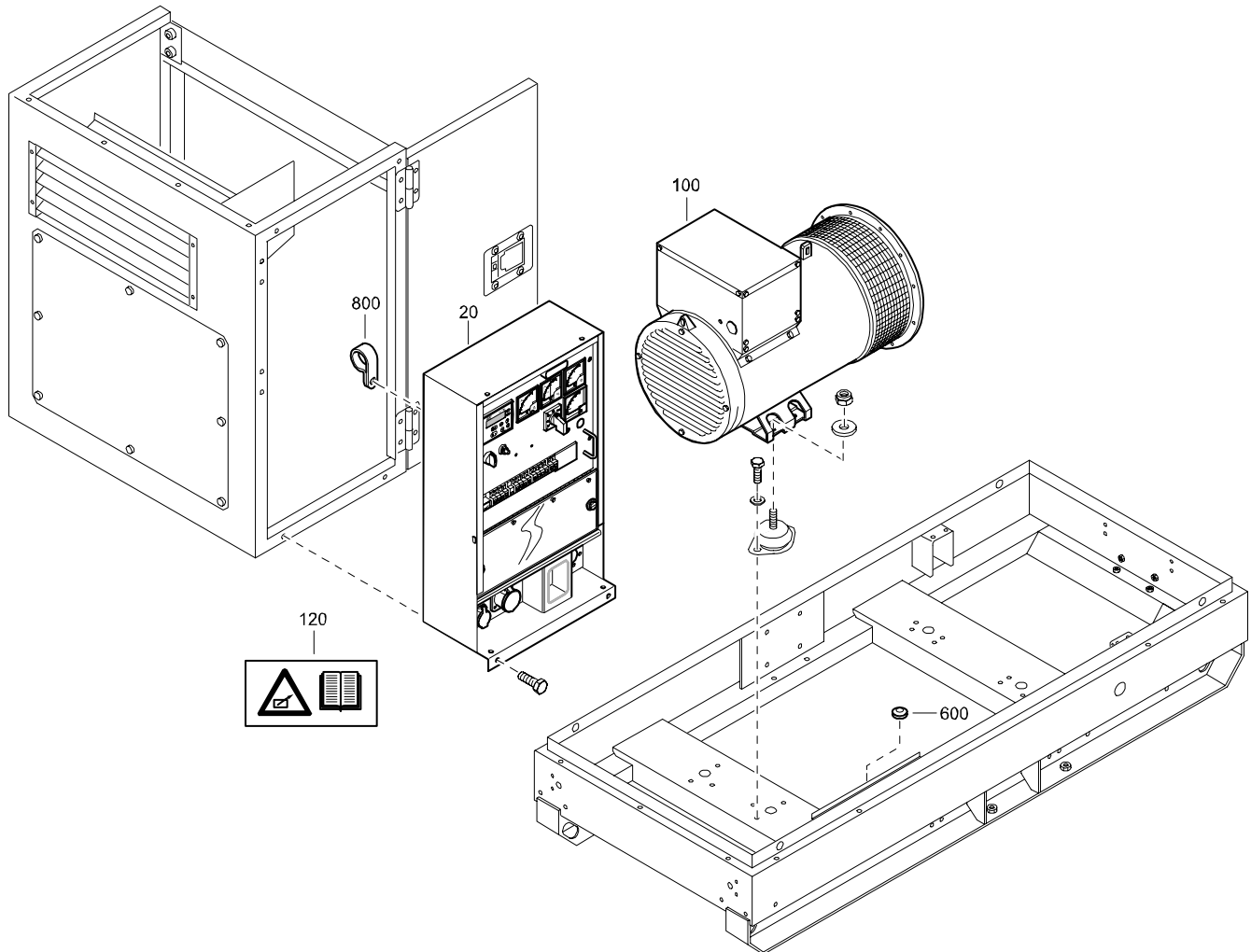
CUBICLE AND ACCESSORIES



REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY	REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
20	1900 1012 65	CUBICLE (For details see page 71)	1				
70	1615 7297 01	BRACKET	1				
80	0223 1957 07	WING SCREW	1				
90	0301 2335 00	PLAIN WASHER	1				
100	1082 3052 23	ALTERNATOR	1				
120	1079 9902 63	WARNING LABEL	1				
400	1089 9358 04	EARTH PIN	1				
410	1615 9503 00	WIRE ASS'Y	1				
420	0147 1323 03	HEX. HEAD SCREW	1				
425	0333 3227 00	LOCK WASHER	2				
430	0266 2110 00	HEXAGON NUT	1				
600	1604 1046 00	PLUG	2				
700	1088 1501 12	SHRINKING HOSE	AR				
800	1613 0804 02	PIPE CLAMP	1				

OPTIONS

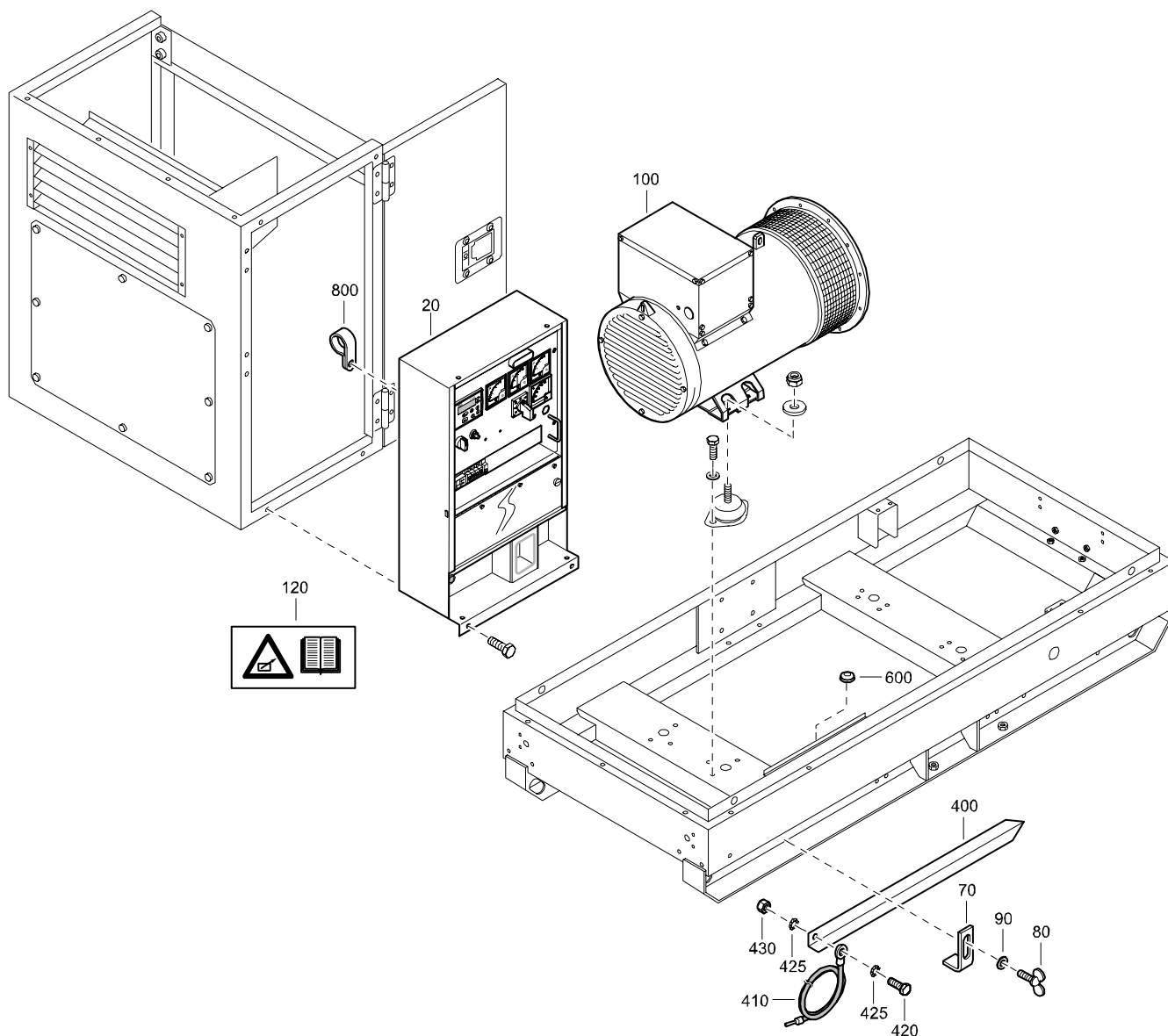
CUBICLE AND ACCESSORIES FOR GENERATOR WITH REMOTE START AND IT SYSTEM



REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY	REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
20	1900 1022 64	CUBICLE (For details see page 75)	1				
100	1082 3052 23	ALTERNATOR	1				
120	1079 9902 63	WARNING LABEL	1				
600	1604 1046 00	PLUG	2				
800	1613 0804 02	PIPE CLAMP	1				

OPTIONS

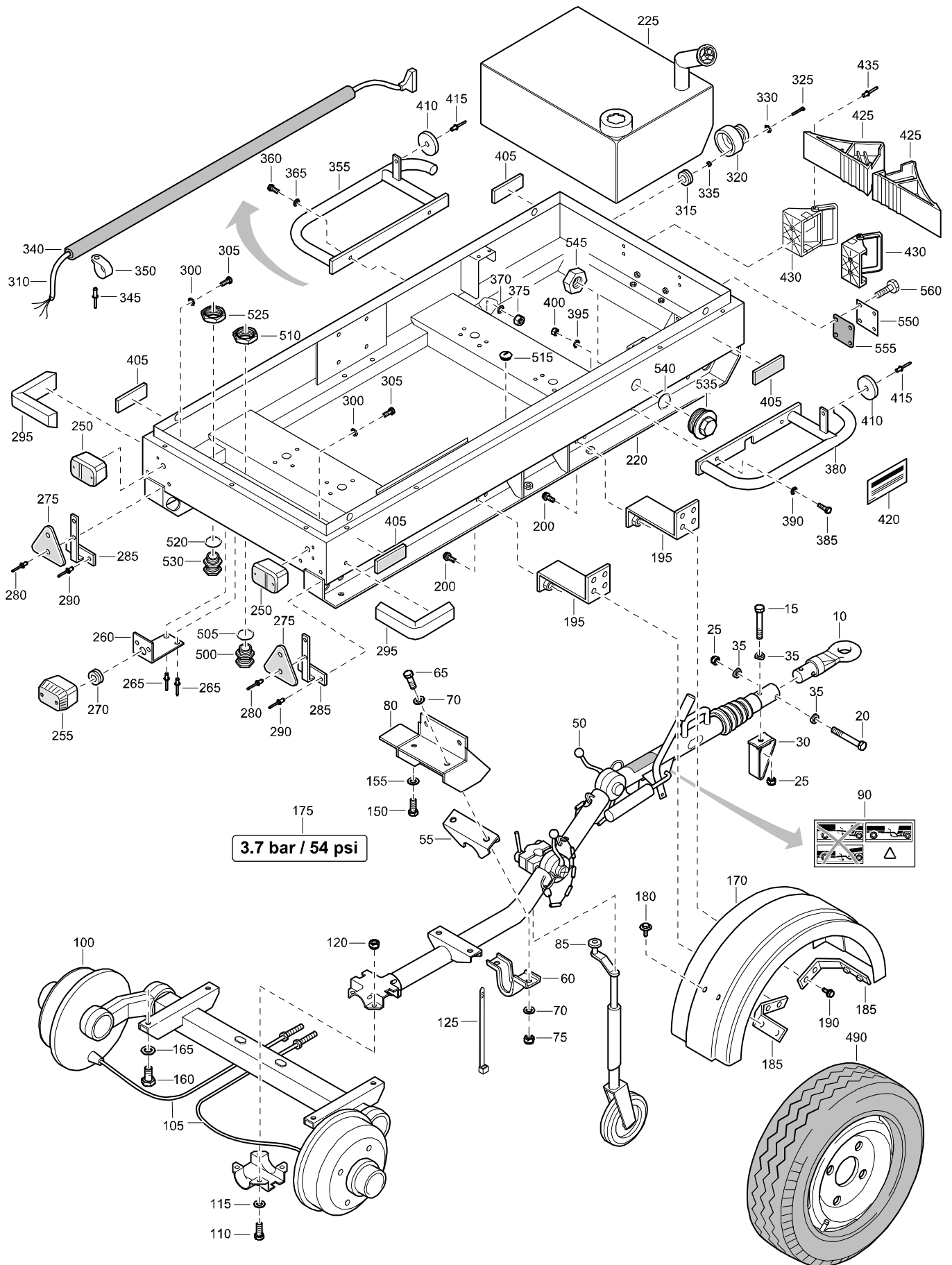
CUBICLE AND ACCESSORIES FOR GENERATOR WITH REMOTE START AND OVER & UNDERVOLTAGE RELAY



REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY	REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
20	1900 1022 48	CUBICLE (For details see page 73)	1				
70	1615 7297 01	BRACKET	1				
80	0223 1957 07	WING SCREW	1				
90	0301 2335 00	PLAIN WASHER	1				
100	1082 3052 23	ALTERNATOR	1				
120	1079 9902 63	WARNING LABEL	1				
400	1089 9358 04	EARTH PIN	1				
410	1615 9503 00	WIRE ASS'Y	1				
420	0147 1323 03	HEX. HEAD SCREW	1				
425	0333 3227 00	LOCK WASHER	2				
430	0266 2110 00	HEXAGON NUT	1				
600	1604 1046 00	PLUG	2				
800	1613 0804 02	PIPE CLAMP	1				

OPTIONS

UNDERCARRIAGE FOR GENERATOR WITH SPILLAGE FREE FRAME AND DIN EYE



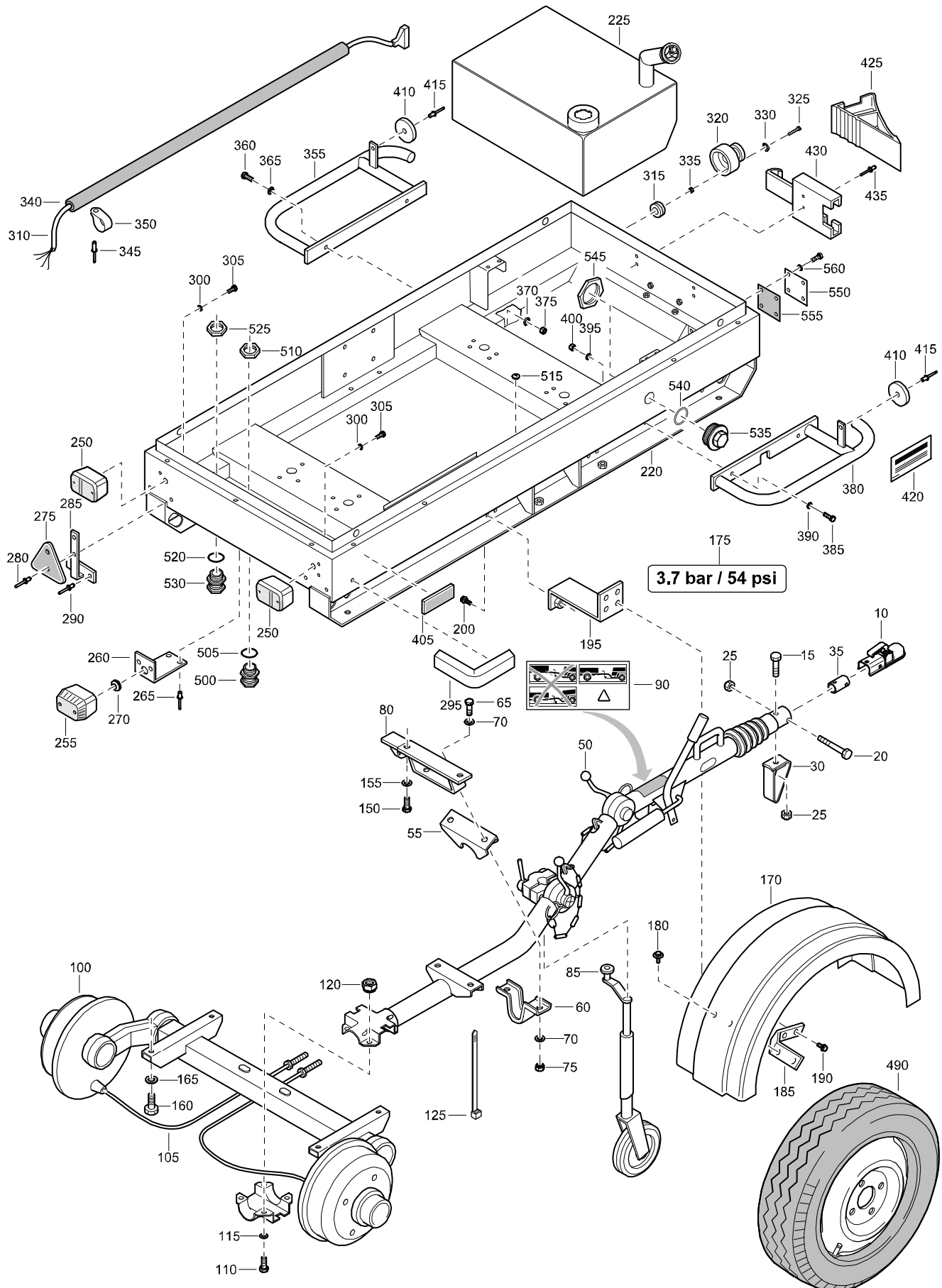
OPTIONS

UNDERCARRIAGE FOR GENERATOR WITH SPILLAGE FREE FRAME AND DIN EYE

REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY	REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
-	1604 7408 80	UNDERCARRIAGE	(From page 42)	•425	1613 5439 00	WHEELCHOCK	2
•10	1614 4392 00	DIN EYE	1	•430	1613 5440 00	BRACKET	2
•15	1202 9844 02	BOLT	1	•435	0129 3177 00	BLIND RIVET	4
•20	1202 9844 03	BOLT	1	•490	1615 9759 80	TYRE ASSY 165R14	2
•25	0291 1185 13	LOCKNUT	2			(For details see page 80)	
•30	1619 7213 00	SUPPORT	1	•500	0698 5140 48	CABLE GLAND	1
•35	1202 9845 00	WASHER	3	•505	0663 9104 00	O-RING	1
•50	1615 7367 00	TOWBAR	1	•510	1088 0302 05	NUT	1
		(For details see page 79)		•515	1088 0524 05	PLUG	2
•55	1202 8958 00	SUPPORT	1	•520	0663 9104 00	O-RING	3
•60	1202 8959 00	CLAMP	1	•525	1088 0302 05	NUT	3
•65	0147 1402 15	HEX. HEAD SCREW	2	•530	1088 0256 14	CABLE GLAND	1
•70	0301 2358 00	PLAIN WASHER	4	•535	0686 3716 29	HEXAGON PLUG	1
•75	0291 1112 00	LOCKNUT	2	•540	0663 6136 00	O-RING	1
•80	1615 7335 00	SUPPORT	1	•545	0623 2100 09	BACKNUT	1
•85	1619 7301 00	SUPPORT WHEEL	1	•550	1615 9059 00	PLATE	1
•90	1079 9902 00	WARNING LABEL	1	•555	1615 9064 00	SEAL	1
•100	1615 7312 00	AXLE	1	•560	0653 1033 00	FLAT GASKET	4
		(For details see page 78)					
•105	1615 4778 03	BRAKE CABLE	2				
•110	0147 1401 15	HEX. HEAD SCREW	4				
•115	0301 2358 00	PLAIN WASHER	4				
•120	0291 1112 00	LOCKNUT	4				
•125	1088 1301 03	CABLE STRIP	1				
•150	0147 1401 15	HEX. HEAD SCREW	4				
•155	0301 2358 00	PLAIN WASHER	4				
•160	0147 1475 15	HEX. HEAD SCREW	4				
•165	0301 2378 00	PLAIN WASHER	4				
•170	1615 6537 00	MUDGUARD	2				
•175	1079 9917 95	INFORMATION LABEL	2				
•180	1615 5664 00	HEX. HEAD SCREW	8				
•185	1615 6534 01	BRACKET	4				
•190	1619 2766 00	HEX. HEAD SCREW	8				
•195	1615 7339 01	SUPPORT	4				
•200	1619 2766 00	HEX. HEAD SCREW	8				
•220	1615 9041 04	FRAME	1				
•225	1604 2102 81	FUELTANK ASS'Y	1				
		(For details see page 35)					
•250	1615 6555 00	TAIL LIGHT ASSY	2				
•255	1615 6554 00	FOG LIGHT ASSY	1				
•260	1615 7337 00	SUPPORT	1				
•265	0129 3175 00	BLIND RIVET	2				
•270	0698 0153 00	GROMMET	1				
•275	1202 9402 01	REFLECTOR	2				
•280	0129 3177 00	BLIND RIVET	4				
•285	1615 7338 00	SUPPORT	2				
•290	0129 3175 00	BLIND RIVET	4				
•295	1615 7358 00	BUMPER	2				
•300	0333 3227 00	LOCK WASHER	6				
•305	0147 1323 03	HEX. HEAD SCREW	6				
•310	1604 2015 00	WIRE HARNESS	1				
•315	0698 0153 00	GROMMET	1				
•320	1089 0291 02	APPLIANCE INLET	1				
•325	0160 6066 00	SLOTTED SCREW	3				
•330	0333 3215 00	LOCK WASHER	3				
•335	0266 2107 00	HEXAGON NUT	3				
•340	1615 7364 00	TUBE	1				
345	0129 3111 00	BLIND RIVET	4				
•350	1079 3461 02	HOSE CLIP	4				
•355	1615 7340 00	PROTECTION	1				
•360	0147 1325 03	HEX. HEAD SCREW	2				
•365	0301 2335 00	PLAIN WASHER	2				
•370	0333 3227 00	LOCK WASHER	2				
•375	0266 2110 00	HEXAGON NUT	2				
•380	1615 7341 01	PROTECTION	1				
•385	0147 1325 03	HEX. HEAD SCREW	2				
•390	0301 2335 00	PLAIN WASHER	2				
•395	0333 3227 00	LOCK WASHER	2				
•400	0266 2110 00	HEXAGON NUT	2				
•405	1615 6882 00	REFLECTOR	4				
•410	1202 9403 00	REFLECTOR	2				
•415	0129 3177 00	BLIND RIVET	2				
•420	1079 9902 51	WARNING LABEL	1				

OPTIONS

UNDERCARRIAGE FOR GENERATOR WITH SPILLAGE FREE FRAME AND BALL COUPLING



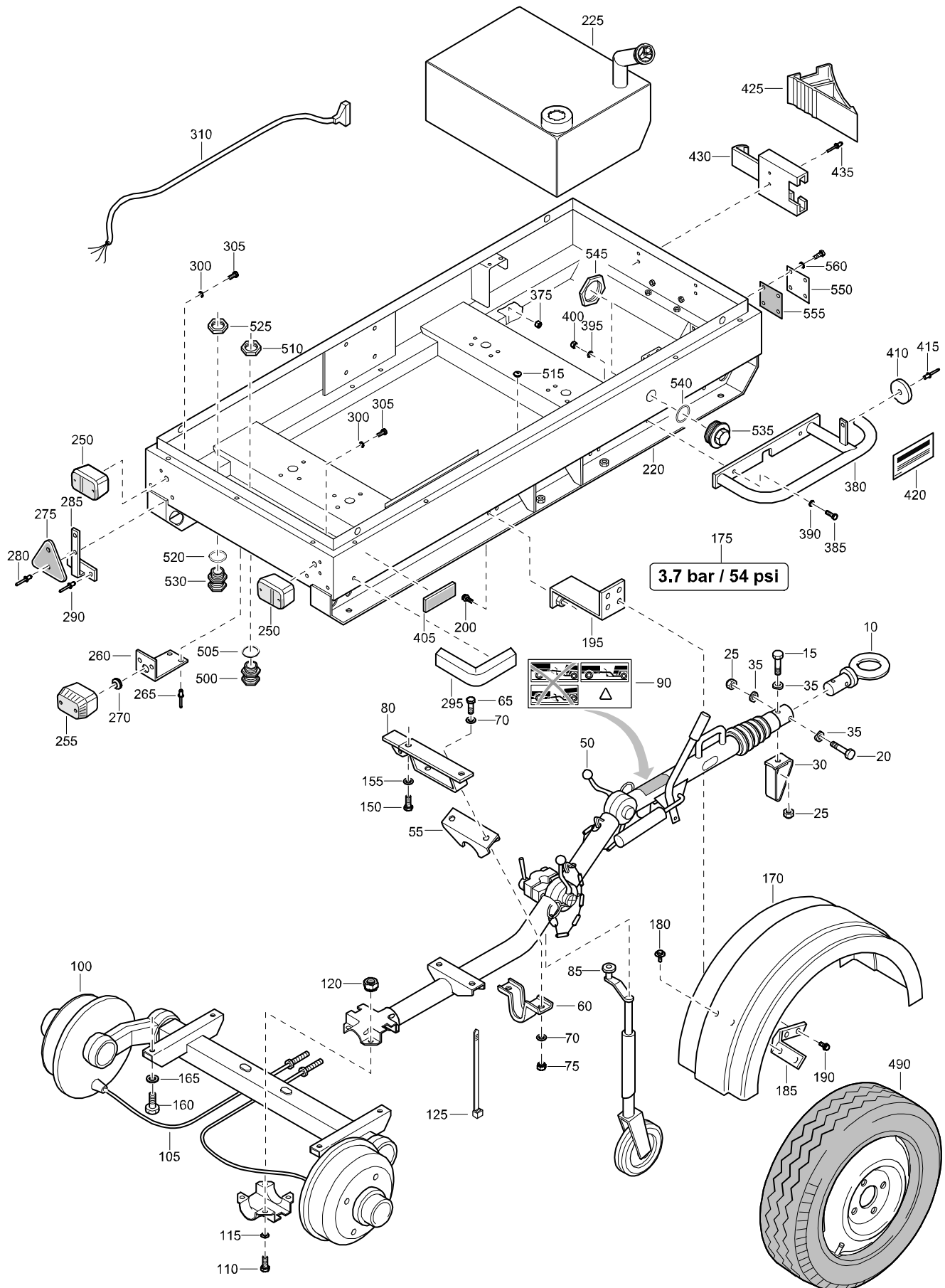
OPTIONS

UNDERCARRIAGE FOR GENERATOR WITH SPILLAGE FREE FRAME AND BALL COUPLING

REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY	REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
-	1604 9144 80	UNDERCARRIAGE	(From page 44)	•425	1613 5439 00	WHEELCHOCK	2
•10	1619 6826 00	BALL COUPLING	1	•430	1613 5440 00	BRACKET	2
•15	1202 9844 02	BOLT	1	•435	0129 3177 00	BLIND RIVET	4
•20	1202 9844 05	BOLT	1	•490	1615 9759 80	TYRE ASSY 165R14	2
•25	0291 1185 13	LOCKNUT	2			(For details see page 80)	
•30	1619 7213 00	SUPPORT	1	•500	0698 5140 48	CABLE GLAND	1
•35	1202 9732 00	BUSH	1	•505	0663 9104 00	O-RING	1
•50	1615 7367 00	TOWBAR	1	•510	1088 0302 05	NUT	1
		(For details see page 79)		•515	1088 0524 05	PLUG	2
•55	1202 8958 00	SUPPORT	1	•520	0663 9104 00	O-RING	3
•60	1202 8959 00	CLAMP	1	•525	1088 0302 05	NUT	3
•65	0147 1402 15	HEX. HEAD SCREW	2	•530	1088 0256 14	CABLE GLAND	1
•70	0301 2358 00	PLAIN WASHER	4	•535	0686 3716 29	HEXAGON PLUG	1
•75	0291 1112 00	LOCKNUT	2	•540	0663 6136 00	O-RING	1
•80	1615 7335 00	SUPPORT	1	•545	0623 2100 09	BACKNUT	1
•85	1619 7301 00	SUPPORT WHEEL	1	•550	1615 9059 00	PLATE	1
•90	1079 9902 00	WARNING LABEL	1	•555	1615 9064 00	SEAL	1
•100	1615 7312 00	AXLE	1	•560	0653 1033 00	FLAT GASKET	4
		(For details see page 78)					
•105	1615 4778 03	BRAKE CABLE	2				
•110	0147 1401 15	HEX. HEAD SCREW	4				
•115	0301 2358 00	PLAIN WASHER	4				
•120	0291 1112 00	LOCKNUT	4				
•125	1088 1301 03	CABLE STRIP	1				
•150	0147 1401 15	HEX. HEAD SCREW	4				
•155	0301 2358 00	PLAIN WASHER	4				
•160	0147 1475 15	HEX. HEAD SCREW	4				
•165	0301 2378 00	PLAIN WASHER	4				
•170	1615 6537 00	MUDGUARD	2				
•175	1079 9917 95	INFORMATION LABEL	2				
•180	1615 5664 00	HEX. HEAD SCREW	8				
•185	1615 6534 01	BRACKET	4				
•190	1619 2766 00	HEX. HEAD SCREW	8				
•195	1615 7339 01	SUPPORT	4				
•200	1619 2766 00	HEX. HEAD SCREW	8				
•220	1615 9041 04	FRAME	1				
•225	1604 2102 81	FUELTANK ASS'Y	1				
		(For details see page 35)					
•250	1615 6555 00	TAIL LIGHT ASSY	2				
•255	1615 6554 00	FOG LIGHT ASSY	1				
•260	1615 7337 00	SUPPORT	1				
•265	0129 3175 00	BLIND RIVET	2				
•270	0698 0153 00	GROMMET	1				
•275	1202 9402 01	REFLECTOR	2				
•280	0129 3177 00	BLIND RIVET	4				
•285	1615 7338 00	SUPPORT	2				
•290	0129 3175 00	BLIND RIVET	4				
•295	1615 7358 00	BUMPER	2				
•300	0333 3227 00	LOCK WASHER	6				
•305	0147 1323 03	HEX. HEAD SCREW	6				
•310	1604 2015 00	WIRE HARNESS	1				
•315	0698 0153 00	GROMMET	1				
•320	1089 0291 02	APPLIANCE INLET	1				
•325	0160 6066 00	SLOTTED SCREW	3				
•330	0333 3215 00	LOCK WASHER	3				
•335	0266 2107 00	HEXAGON NUT	3				
•340	1615 7364 00	TUBE	1				
•345	0129 3111 00	BLIND RIVET	4				
•350	1079 3461 02	HOSE CLIP	4				
•355	1615 7340 00	PROTECTION	1				
•360	0147 1325 03	HEX. HEAD SCREW	2				
•365	0301 2335 00	PLAIN WASHER	2				
•370	0333 3227 00	LOCK WASHER	2				
•375	0266 2110 00	HEXAGON NUT	2				
•380	1615 7341 01	PROTECTION	1				
•385	0147 1325 03	HEX. HEAD SCREW	2				
•390	0301 2335 00	PLAIN WASHER	2				
•395	0333 3227 00	LOCK WASHER	2				
•400	0266 2110 00	HEXAGON NUT	2				
•405	1615 6882 00	REFLECTOR	4				
•410	1202 9403 00	REFLECTOR	2				
•415	0129 3177 00	BLIND RIVET	2				
•420	1079 9902 51	WARNING LABEL	1				

OPTIONS

UNDERCARRIAGE FOR GENERATOR WITH SPILLAGE FREE FRAME AND AC EYE

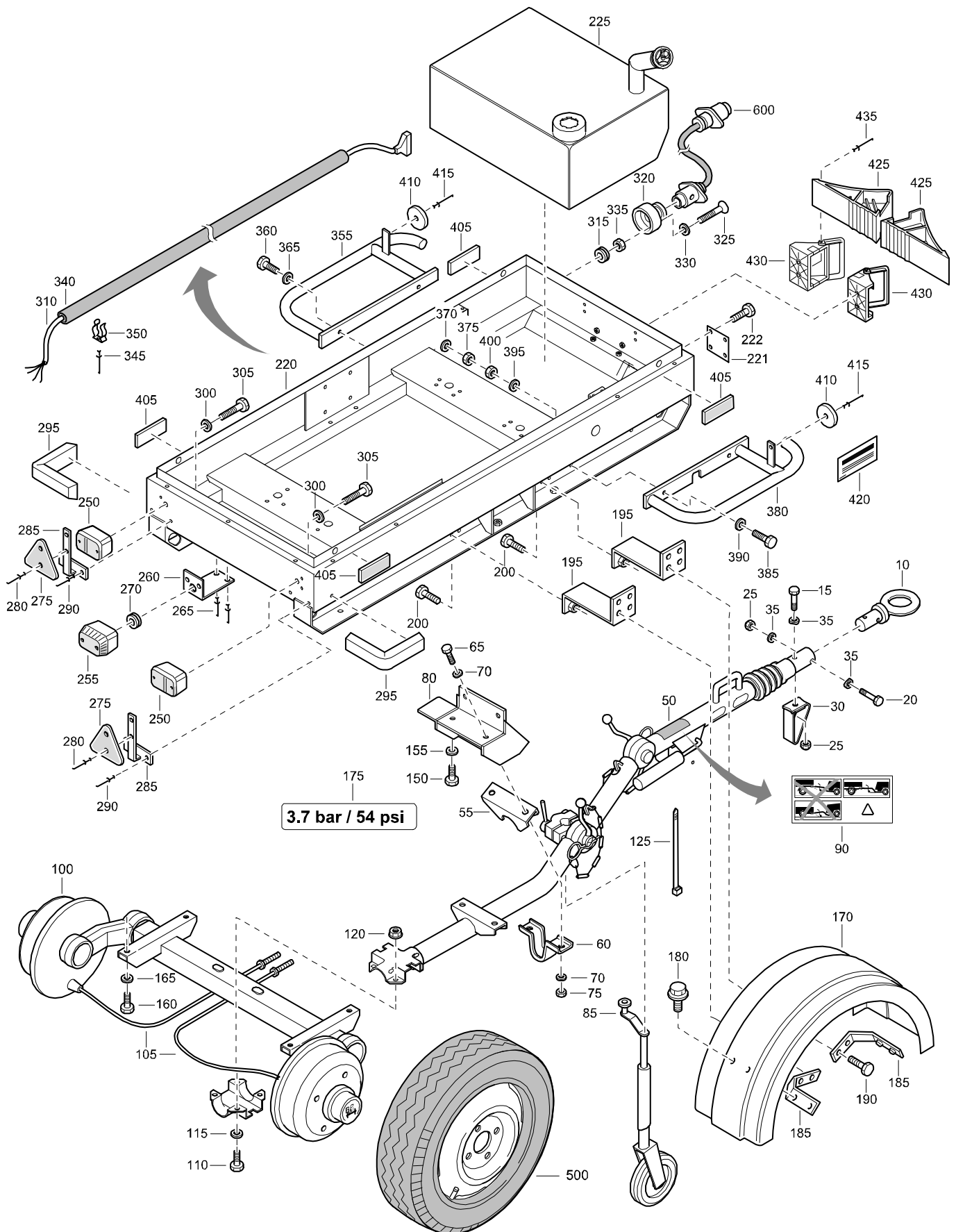


OPTIONS

UNDERCARRIAGE FOR GENERATOR WITH SPILLAGE FREE FRAME AND AC EYE

REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY	REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
-	1604 9693 90	UNDERCARRIAGE	(From page 41)	•535	0686 3716 29	HEXAGON PLUG	1
•10	1614 4368 00	A.C. EYE	1	•540	0663 6136 00	O-RING	1
•15	1202 9844 02	BOLT	1	•545	0623 2100 09	BACKNUT	1
•20	1202 9844 03	BOLT	1	•550	1615 9059 00	PLATE	1
•25	0291 1185 13	LOCKNUT	2	•555	1615 9064 00	SEAL	1
•30	1619 7213 00	SUPPORT	1	•560	0653 1033 00	FLAT GASKET	4
•35	1202 9845 00	WASHER	3				
•50	1615 7367 00	TOWBAR	1				
		(For details see page 79)					
•55	1202 8958 00	SUPPORT	1				
•60	1202 8959 00	CLAMP	1				
•65	0147 1402 15	HEX. HEAD SCREW	2				
•70	0301 2358 00	PLAIN WASHER	4				
•75	0291 1112 00	LOCKNUT	2				
•80	1615 7335 00	SUPPORT	1				
•85	1619 7301 00	SUPPORT WHEEL	1				
•90	1079 9902 00	WARNING LABEL	1				
•100	1615 7312 00	AXLE	1				
		(For details see page 78)					
•105	1615 4778 03	BRAKE CABLE	2				
•110	0147 1401 15	HEX. HEAD SCREW	4				
•115	0301 2358 00	PLAIN WASHER	4				
•120	0291 1112 00	LOCKNUT	4				
•125	1088 1301 03	CABLE STRIP	1				
•150	0147 1401 15	HEX. HEAD SCREW	4				
•155	0301 2358 00	PLAIN WASHER	4				
•160	0147 1475 15	HEX. HEAD SCREW	4				
•165	0301 2378 00	PLAIN WASHER	4				
•170	1615 6537 00	MUDGUARD	2				
•175	1079 9917 95	INFORMATION LABEL	2				
•180	1615 5664 00	HEX. HEAD SCREW	8				
•185	1615 6534 01	BRACKET	4				
•190	1619 2766 00	HEX. HEAD SREW	8				
•195	1615 7339 01	SUPPORT	4				
•200	1619 2766 00	HEX. HEAD SREW	8				
•220	1615 9041 04	FRAME	1				
•225	1604 2102 81	FUELTANK ASS'Y	1				
		(For details see page 35)					
•250	1615 6555 00	TAIL LIGHT ASSY	2				
•255	1615 6554 00	FOG LIGHT ASSY	1				
•260	1615 7337 00	SUPPORT	1				
•265	0129 3175 00	BLIND RIVET	2				
•270	0698 0153 00	GROMMET	1				
•275	1202 9402 01	REFLECTOR	2				
•280	0129 3177 00	BLIND RIVET	4				
•285	1615 7338 00	SUPPORT	2				
•290	0129 3175 00	BLIND RIVET	4				
•295	1615 7358 00	BUMPER	2				
•300	0333 3227 00	LOCK WASHER	6				
•305	0147 1323 03	HEX. HEAD SCREW	6				
•310	1604 2015 00	WIRE HARNESS	1				
•375	0266 2110 00	HEXAGON NUT	2				
•380	1615 7341 01	PROTECTION	1				
•385	0147 1325 03	HEX. HEAD SCREW	2				
•390	0301 2335 00	PLAIN WASHER	2				
•395	0333 3227 00	LOCK WASHER	2				
•400	0266 2110 00	HEXAGON NUT	2				
•405	1615 6882 00	REFLECTOR	4				
•410	1202 9403 00	REFLECTOR	2				
•415	0129 3177 00	BLIND RIVET	2				
•420	1079 9902 51	WARNING LABEL	1				
•425	1613 5439 00	WHEELCHOCK	2				
•430	1613 5440 00	BRACKET	2				
•435	0129 3177 00	BLIND RIVET	4				
•490	1615 9759 80	TYRE ASSY 165R14	2				
		(For details see page 80)					
•500	0698 5140 48	CABLE GLAND	1				
•505	0663 9104 00	O-RING	1				
•510	1088 0302 05	NUT	1				
•515	1088 0524 05	PLUG	2				
•520	0663 9104 00	O-RING	3				
•525	1088 0302 05	NUT	3				
•530	1088 0256 14	CABLE GLAND	1				

OPTIONS **UNDERCARRIAGE** **WITH AC EYE** **FOR GENERATOR WITHOUT SPILLAGE FREE FRAME**

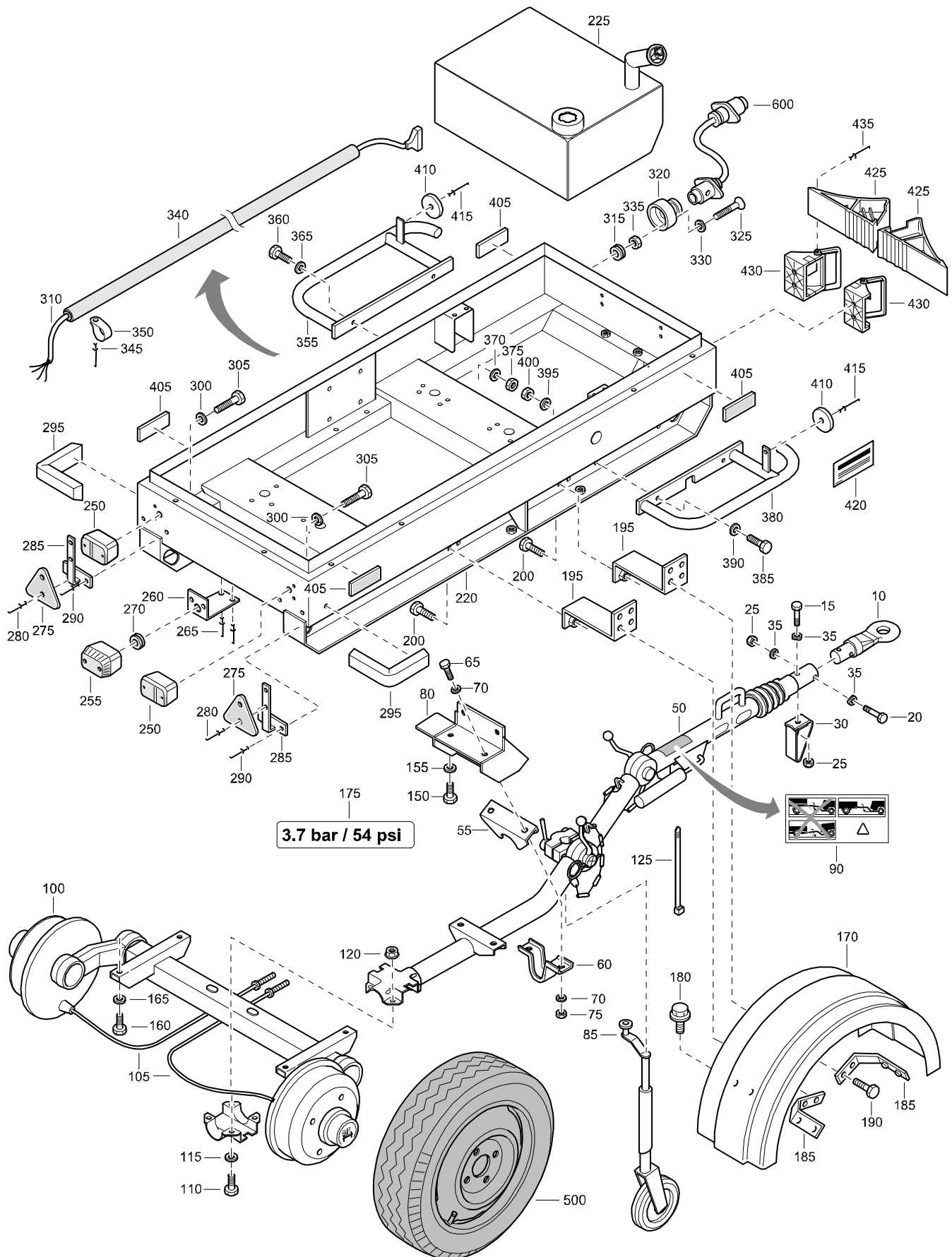


OPTIONS

UNDERCARRIAGE WITH AC EYE FOR GENERATOR WITHOUT SPILLAGE FREE FRAME

REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY	REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
-	1615 9690 90	UNDERCARRIAGE	(From page 40)	•415	0129 3177 00	BLIND RIVET	2
•10	1614 4368 00	A.C. EYE	1	•420	1079 9902 51	WARNING LABEL	1
•15	1202 9844 02	BOLT	1	•425	1613 5439 00	WHEELCHOCK	2
•20	1202 9844 03	BOLT	1	•430	1613 5440 00	BRACKET	2
•25	0291 1185 13	LOCKNUT	2	•435	0129 3177 00	BLIND RIVET	4
•30	1619 7213 00	SUPPORT	1	•500	1615 9759 80	TYRE ASSY 165R14	2
•35	1202 9845 00	WASHER	3			(For details see page 80)	
•50	1615 7367 00	TOWBAR	1	•600	1616 0864 00	CABLE	1
		(For details see page 79)					
•55	1202 8958 00	SUPPORT	1				
•60	1202 8959 00	CLAMP	1				
•65	0147 1402 15	HEX. HEAD SCREW	2				
•70	0301 2358 00	PLAIN WASHER	4				
•75	0291 1112 00	LOCKNUT	2				
•80	1615 7335 00	SUPPORT	1				
•85	1619 7301 00	SUPPORT WHEEL	1				
•90	1079 9902 00	WARNING LABEL	1				
•100	1615 7312 00	AXLE	1				
		(For details see page 78)					
•105	1615 4778 03	BRAKE CABLE	2				
•110	0147 1401 15	HEX. HEAD SCREW	4				
•115	0301 2358 00	PLAIN WASHER	4				
•120	0291 1112 00	LOCKNUT	4				
•125	1088 1301 03	CABLE STRIP	1				
•150	0147 1401 15	HEX. HEAD SCREW	4				
•155	0301 2358 00	PLAIN WASHER	4				
•160	0147 1475 15	HEX. HEAD SCREW	4				
•165	0301 2378 00	PLAIN WASHER	4				
•170	1615 6537 00	MUDGUARD	2				
•175	1079 9917 95	INFORMATION LABEL	2				
•180	1615 5664 00	HEX. HEAD SCREW	8				
•185	1615 6534 01	BRACKET	4				
•190	1619 2766 00	HEX. HEAD SREW	8				
•195	1615 7339 01	SUPPORT	4				
•200	1619 2766 00	HEX. HEAD SREW	8				
•220	1604 4890 00	FRAME	1				
•221	1615 9059 00	PLATE	1				
•222	1619 2766 00	HEX. HEAD SREW	4				
•225	1604 2102 81	FUELTANK ASS'Y	1				
		(For details see page 35)					
•250	1615 6555 00	TAIL LIGHT ASSY	2				
•255	1615 6554 00	FOG LIGHT ASSY	1				
•260	1615 7337 00	SUPPORT	1				
•265	0129 3175 00	BLIND RIVET	2				
•270	0698 0153 00	GROMMET	1				
•275	1202 9402 01	REFLECTOR	2				
•280	0129 3177 00	BLIND RIVET	4				
•285	1615 7338 00	SUPPORT	2				
•290	0129 3175 00	BLIND RIVET	4				
•295	1615 7358 00	BUMPER	2				
•300	0333 3227 00	LOCK WASHER	6				
•305	0147 1323 03	HEX. HEAD SCREW	6				
•310	1604 2015 00	WIRE HARNESS	1				
•315	0698 0153 00	GROMMET	1				
•320	1089 0291 02	APPLIANCE INLET	1				
•325	0160 6066 00	SLOTTED SCREW	3				
•330	0333 3215 00	LOCK WASHER	3				
•335	0266 2107 00	HEXAGON NUT	3				
•340	1615 7364 00	TUBE	1				
•345	0129 3111 00	BLIND RIVET	4				
•350	1079 3461 02	HOSE CLIP	4				
•355	1615 7340 00	PROTECTION	1				
•360	0147 1325 03	HEX. HEAD SCREW	2				
•365	0301 2335 00	PLAIN WASHER	2				
•370	0333 3227 00	LOCK WASHER	2				
•375	0266 2110 00	HEXAGON NUT	2				
•380	1615 7341 01	PROTECTION	1				
•385	0147 1325 03	HEX. HEAD SCREW	2				
•390	0301 2335 00	PLAIN WASHER	2				
•395	0333 3227 00	LOCK WASHER	2				
•400	0266 2110 00	HEXAGON NUT	2				
•405	1615 6882 00	REFLECTOR	4				
•410	1202 9403 00	REFLECTOR	2				

OPTIONS **UNDERCARRIAGE** **WITH DIN EYE** **FOR GENERATOR WITHOUT SPILLAGE FREE FRAME**

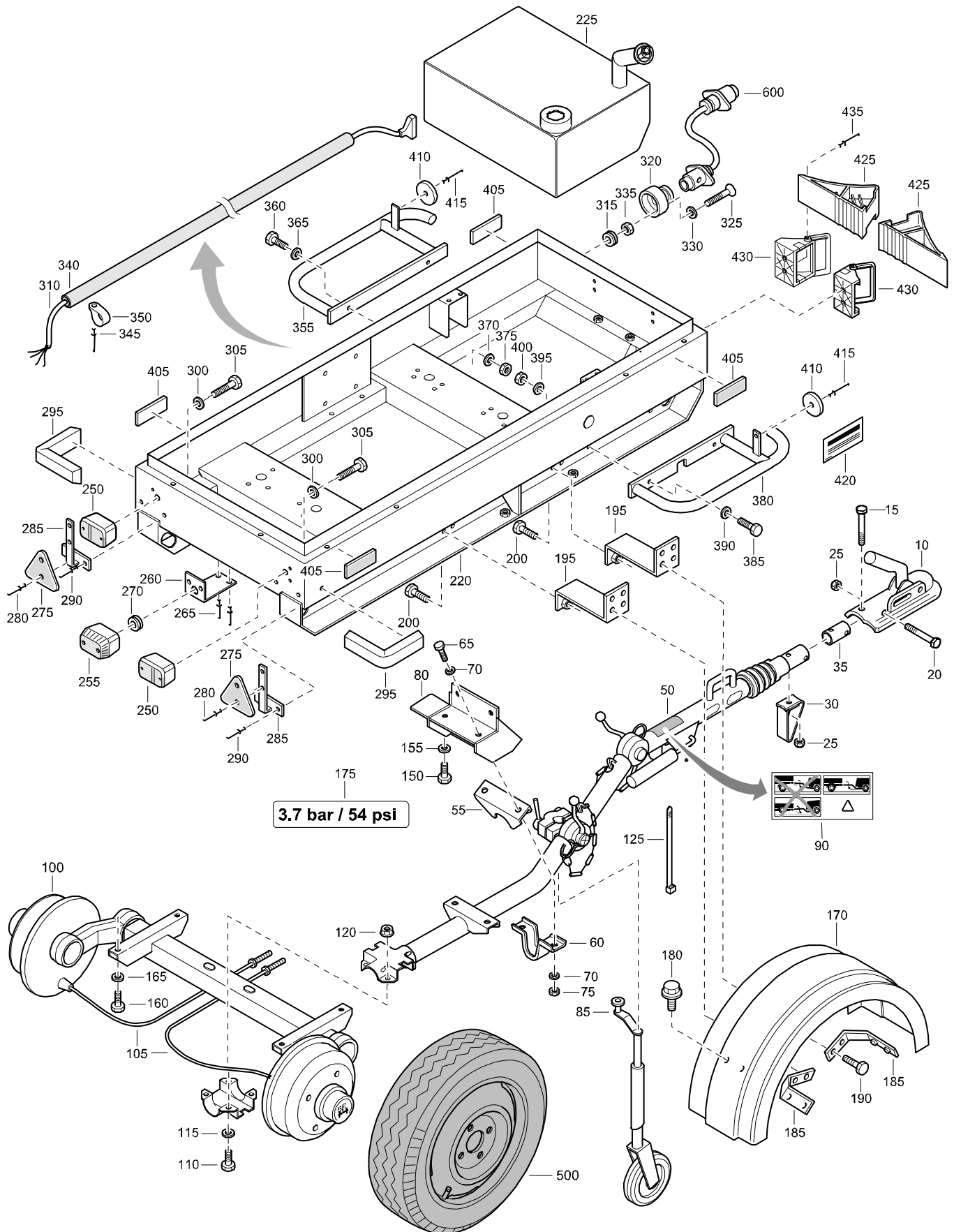


OPTIONS

UNDERCARRIAGE WITH DIN EYE FOR GENERATOR WITHOUT SPILLAGE FREE FRAME

REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY	REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
-	1615 9691 90	UNDERCARRIAGE	(From page 39)	•415	0129 3177 00	BLIND RIVET	2
•10	1614 4392 00	DIN EYE	1	•420	1079 9902 51	WARNING LABEL	1
•15	1202 9844 02	BOLT	1	•425	1613 5439 00	WHEELCHOCK	2
•20	1202 9844 03	BOLT	1	•430	1613 5440 00	BRACKET	2
•25	0291 1185 13	LOCKNUT	2	•435	0129 3177 00	BLIND RIVET	4
•30	1619 7213 00	SUPPORT	1	•500	1615 9759 80	TYRE ASSY 165R14	2
•35	1202 9845 00	WASHER	3			(For details see page 80)	
•50	1615 7367 00	TOWBAR	1	•600	1616 0864 00	CABLE	1
		(For details see page 79)					
•55	1202 8958 00	SUPPORT	1				
•60	1202 8959 00	CLAMP	1				
•65	0147 1402 15	HEX. HEAD SCREW	2				
•70	0301 2358 00	PLAIN WASHER	4				
•75	0291 1112 00	LOCKNUT	2				
•80	1615 7335 00	SUPPORT	1				
•85	1619 7301 00	SUPPORT WHEEL	1				
•90	1079 9902 00	WARNING LABEL	1				
•100	1615 7312 00	AXLE	1				
		(For details see page 78)					
•105	1615 4778 03	BRAKE CABLE	2				
•110	0147 1401 15	HEX. HEAD SCREW	4				
•115	0301 2358 00	PLAIN WASHER	4				
•120	0291 1112 00	LOCKNUT	4				
•125	1088 1301 03	CABLE STRIP	1				
•150	0147 1401 15	HEX. HEAD SCREW	4				
•155	0301 2358 00	PLAIN WASHER	4				
•160	0147 1475 15	HEX. HEAD SCREW	4				
•165	0301 2378 00	PLAIN WASHER	4				
•170	1615 6537 00	MUDGUARD	2				
•175	1079 9917 95	INFORMATION LABEL	2				
•180	1615 5664 00	HEX. HEAD SCREW	8				
•185	1615 6534 01	BRACKET	4				
•190	1619 2766 00	HEX. HEAD SREW	8				
•195	1615 7339 01	SUPPORT	4				
•200	1619 2766 00	HEX. HEAD SREW	8				
•220	1604 4890 00	FRAME	1				
•221	1615 9059 00	PLATE	1				
•222	1619 2766 00	HEX. HEAD SREW	4				
•225	1604 2102 81	FUELTANK ASS'Y	1				
		(For details see page 35)					
•250	1615 6555 00	TAIL LIGHT ASSY	2				
•255	1615 6554 00	FOG LIGHT ASSY	1				
•260	1615 7337 00	SUPPORT	1				
•265	0129 3175 00	BLIND RIVET	2				
•270	0698 0153 00	GROMMET	1				
•275	1202 9402 01	REFLECTOR	2				
•280	0129 3177 00	BLIND RIVET	4				
•285	1615 7338 00	SUPPORT	2				
•290	0129 3175 00	BLIND RIVET	4				
•295	1615 7358 00	BUMPER	2				
•300	0333 3227 00	LOCK WASHER	6				
•305	0147 1323 03	HEX. HEAD SCREW	6				
•310	1604 2015 00	WIRE HARNESS	1				
•315	0698 0153 00	GROMMET	1				
•320	1089 0291 02	APPLIANCE INLET	1				
•325	0160 6066 00	SLOTTED SCREW	3				
•330	0333 3215 00	LOCK WASHER	3				
•335	0266 2107 00	HEXAGON NUT	3				
•340	1615 7364 00	TUBE	1				
•345	0129 3111 00	BLIND RIVET	4				
•350	1079 3461 02	HOSE CLIP	4				
•355	1615 7340 00	PROTECTION	1				
•360	0147 1325 03	HEX. HEAD SCREW	2				
•365	0301 2335 00	PLAIN WASHER	2				
•370	0333 3227 00	LOCK WASHER	2				
•375	0266 2110 00	HEXAGON NUT	2				
•380	1615 7341 01	PROTECTION	1				
•385	0147 1325 03	HEX. HEAD SCREW	2				
•390	0301 2335 00	PLAIN WASHER	2				
•395	0333 3227 00	LOCK WASHER	2				
•400	0266 2110 00	HEXAGON NUT	2				
•405	1615 6882 00	REFLECTOR	4				
•410	1202 9403 00	REFLECTOR	2				

OPTIONS **UNDERCARRIAGE** **WITH BALL COUPLING** **FOR GENERATOR WITHOUT SPILLAGE FREE FRAME**



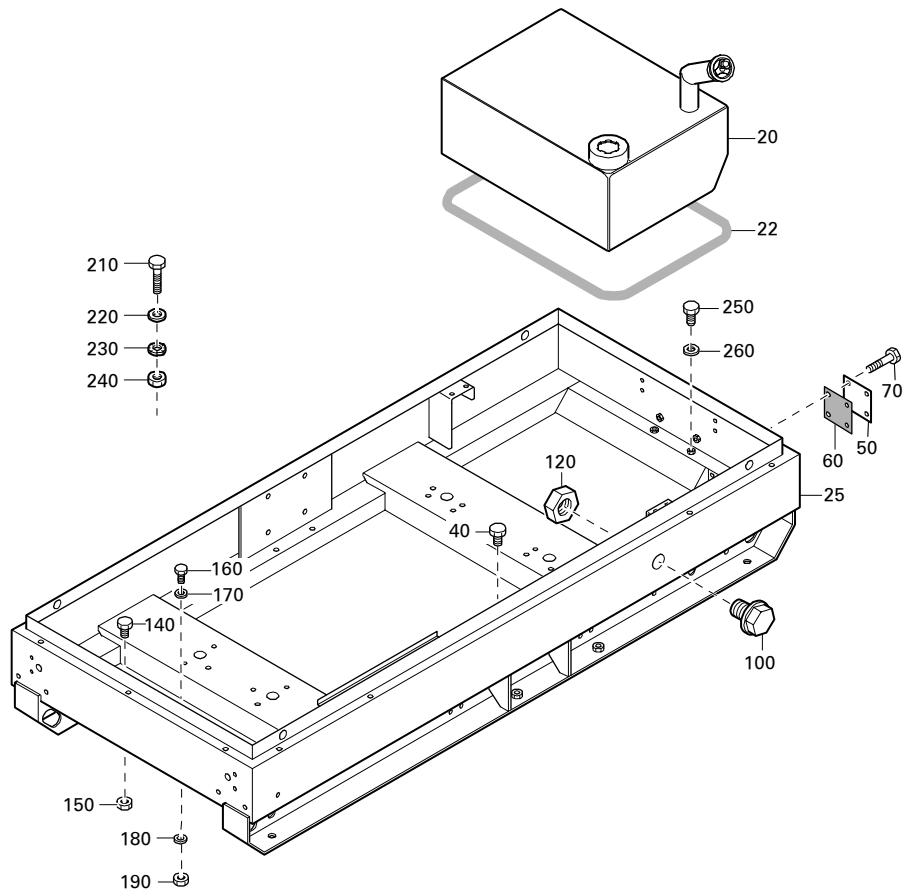
OPTIONS

UNDERCARRIAGE WITH BALL COUPLING FOR GENERATOR WITHOUT SPILLAGE FREE FRAME

REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY	REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
-	1615 9692 90	UNDERCARRIAGE	(From page 38)	•415	0129 3177 00	BLIND RIVET	2
•10	1619 6826 00	BALL COUPLING	1	•420	1079 9902 51	WARNING LABEL	1
•15	1202 9844 02	BOLT	1	•425	1613 5439 00	WHEELCHOCK	2
•20	1202 9844 05	BOLT	1	•430	1613 5440 00	BRACKET	2
•25	0291 1185 13	LOCKNUT	2	•435	0129 3177 00	BLIND RIVET	4
•30	1619 7213 00	SUPPORT	1	•500	1615 9759 80	TYRE ASSY 165R14	2
•35	1202 9732 00	BUSH	1			(For details see page 80)	
•50	1615 7367 00	TOWBAR	1	•600	1616 0864 00	CABLE	1
		(For details see page 79)					
•55	1202 8958 00	SUPPORT	1				
•60	1202 8959 00	CLAMP	1				
•65	0147 1402 15	HEX. HEAD SCREW	2				
•70	0301 2358 00	PLAIN WASHER	4				
•75	0291 1112 00	LOCKNUT	2				
•80	1615 7335 00	SUPPORT	1				
•85	1619 7301 00	SUPPORT WHEEL	1				
•90	1079 9902 00	WARNING LABEL	1				
•100	1615 7312 00	AXLE	1				
		(For details see page 78)					
•105	1615 4778 03	BRAKE CABLE	2				
•110	0147 1401 15	HEX. HEAD SCREW	4				
•115	0301 2358 00	PLAIN WASHER	4				
•120	0291 1112 00	LOCKNUT	4				
•125	1088 1301 03	CABLE STRIP	1				
•150	0147 1401 15	HEX. HEAD SCREW	4				
•155	0301 2358 00	PLAIN WASHER	4				
•160	0147 1475 15	HEX. HEAD SCREW	4				
•165	0301 2378 00	PLAIN WASHER	4				
•170	1615 6537 00	MUDGUARD	2				
•175	1079 9917 95	INFORMATION LABEL	2				
•180	1615 5664 00	HEX. HEAD SCREW	8				
•185	1615 6534 01	BRACKET	4				
•190	1619 2766 00	HEX. HEAD SREW	8				
•195	1615 7339 01	SUPPORT	4				
•200	1619 2766 00	HEX. HEAD SREW	8				
•220	1604 4890 00	FRAME	1				
•221	1615 9059 00	PLATE	1				
•222	1619 2766 00	HEX. HEAD SREW	4				
•225	1604 2102 81	FUELTANK ASS'Y	1				
		(For details see page 35)					
•250	1615 6555 00	TAIL LIGHT ASSY	2				
•255	1615 6554 00	FOG LIGHT ASSY	1				
•260	1615 7337 00	SUPPORT	1				
•265	0129 3175 00	BLIND RIVET	2				
•270	0698 0153 00	GROMMET	1				
•275	1202 9402 01	REFLECTOR	2				
•280	0129 3177 00	BLIND RIVET	4				
•285	1615 7338 00	SUPPORT	2				
•290	0129 3175 00	BLIND RIVET	4				
•295	1615 7358 00	BUMPER	2				
•300	0333 3227 00	LOCK WASHER	6				
•305	0147 1323 03	HEX. HEAD SCREW	6				
•310	1604 2015 00	WIRE HARNESS	1				
•315	0698 0153 00	GROMMET	1				
•320	1089 0291 02	APPLIANCE INLET	1				
•325	0160 6066 00	SLOTTED SCREW	3				
•330	0333 3215 00	LOCK WASHER	3				
•335	0266 2107 00	HEXAGON NUT	3				
•340	1615 7364 00	TUBE	1				
•345	0129 3111 00	BLIND RIVET	4				
•350	1079 3461 02	HOSE CLIP	4				
•355	1615 7340 00	PROTECTION	1				
•360	0147 1325 03	HEX. HEAD SCREW	2				
•365	0301 2335 00	PLAIN WASHER	2				
•370	0333 3227 00	LOCK WASHER	2				
•375	0266 2110 00	HEXAGON NUT	2				
•380	1615 7341 01	PROTECTION	1				
•385	0147 1325 03	HEX. HEAD SCREW	2				
•390	0301 2335 00	PLAIN WASHER	2				
•395	0333 3227 00	LOCK WASHER	2				
•400	0266 2110 00	HEXAGON NUT	2				
•405	1615 6882 00	REFLECTOR	4				
•410	1202 9403 00	REFLECTOR	2				

OPTIONS

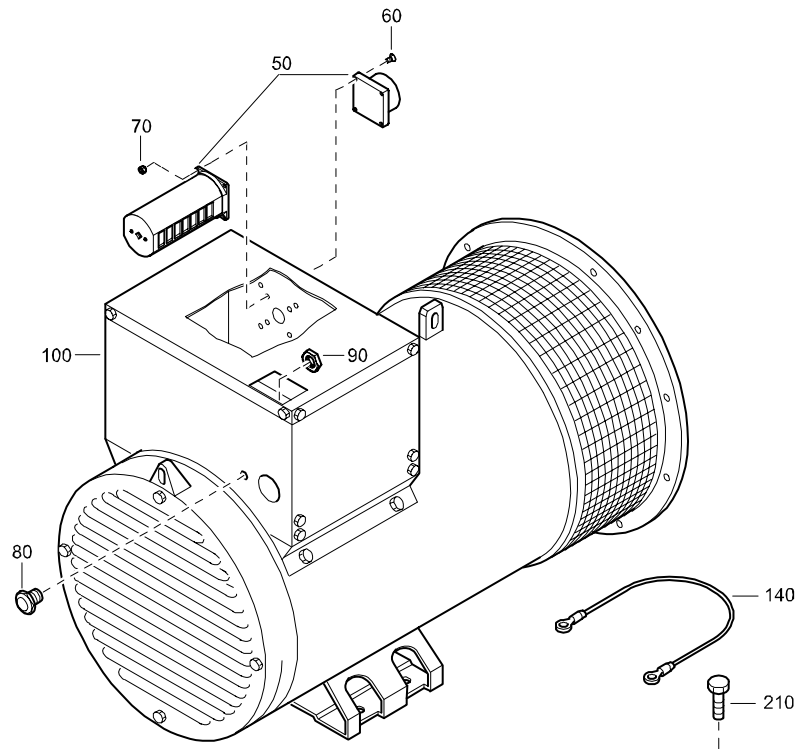
FRAME SPILLAGE FREE FOR USA



REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY	REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
-	1615 9041 87	FRAME	(From page 46)				
•20	1604 2102 81	FUELTANK ASS'Y	1				
		(For details see page 35)					
•22	1619 5188 00	SEAL	AR				
•25	1615 9041 04	FRAME	1				
•40	0686 6132 00	PLUG	3				
•50	1615 9059 00	PLATE	1				
•60	1615 9064 00	SEAL	1				
•70	1619 2766 00	BOLT	4				
•100	0686 3716 29	HEXAGON PLUG	1				
•120	0623 2100 09	BACKNUT	1				
•140	1088 0524 02	PLUG	2				
•150	0697 9809 01	NUT	2				
•160	0160 6040 00	SLOTTED SCREW	2				
•170	0653 1003 00	FLAT GASKET	2				
•180	0333 3214 00	LOCK WASHER	2				
•190	0266 2106 00	HEXAGON NUT	2				
•210	0147 1322 03	HEX. HEAD SCREW	8				
•220	0653 1033 00	FLAT GASKET	8				
•230	0333 3227 00	LOCK WASHER	8				
•240	0266 2110 00	HEXAGON NUT	8				
•250	0147 1362 03	HEX. HEAD SCREW	4				
•260	0653 1057 00	FLAT GASKET	4				

OPTIONS

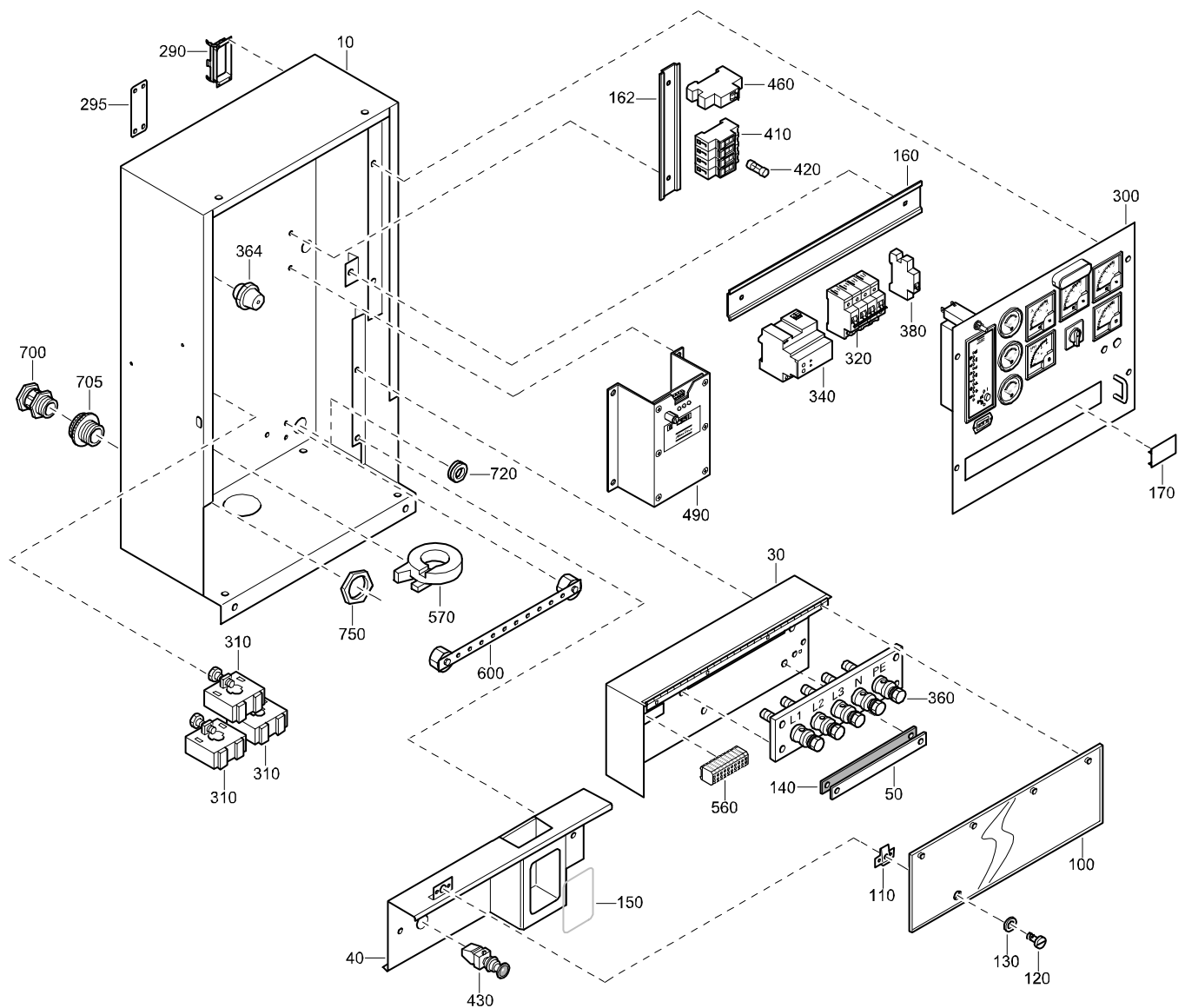
ALTERNATOR ASSEMBLY FOR GENERATOR WITH 3V,60 HZ OUTPUT AND REMOTE START



REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY	REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
-	1615 9526 82	ALTERNATOR ASSEMBLY(From page 48)					
•50	1089 9378 24	SELECTOR SWITCH	1				
•60	0162 4170 00	SLOTTED SCREW	4				
•70	0266 2106 00	HEXAGON NUT	4				
•80	1088 0524 02	PLUG	1				
•90	0697 9809 01	NUT	1				
•100	1082 3052 23	ALTERNATOR	1				
•140	1615 8250 00	WIRE ASSY	6				
•210	1619 2766 00	BOLT	1				

OPTIONS

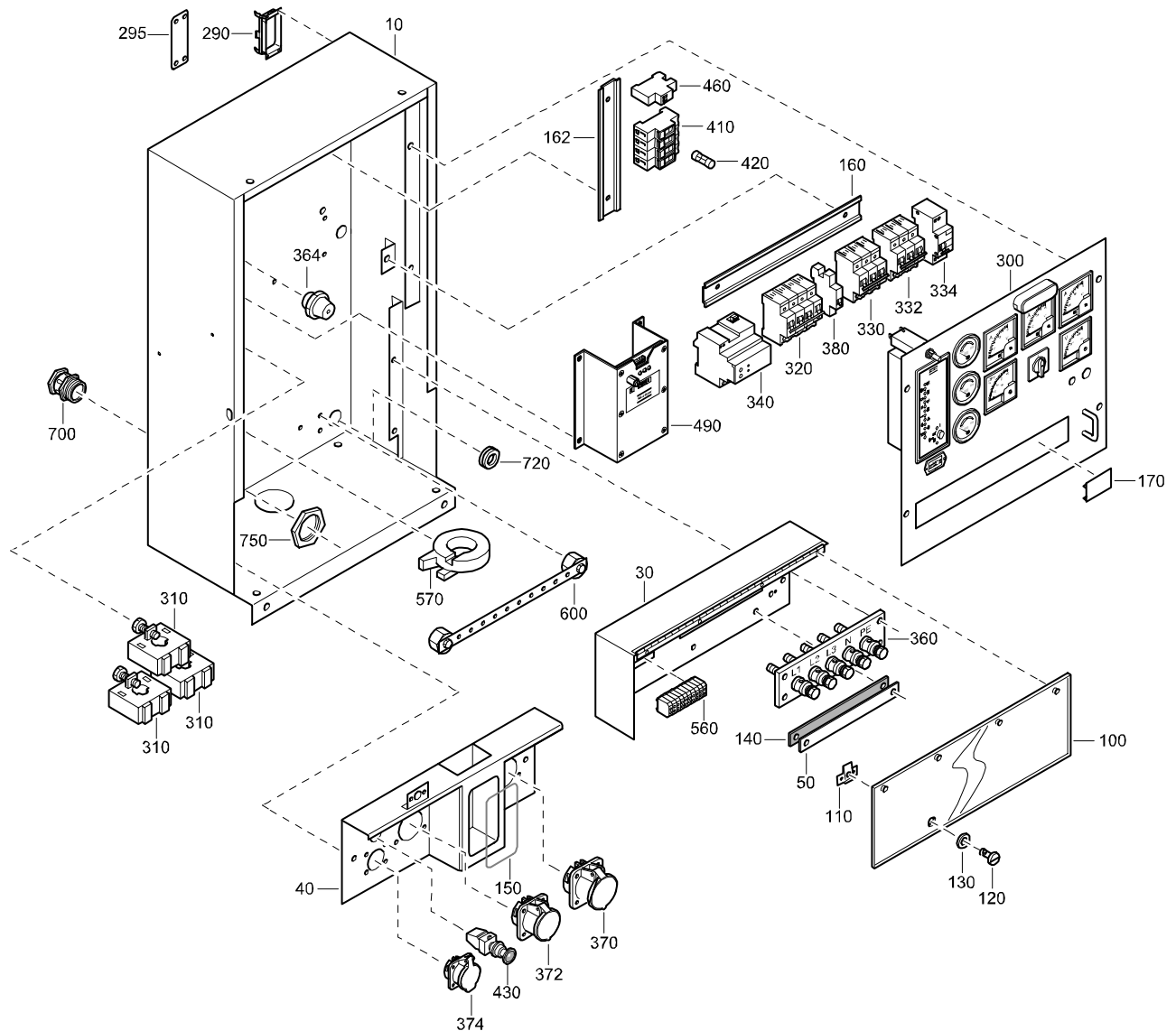
CUBICLE FOR GENERATOR WITH AUTOMATIC MAINS FAILURE



REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY	REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
-	1900 1012 45	CUBICLE	(From page 52)	•410	1089 9356 11	FUSE HOLDER	1
•10	1615 9330 07	CUBICLE	1	•420	1089 9332 01	FUSE	3
•30	1615 9333 00	T.B. PANEL	1	•430	1089 9422 01	EMERGENCY STOP	1
•40	1615 9335 00	NO SOCKET PANEL	1	•460	1089 9473 20	SWITCH	1
•50	1615 9336 00	CABLE CLAMP	1	•490	1089 9402 11	BATTERY CHARGER 12V	1
•100	1615 9339 00	PLEXI DOOR	1	•560	1088 0027 02	TERMINAL	10
•110	1615 6728 00	PLATE	1	•570	1089 9473 55	TORUS	1
•120	1615 7166 00	STUD	1	•600	1604 2282 00	EARTH RAIL ASS'Y	1
•130	1615 6727 00	WASHER	1	•700	1088 0256 23	CABLE GLAND	1
•140	1615 9337 00	SEAL	1	•705	0697 9726 00	REDUCING SLEEVE	1
•150	1503 1056 00	SEAL	AR	•720	1088 0801 26	GROMMET	1
•160	0090 1400 02	RAIL	AR	•750	1088 0302 08	NUT	1
•162	0090 1400 02	RAIL	AR				
•170	1088 0500 05	COVER PLATE	AR				
•290	1088 0029 50	HOUSING	1				
•295	1604 1964 00	COVER PLATE	1				
•300	1900 1012 84	CONTROL PANEL	1				
		(For details see page 81)					
•310	1089 9357 01	CURRENT TRANSFORMER	3				
•320	1089 9472 45	CIRCUIT BREAKER	1				
•340	1089 9473 54	EARTH RELAY	1				
•360	1615 7008 01	TERMINAL BOARD	1				
•364	1089 9385 02	ISOLATOR	1				
•380	1089 9473 13	COIL	1				

OPTIONS

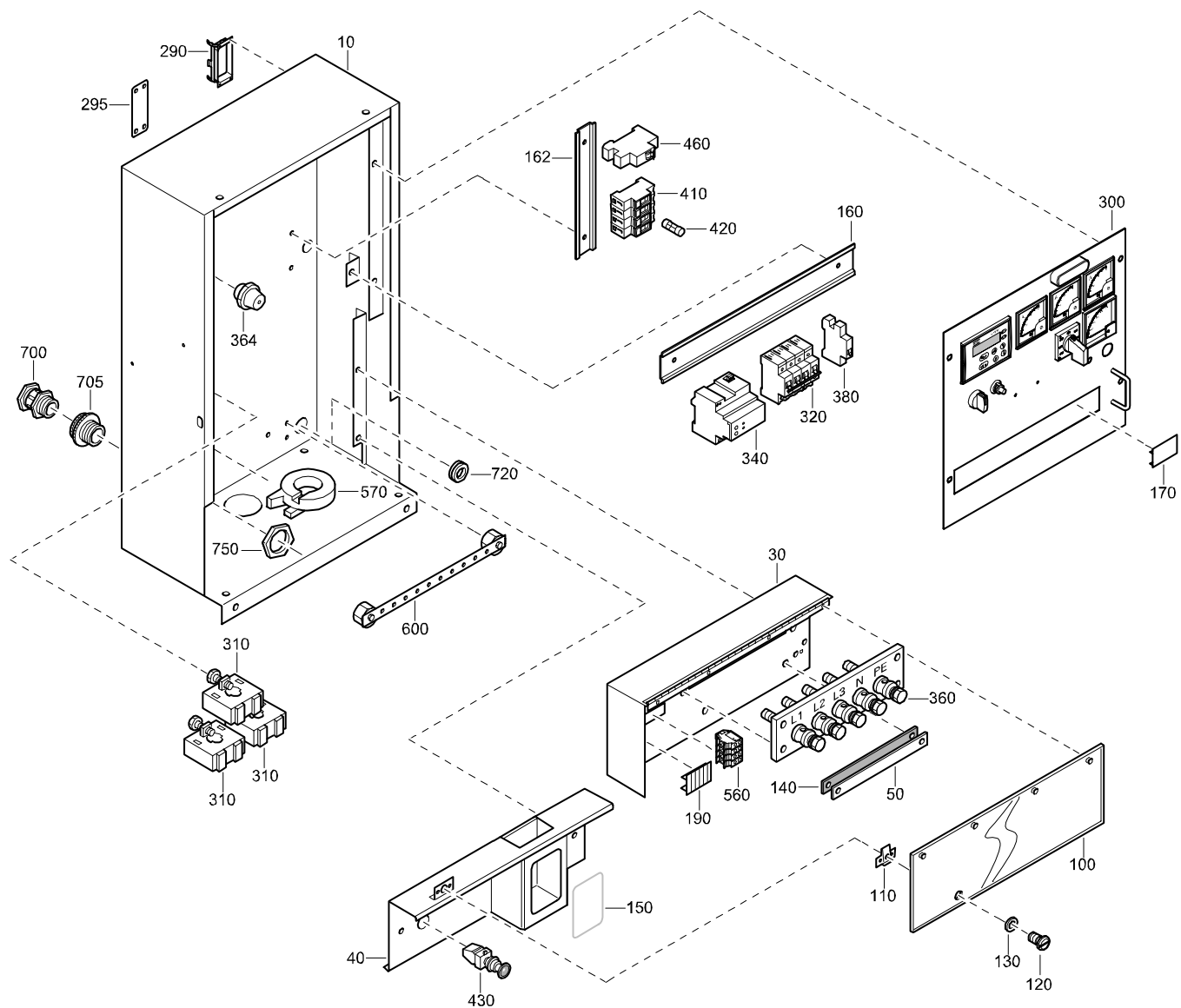
CUBICLE



REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY	REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
-	1900 1012 65	CUBICLE	(From page 53)	•360	1615 7008 01	TERMINAL BOARD	1
•10	1615 9330 07	CUBICLE	1	•364	1089 9385 02	ISOLATOR	1
•30	1615 9333 00	T.B. PANEL	1	•370	1089 0662 04	SOCKET OUTLET	1
•40	1615 9334 00	SOCKET PANEL	1	•372	1089 0662 12	SOCKET OUTLET	1
•50	1615 9336 00	CABLE CLAMP	1	•374	1089 0662 17	SOCKET OUTLET	1
•100	1615 9339 00	PLEXI DOOR	1	•380	1089 9473 13	COIL	1
•110	1615 6728 00	PLATE	1	•410	1089 9356 11	FUSE HOLDER	1
•120	1615 7166 00	STUD	1	•420	1089 9332 01	FUSE	3
•130	1615 6727 00	WASHER	1	•430	1089 9422 01	EMERGENCY STOP	1
•140	1615 9337 00	SEAL	1	•460	1089 9473 20	SWITCH	1
•150	1503 1056 00	SEAL	AR	•490	1089 9402 11	BATTERY CHARGER 12V	1
•160	0090 1400 02	RAIL	AR	•560	1088 0027 02	TERMINAL	10
•162	0090 1400 02	RAIL	AR	•570	1089 9473 55	TORUS	1
•170	1088 0500 05	COVER PLATE	AR	•600	1604 2282 00	EARTH RAIL ASS'Y	1
•290	1088 0029 50	HOUSING	1	•700	1088 0256 27	CABLE GLAND	1
•295	1604 1964 00	COVER PLATE	1	•720	1088 0801 26	GROMMET	1
•300	1900 1012 84	CONTROL PANEL	1	•750	1088 0302 08	NUT	1
		(For details see page 81)					
•310	1089 9357 01	CURRENT TRANSFORMER	3				
•320	1089 9472-13	CIRCUIT BREAKER	1				
•330	1089 9472-27	CIRCUIT BREAKER	1				
•332	1089 9472-26	CIRCUIT BREAKER	1				
•334	1089 9473 01	CIRCUIT BREAKER	1				
•340	1089 9473 54	EARTH RELAY	1				

OPTIONS

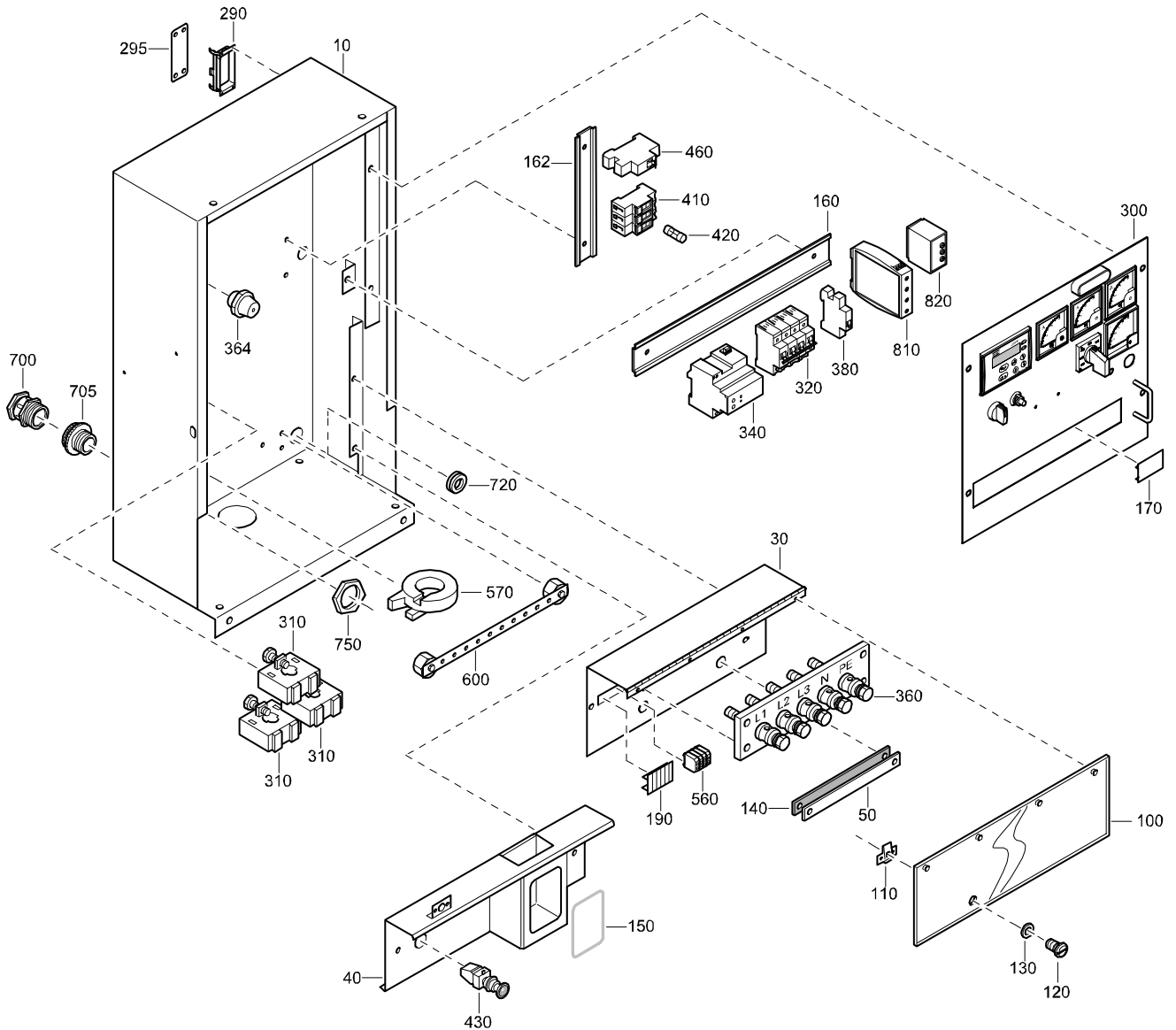
CUBICLE FOR GENERATOR WITH REMOTE START



REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY	REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
-	1900 1022 43	CUBICLE	(From page 51)	•380	1089 9473 13	COIL	1
•10	1615 9330 07	CUBICLE	1	•410	1089 9356 11	FUSE HOLDER	1
•30	1615 9333 00	T.B. PANEL	1	•420	1089 9332 01	FUSE	3
•40	1615 9335 00	NO SOCKET PANEL	1	•430	1089 9422 01	EMERGENCY STOP	1
•50	1615 9336 00	CABLE CLAMP	1	•460	1089 9473 20	SWITCH	1
•100	1615 9339 00	PLEXI DOOR	1	•560	1088 0027 02	TERMINAL	4
•110	1615 6728 00	PLATE	1	•570	1089 9473 55	TORUS	1
•120	1615 7166 00	STUD	1	•600	1604 2282 00	EARTH RAIL ASS'Y	1
•130	1615 6727 00	WASHER	1	•700	1088 0256 23	CABLE GLAND	1
•140	1615 9337 00	SEAL	1	•705	0697 9726 00	REDUCING SLEEVE	1
•150	1503 1056 00	SEAL	AR	•720	1088 0801 26	GROMMET	1
•160	0090 1400 02	RAIL	AR	•750	1088 0302 08	NUT	1
•162	0090 1400 02	RAIL	AR				
•170	1088 0500 05	COVER PLATE	AR				
•190	1088 0027 01	COVER PLATE	6				
•290	1088 0029 50	HOUSING	1				
•295	1604 1964 00	COVER PLATE	1				
•300	1900 1022 82	CONTROL PANEL	1				
		(For details see page 82)					
•310	1089 9357 01	CURRENT TRANSFORMER	3				
•320	1089 9472 45	CIRCUIT BREAKER	1				
•340	1089 9473 54	EARTH RELAY	1				
•360	1615 7008 01	TERMINAL BOARD	1				
•364	1089 9385 02	ISOLATOR	1				

OPTIONS

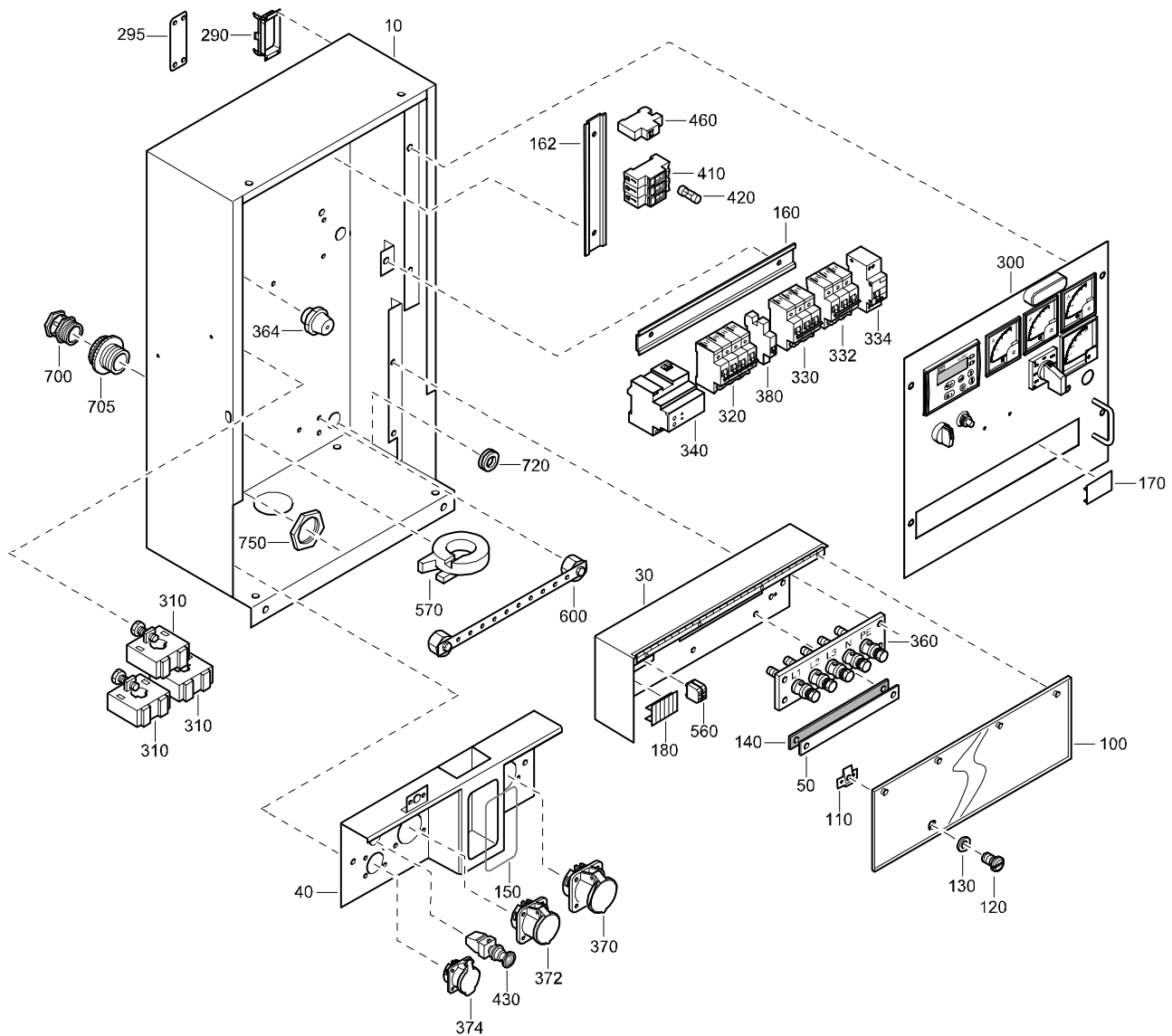
CUBICLE FOR GENERATOR WITH REMOTE START AND OVER & UNDERVOLTAGE RELAY



REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY	REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
-	1900 1022 48	CUBICLE	(From page 55)	•380	1089 9473 13	COIL	1
•10	1615 9330 07	CUBICLE	1	•410	1089 9356 11	FUSE HOLDER	1
•30	1615 9333 00	T.B. PANEL	1	•420	1089 9332 01	FUSE	3
•40	1615 9335 00	NO SOCKET PANEL	1	•430	1089 9422 01	EMERGENCY STOP	1
•50	1615 9336 00	CABLE CLAMP	1	•460	1089 9473 20	SWITCH	1
•100	1615 9339 00	PLEXI DOOR	1	•560	1088 0027 02	TERMINAL	4
•110	1615 6728 00	PLATE	1	•570	1089 9473 55	TORUS	1
•120	1615 7166 00	STUD	1	•600	1604 2282 00	EARTH RAIL ASS'Y	1
•130	1615 6727 00	WASHER	1	•700	1088 0256 23	CABLE GLAND	1
•140	1615 9337 00	SEAL	1	•705	0697 9726 00	REDUCING SLEEVE	1
•150	1503 1056 00	SEAL	AR	•720	1088 0801 26	GROMMET	1
•160	0090 1400 02	RAIL	AR	•750	1088 0302 08	NUT	1
•162	0090 1400 02	RAIL	AR				
•170	1088 0500 05	COVER PLATE	AR				
•190	1088 0027 01	COVER PLATE	6				
•290	1088 0029 50	HOUSING	1				
•295	1604 1964 00	COVER PLATE	1				
•300	1900 1022 82	CONTROL PANEL	1				
		(For details see page 82)					
•310	1089 9357 01	CURRENT TRANSFORMER	3				
•320	1089 9472 45	CIRCUIT BREAKER	1				
•340	1089 9473 54	EARTH RELAY	1				
•360	1615 7008 01	TERMINAL BOARD	1				
•364	1089 9385 02	ISOLATOR	1				

OPTIONS

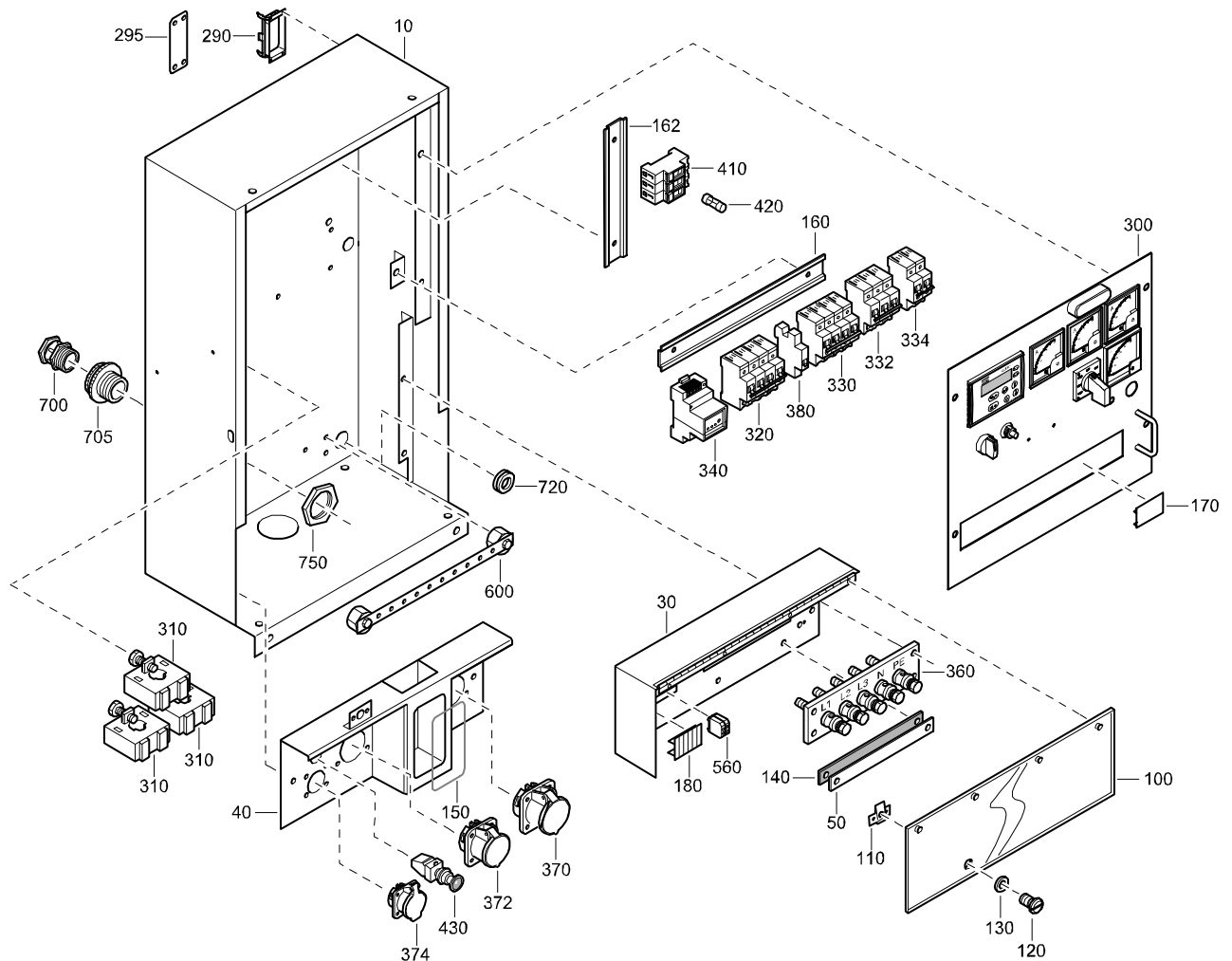
CUBICLE FOR GENERATOR WITH REMOTE START



REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY	REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
-	1900 1022 63	CUBICLE	(From page 49)	•340	1089 9473 54	EARTH RELAY	1
•10	1615 9330 07	CUBICLE	1	•360	1615 7008 01	TERMINAL BOARD	1
•30	1615 9333 00	T.B. PANEL	1	•364	1089 9385 02	ISOLATOR	1
•40	1615 9334 00	SOCKET PANEL	1	•370	1089 0662 04	SOCKET OUTLET	1
•50	1615 9336 00	CABLE CLAMP	1	•372	1089 0662 12	SOCKET OUTLET	1
•100	1615 9339 00	PLEXI DOOR	1	•374	1089 0662 17	SOCKET OUTLET	1
•110	1615 6728 00	PLATE	1	•380	1089 9473 13	COIL	1
•120	1615 7166 00	STUD	1	•410	1089 9356 11	FUSE HOLDER	1
•130	1615 6727 00	WASHER	1	•420	1089 9332 01	FUSE	3
•140	1615 9337 00	SEAL	1	•430	1089 9422 01	EMERGENCY STOP	1
•150	1503 1056 00	SEAL	AR	•460	1089 9473 20	SWITCH	1
•160	0090 1400 02	RAIL	AR	•560	1088 0027 02	TERMINAL	2
•162	0090 1400 02	RAIL	AR	•570	1089 9473 55	TORUS	1
•170	1088 0500 05	COVER PLATE	AR	•600	1604 2282 00	EARTH RAIL ASS'Y	1
•180	1088 0027 01	COVER PLATE	6	•700	1088 0256 23	CABLE GLAND	1
•290	1088 0029 50	HOUSING	1	•705	0697 9726 00	REDUCING SLEEVE	1
•295	1604 1964 00	COVER PLATE	1	•720	1088 0801 26	GROMMET	1
•300	1900 1022 82	CONTROL PANEL	1	•750	1088 0302 08	NUT	1
		(For details see page 82)					
•310	1089 9357 01	CURRENT TRANSFORMER	3				
•320	1089 9472 13	CIRCUIT BREAKER	1				
•330	1089 9472 27	CIRCUIT BREAKER	1				
•332	1089 9472 26	CIRCUIT BREAKER	1				
•334	1089 9473 01	CIRCUIT BREAKER	1				

OPTIONS

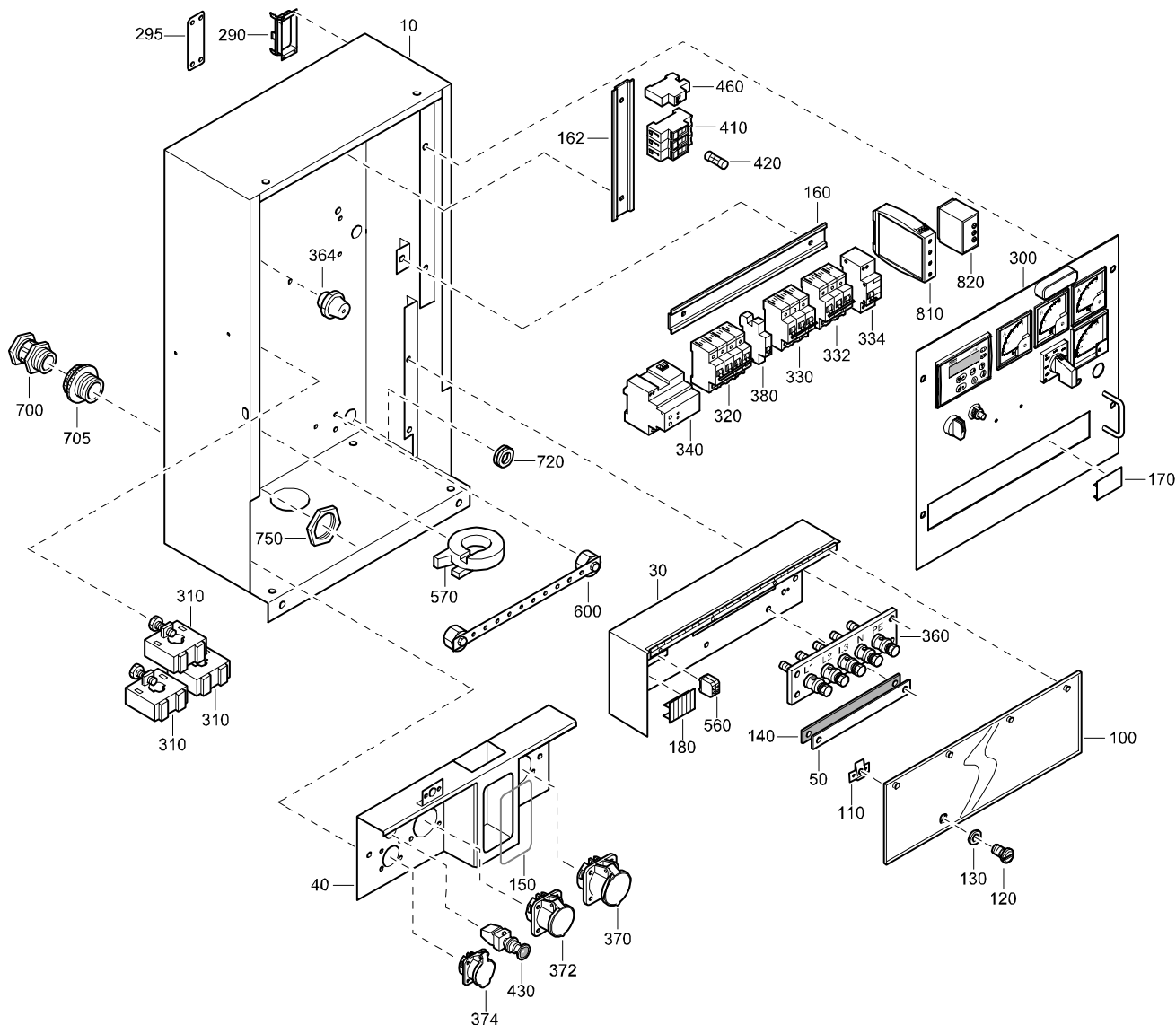
CUBICLE FOR GENERATOR WITH REMOTE START AND IT SYSTEM



REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY	REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
-	1900 1022 64	CUBICLE	(From page 54)	•340	1089 9450 01	INSUL.MON.RELAY	1
•10	1615 9330 07	CUBICLE	1	•360	1615 7008 01	TERMINAL BOARD	1
•30	1615 9333 00	T.B. PANEL	1	•370	1089 0662 04	SOCKET OUTLET	1
•40	1615 9334 00	SOCKET PANEL	1	•372	1089 0662 12	SOCKET OUTLET	1
•50	1615 9336 00	CABLE CLAMP	1	•374	1089 0662 17	SOCKET OUTLET	1
•100	1615 9339 00	PLEXI DOOR	1	•380	1089 9473 13	COIL	1
•110	1615 6728 00	PLATE	1	•410	1089 9356 11	FUSE HOLDER	1
•120	1615 7166 00	STUD	1	•420	1089 9332 01	FUSE	3
•130	1615 6727 00	WASHER	1	•430	1089 9422 01	EMERGENCY STOP	1
•140	1615 9337 00	SEAL	1	•560	1088 0027 02	TERMINAL	2
•150	1503 1056 00	SEAL	AR	•600	1604 2282 00	EARTH RAIL ASS'Y	1
•160	0090 1400 02	RAIL	AR	•700	1088 0256 23	CABLE GLAND	1
•162	0090 1400 02	RAIL	AR	•705	0697 9726 00	REDUCING SLEEVE	1
•170	1088 0500 05	COVER PLATE	AR	•720	1088 0801 26	GROMMET	1
•180	1088 0027 01	COVER PLATE	6	•750	1088 0302 08	NUT	1
•290	1088 0029 50	HOUSING	1				
•295	1604 1964 00	COVER PLATE	1				
•300	1900 1022 82	CONTROL PANEL	1				
		(For details see page 82)					
•310	1089 9357 01	CURRENT TRANSFORMER	3				
•320	1089 9472 13	CIRCUIT BREAKER	1				
•330	1089 9472 27	CIRCUIT BREAKER	1				
•332	1089 9472 26	CIRCUIT BREAKER	1				
•334	1089 9472 23	CIRCUIT BREAKER	1				

OPTIONS

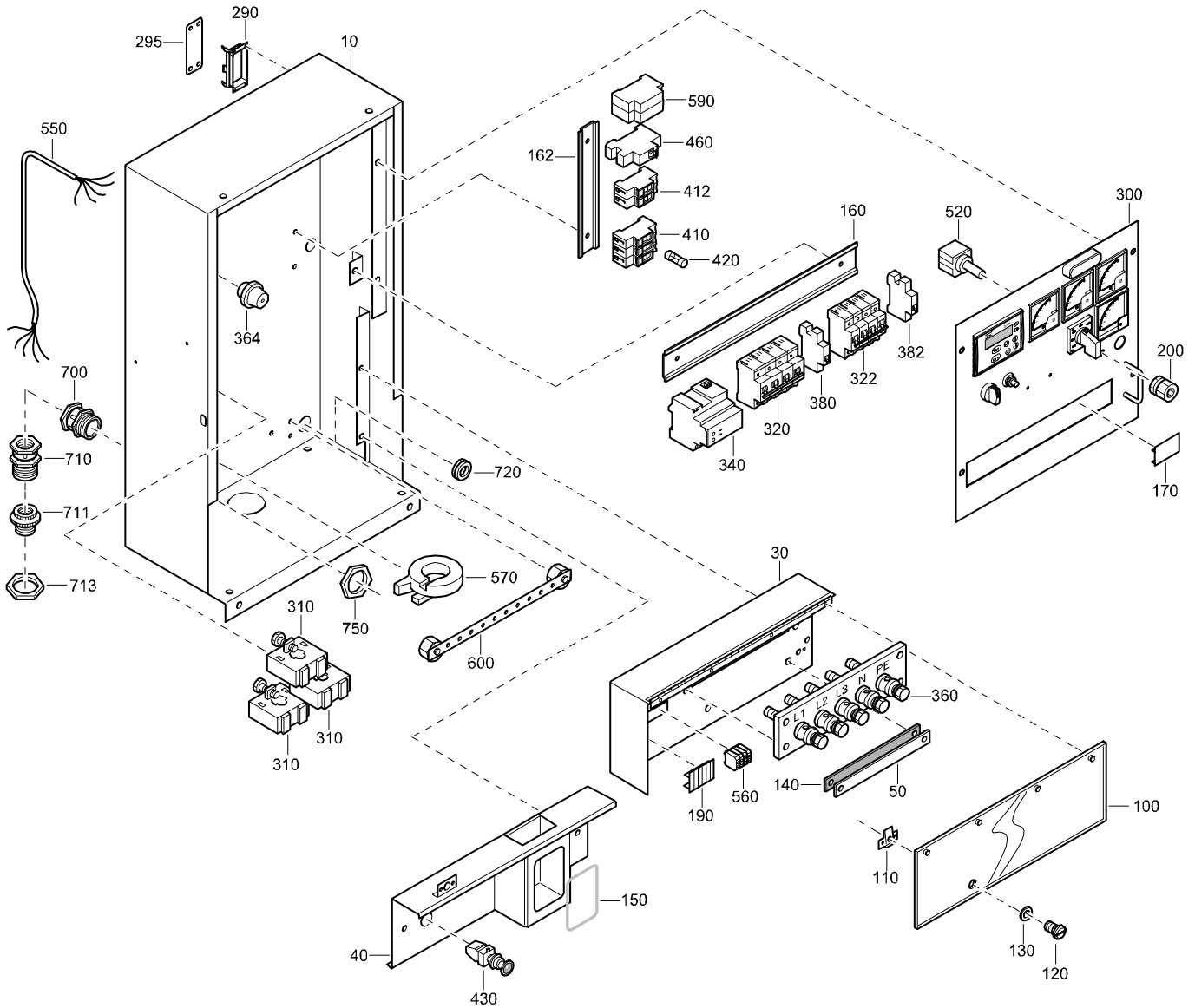
CUBICLE FOR GENERATOR WITH REMOTE START AND OVER & UNDERVOLTAGE RELAY



REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY	REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
-	1900 1022 68	CUBICLE	(From page 50)	•340	1089 9473 54	EARTH RELAY	1
•10	1615 9330 07	CUBICLE	1	•360	1615 7008 01	TERMINAL BOARD	1
•30	1615 9333 00	T.B. PANEL	1	•364	1089 9385 02	ISOLATOR	1
•40	1615 9334 00	SOCKET PANEL	1	•370	1089 0662 04	SOCKET OUTLET	1
•50	1615 9336 00	CABLE CLAMP	1	•372	1089 0662 12	SOCKET OUTLET	1
•100	1615 9339 00	PLEXI DOOR	1	•374	1089 0662 17	SOCKET OUTLET	1
•110	1615 6728 00	PLATE	1	•380	1089 9473 13	COIL	1
•120	1615 7166 00	STUD	1	•410	1089 9356 11	FUSE HOLDER	1
•130	1615 6727 00	WASHER	1	•420	1089 9332 01	FUSE	3
•140	1615 9337 00	SEAL	1	•430	1089 9422 01	EMERGENCY STOP	1
•150	1503 1056 00	SEAL	AR	•460	1089 9473 20	SWITCH	1
•160	0090 1400 02	RAIL	AR	•560	1088 0027 02	TERMINAL	2
•162	0090 1400 02	RAIL	AR	•570	1089 9473 55	TORUS	1
•170	1088 0500 05	COVER PLATE	AR	•600	1604 2282 00	EARTH RAIL ASS'Y	1
•180	1088 0027 01	COVER PLATE	6	•700	1088 0256 23	CABLE GLAND	1
•290	1088 0029 50	HOUSING	1	•705	0697 9726 00	REDUCING SLEEVE	1
•295	1604 1964 00	COVER PLATE	1	•720	1088 0801 26	GROMMET	1
•300	1900 1022 82	CONTROL PANEL	1	•750	1088 0302 08	NUT	1
		(For details see page 82)		•810	1089 9557 04	VOLT.MON.RELAY	1
•310	1089 9357 01	CURRENT TRANSFORMER	3	•820	1089 9557 12	SUPPLY MODULE	1
•320	1089 9472 13	CIRCUIT BREAKER	1				
•330	1089 9472 27	CIRCUIT BREAKER	1				
•332	1089 9472 26	CIRCUIT BREAKER	1				
•334	1089 9473 01	CIRCUIT BREAKER	1				

OPTIONS

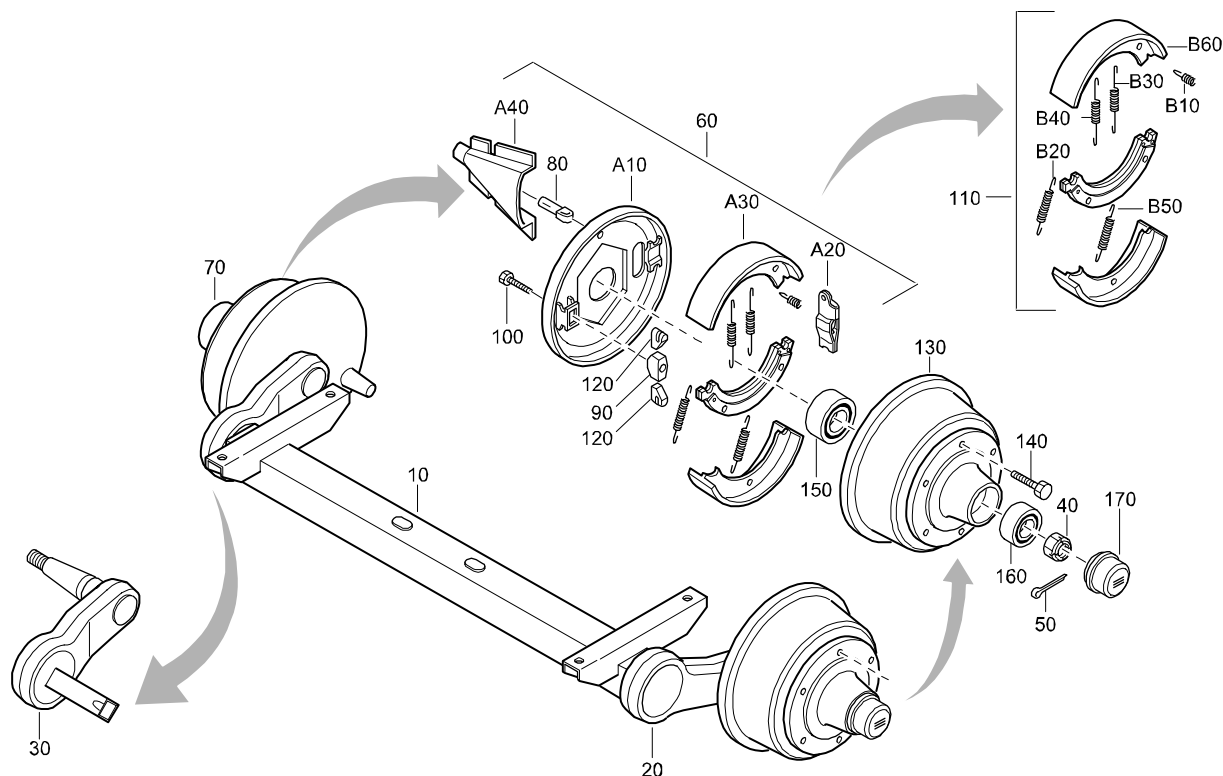
CUBICLE FOR GENERATOR WITH 3V, 60HZ OUTPUT AND REMOTE START



REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY	REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
-	1900 1022 77	CUBICLE	(From page 48)	•360	1615 7008 01	TERMINAL BOARD	1
•10	1615 9330 07	CUBICLE	1	•364	1089 9385 02	ISOLATOR	1
•30	1615 9333 00	T.B. PANEL	1	•380	1089 9473 13	COIL	1
•40	1615 9335 00	NO SOCKET PANEL	1	•382	1089 9473 13	COIL	1
•50	1615 9336 00	CABLE CLAMP	1	•410	1089 9356 11	FUSE HOLDER	1
•100	1615 9339 00	PLEXI DOOR	1	•412	1089 9356 13	FUSE HOLDER	2
•110	1615 6728 00	PLATE	1	•420	1089 9332 01	FUSE	5
•120	1615 7166 00	STUD	1	•430	1089 9422 01	EMERGENCY STOP	1
•130	1615 6727 00	WASHER	1	•460	1089 9473 20	SWITCH	1
•140	1615 9337 00	SEAL	1	•520	1089 9371 20	POTMETER	1
•150	1503 1056 00	SEAL	AR	•550	1615 7912 02	WIRE HARNESS	1
•160	0090 1400 02	RAIL	AR	•560	1088 0027 02	TERMINAL	4
•162	0090 1400 02	RAIL	AR	•570	1089 9473 55	TORUS	1
•170	1088 0500 05	COVER PLATE	AR	•590	1089 9384 01	AUXILIARY RELAY	2
•190	1088 0027 01	COVER PLATE	6	•600	1604 2283 00	EARTH RAIL ASS'Y	1
•200	1089 9371 50	SPINDLE LOCK	1	•700	1088 0256 27	CABLE GLAND	2
•290	1088 0029 50	HOUSING	1	•710	1088 0256 27	CABLE GLAND	1
•295	1604 1964 00	COVER PLATE	1				
•300	1900 1022 83	CONTROL PANEL	1				
		(For details see page 83)					
•310	1089 9357 14	CURRENT TRANSFORMER	3				
•320	1089 9472 56	CIRCUIT BREAKER	1				
•322	1089 9472 45	CIRCUIT BREAKER	1				
•340	1089 9473 54	EARTH RELAY	1				

OPTIONS

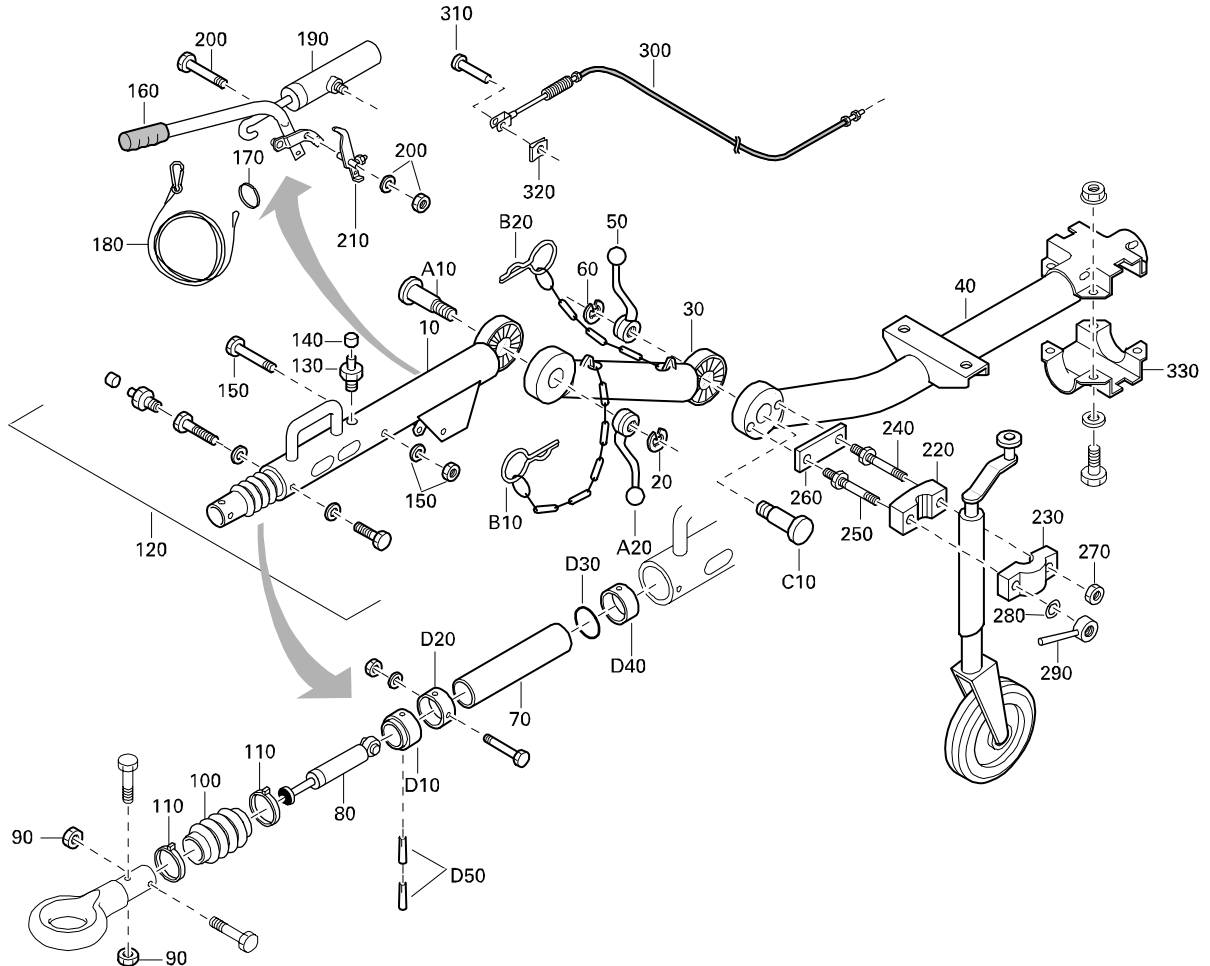
AXLE



REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY	REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
-	1615 7312 00	AXLE (From page 56, 58, 60, 62, 64, 66)		•B50	-	BRAKE SHOE COMPL	2
•10	-	TUBE OF AXLE-GROUP	1	•B60	-	BRAKE SHOE	2
•20	-	TRAILING LINK LEFT COMPL.	1	•120	2900 0904 00	ABUTMENT BLOCK	4
•30	-	TRAILING LINK RIGHT COMPL.	1	•130	2914 0131 00	BRAKE DRUM	2
•40	1619 0164 00	CASTEL NUT	2	•140	2914 0132 00	BOLT	10
•50	0111 1375 00	SPLIT PIN	2	•150	1619 2814 00	BEARING	2
•60	-	LEFT BRAKE	2	•160	2914 0133 00	BEARING	2
•A10	2914 0022 00	PLATE	2	•170	2900 0684 00	CAP	2
•A20	2900 0794 00	CLASP	2				
•A30	-	BRAKE SHOE	2				
•A40	2900 0808 00	PLUG	2				
•70	-	RIGHT BRAKE	2				
•A10	2914 0022 00	PLATE	2				
•A20	2900 0794 00	CLASP	2				
•A30	-	BRAKE SHOE	2				
•A40	2900 0808 00	PLUG	2				
•80	2900 1020 00	CATCH	2				
•90	2900 1142 00	TIGHTENER	2				
•100	2900 1143 00	BOLT	2				
•110	2911 0048 00	BRAKE SHOE KIT	2				
•B10	-	SPRING	2				
•B20	-	SPRING	4				
•B30	-	SPRING	2				
•B40	-	SPRING	2				

OPTIONS

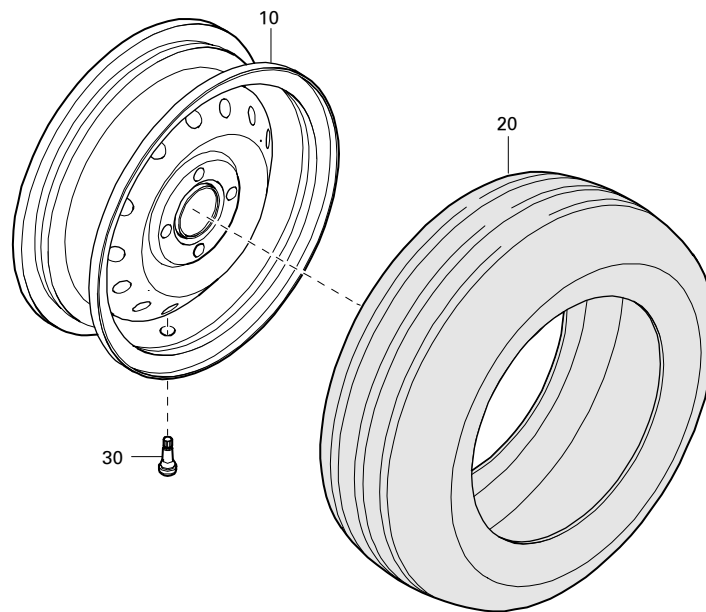
TOWBAR



REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY	REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
-	1615 7367 00	TOWBAR(From page 56, 58, 60, 62, 64, 66)		•140	2900 0850 00	CAP	1
•10	2914 2112 00	HOUSING	1	•150	2900 0858 00	ASSY SET	1
•A10	2900 0833 00	BOLT	1	•160	2900 1136 00	LEVER	1
•A20	2900 0834 00	LOCKING HANDLE	1	•170	2900 0424 00	RING	1
•20	2900 0835 00	SAFETY CLAMP	1	•180	2900 0814 00	CABLE	1
•30	2900 0721 00	ADJUSTING BAR	1	•190	2900 1137 00	SPRING	1
•B10	2900 0836 00	SAFETY COTTER	1	•200	2900 0816 00	ASSY SET	1
•B20	2900 0837 00	SAFETY COTTER	1	•210	2900 0849 00	LEVER	1
•40	2914 2078 00	BAR	1	•220	2900 0827 00	CLAMP	1
•C10	2900 0839 00	BOLT	1	•230	2900 0819 00	CLAMP	1
•50	2900 0840 00	LOCKING HANDLE	1	•240	2900 0828 00	BOLT	1
•60	2900 0841 00	SAFETY CLAMP	1	•250	2900 0829 00	BOLT	2
•70	2914 2113 00	BUSH	1	•260	2900 0820 00	BRACKET	1
•D10	1202 9264 00	BUSH	1	•270	2914 2032 00	LOCKNUT	1
•D20	1202 9263 00	BUSH	1	•280	2914 2023 00	SPACER	1
•D30	1202 9251 00	RING	1	•290	2900 0744 00	HANDLE	1
•D40	1202 9246 00	SETTING RING	1	•300	2914 2077 00	BRAKE CABLE	1
•D50	2900 0710 00	DOWEL PIN	1	•310	2914 2025 00	PIN	1
•80	1202 9249 00	SHOCK ABSORBER	1	•320	2914 2026 00	CLIP	1
•90	0291 1112 00	LOCKNUT	2	•330	1202 8953 00	CLAMP	1
•100	2900 0448 00	EXPANSION BELLOWS	1				
•110	1088 1301 03	TIGHTENING STRAP	4				
•120	2900 0714 00	ASSY SET	1				
•130	2914 2046 00	GREASE NIPPLE	1				

OPTIONS

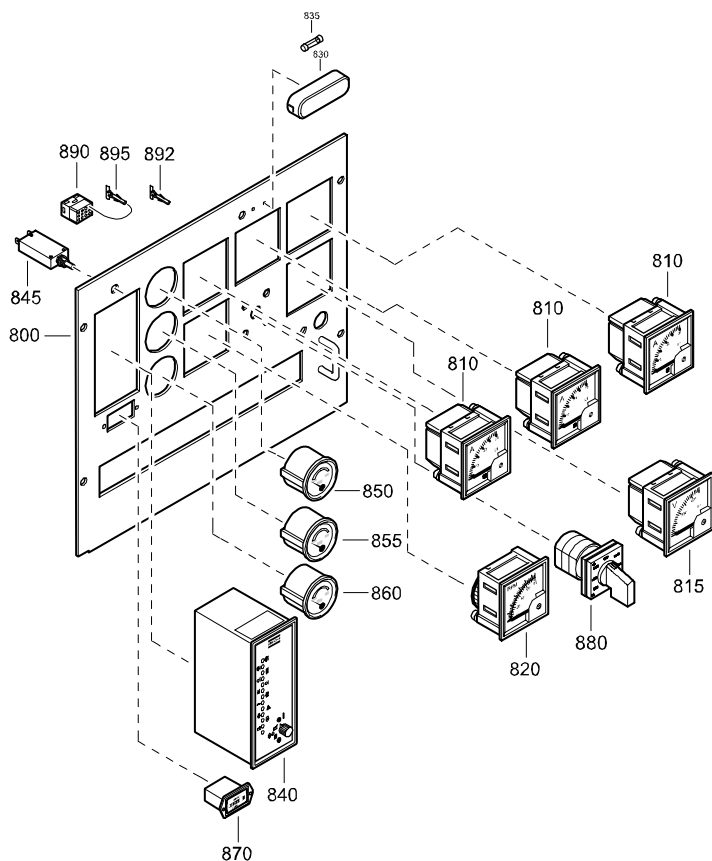
TYRE ASSEMBLY



REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY	REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
-	1615 9759 80	TYRE ASSY 165R14 (From page 56, 58, 60, 62, 64, 66)					
•10	1614 4348 00	WHEEL	1				
•20	0538 0400 04	TYRE	1				
•30	1615 6322 00	VENTIL	1				

OPTIONS

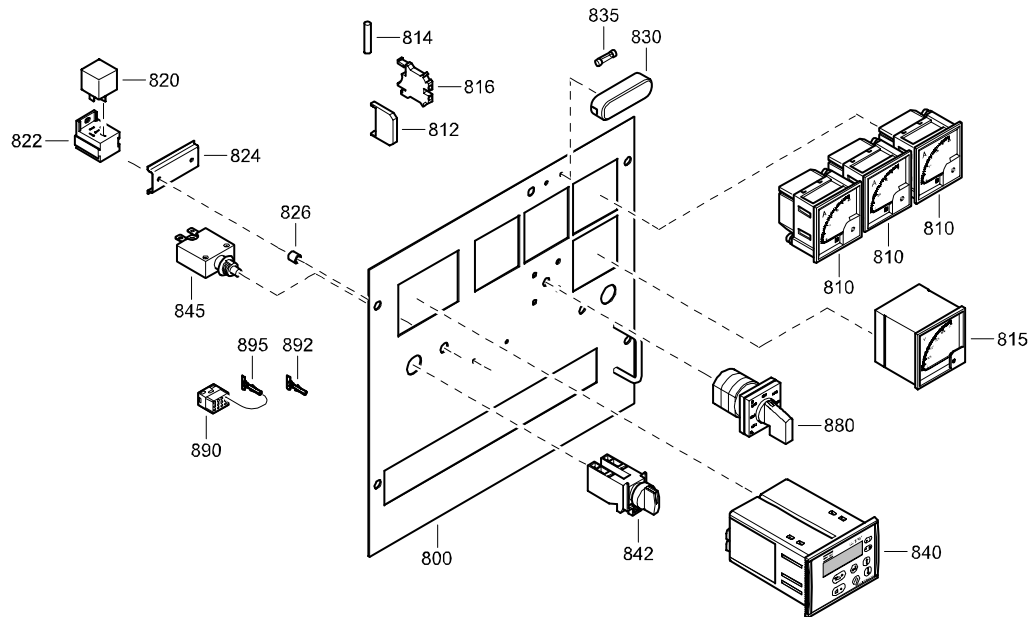
CONTROL PANEL FOR GENERATOR WITH AUTOMATIC MAINS FAILURE



REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY	REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
-	1900 1012 84	CONTROL PANEL (From page 70, 71)					
•800	1615 9332 00	CONTROL PANEL	1				
•810	1089 9381 11	AMPEREMETER	3				
•815	1089 9383 01	VOLTMETER	1				
•820	1089 9382 11	FREQUENCY METER	1				
•830	1089 9354 01	PANELLIGHT	1				
•835	1619 1609 00	BULB	1				
•840	1089 9455 81	MODULE	1				
•845	1089 9423 01	CIRCUIT BREAKER	1				
•850	1089 0630 21	TEMPERATURE GAUGE	1				
•855	1089 0565 23	PRESSURE GAUGE	1				
•860	1089 0631 01	FUEL GAUGE	1				
•870	1089 9420 01	HOURLMETER	1				
•880	1089 9614 01	SWITH	1				
•890	1088 0029 45	MALE INSERT	1				
•892	1088 0029 56	MALE CONTACT	9				
•895	1088 0029 55	MALE CONTACT	2				

OPTIONS

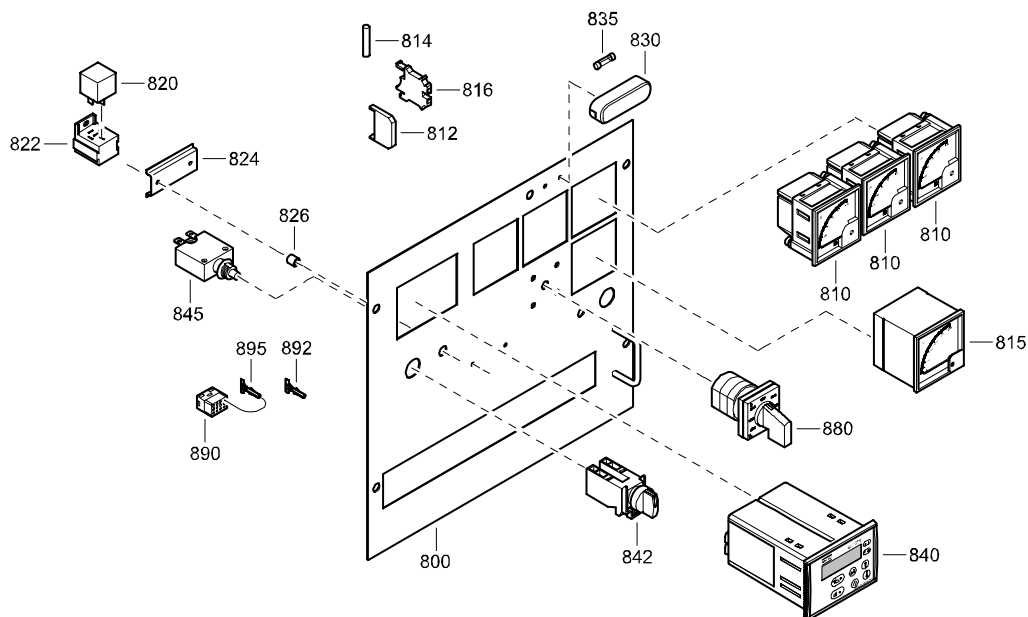
CONTROL PANEL FOR GENERATOR WITH REMOTE START



REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY	REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
-	1900 1022 82	CONTROL PANEL					
		(From page 72, 73, 74, 75, 76)					
•800	1604 8171 00	PANEL	1				
•810	1089 9381 11	AMPEREMETER	3				
•812	1089 0506 19	DIODE	2				
•814	1089 0310 14	RESISTOR	1				
•815	1089 9383 01	VOLTMETER	1				
•816	1089 0577 12	TERMINAL	1				
•820	1089 0341 07	RELAY	1				
•822	1089 0358 01	SOCKET	1				
•824	0993 7106 07	RAIL	AR				
•826	0324 1102 00	DISTANCE SLEEVE	1				
•830	1089 9354 01	PANELLIGHT	1				
•835	1619 1609 00	BULB	1				
•840	1089 9561 82	QC1001 CONTROLLER	1				
•842	1089 0263 11	SELECTOR SWITCH	1				
•845	1089 9423 01	CIRCUIT BREAKER	1				
•880	1089 9614 01	SWITH	1				
•890	1088 0029 45	MALE INSERT	1				
•892	1088 0029 56	MALE CONTACT	9				
•895	1088 0029 55	MALE CONTACT	2				

OPTIONS

CONTROL PANEL FOR GENERATOR WITH 3V, 60HZ OUTPUT AND REMOTE START



REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY	REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
-	1900 1022 83	CONTROL PANEL	(From page 77)				
•800	1604 8171 00	PANEL	1				
•810	1089 9381 17	AMPEREMETER	3				
•812	1089 0506 19	DIODE	2				
•814	1089 0310 14	RESISTOR	1				
•815	1089 9383 01	VOLTMETER	1				
•816	1089 0577 12	TERMINAL	1				
•820	1089 0341 07	RELAY	1				
•822	1089 0358 01	SOCKET	1				
•824	0993 7106 07	RAIL	AR				
•826	0324 1102 00	DISTANCE SLEEVE	1				
•830	1089 9354 01	PANELLIGHT	1				
•835	1619 1609 00	BULB	1				
•840	1089 9561 82	QC1001 CONTROLLER	1				
•842	1089 0263 11	SELECTOR SWITCH	1				
•845	1089 9423 01	CIRCUIT BREAKER	1				
•880	1089 9614 01	SWITH	1				
•890	1088 0029 45	MALE INSERT	1				
•892	1088 0029 56	MALE CONTACT	9				
•895	1088 0029 55	MALE CONTACT	2				

